

Heridos y detenidos en las protestas contra el ajuste

## SANTIAGO AL ROJO

Página /9

BASILE
SE CONFIESA
"Quiero ir al
Mundial aunque
sea con el
cero a cero"



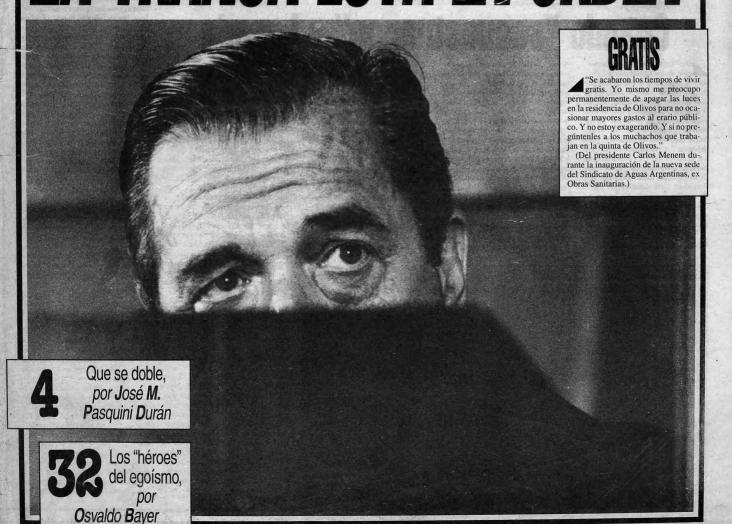
Basina/el país a diario

Año 7-Nº 1990-Precio de este ejemplar: \$1,30 Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$6.50

LIOTECA NACIONAL

Alfonsín logró la mayoría –aunque Angeloz y De la Rúa amenazan con no integrar la nueva conducción–, y mañana se reunirá con Menem en Olivos para cerrar el acuerdo por la reelección

LA TRANSA ESTA EN ORDEN



## ALFONSIN LOGRO LA MAYORIA PERO AMENAZAN

# EANAR GON LO

#### La agenda, después de Parque Norte

(Por Ernesto Semán) Cuando Ricardo Gil Lavedra dejó el hotel Bauen --varias horas antes de que comenzara el plenario de Parque Norte-, Raúl Alfonsín se adelantó en el tiempo y empezó a diseñar sus primeros pasos como presidente del Comité Nacional. Mientras una comisión presidente del Comite Nacional. Michidas una comission integrada por Horacio Massaccesi, José Zavalía y César Jaroslavsky intentaba acercar posiciones con el grupo que giraba en torno de Mario Losada, los hombres encargados de la negociación con el Gobierno sobre la reforma de la Constitución le entregaron al ex presidente un borrador de los acuerdos alcanzados con Alberto García Lema –el delegado de Carlos Menem para esta misión-, que incluía el encuentro en Olivos para este fin de semana, el levantamiento del plebiscito y un proyecto de reforma que contenga, entre otros puntos, modificaciones en la Justicia, la creación de un ministro coordinador y la reelección presidencial con acortamiento del mandato (ver páginas 4 y 5). Unas horas antes, medio centenar de delegados le ha-

bían reiterado a Alfonsín su apoyo, en un encuentro realizado en el salón Canciller del hotel. Alfonsín no dejó pasar ningún detalle y hasta llegó a sugerir que era necesa-rio buscar algún delegado suplente de La Pampa, en ca-so de que la Comisión de Poderes le negara la participa-ción a Antonio Berongharay. "No se preocupe, trajimos dos", fue la respuesta tranquilizadora de los pampeanos. Pasadas las cinco de la tarde, Alfonsín escuchó los resultados de la reunión con el grupo del "consenso". Las gestiones de uno de sus colaboradores no habían logrado modificar la actitud intransigente de los "duros Fernando de la Rúa y el cordobés Luis Molinari Romero, pero los números seguían favoreciendo al ex presiden-

A las seis, los gestos serios y concentrados de Gil Lavedra y Arnoldo Kleine –ex funcionario de la gestión de Alfonsín en el área de Justicia -compartían el ascensor con el ritmo carioca de los asistentes de Daniela Mercuri, que tenía su habitación en el mismo piso de Alfonsín. El ex presidente recibió de los negociadores, junto a otros dirigentes cercanos, los resultados de la gestión. "Primero hay que ganar la presidencia del partido, después viene el res-to", decía Alfonsín. Pero eso no impidió que en una reunión con sus hombres más cercanos empezaran a surgir las primeras hipótesis sobre el trabajo que realizará a parde este fin de semana, y que podrían tener el siguiente orden:

- · Luego de asumir como presidente del Comité Nacional, el plenario de delegados convocaría a la Convención Nacional para fines de este mes, con el fin de que revea su
- posición frente a la reforma constitucional.

   Alfonsín se entrevistará mañana con Menem en Olivos y firmará el acuerdo entre el Gobierno y la Unión Cívica Radical.
- El lunes, si todo sigue el curso pensado, recibirá co-mo contrapartida la noticia del levantamiento del plebis-
- · Finalmente, se abocará a la tarea de buscar el respaldo de la Convención del radicalismo, para que luego los diputados respalden el proyecto de reforma, con las mo-dificaciones que se le introduzcan al proyecto aprobado en el Senado.

Raúl Alfonsín se aseguró la presidencia de la UCR, pero en las primeras horas de hoy todavía se discutía si lograba armar una conducción con todas las corrientes internas o si, por el contrario, las figuras de los distritos electorales más importantes le acotaban el poder interno colocándose al margen del Comité Nacional. En esta posición se mantenían Fernando de la Rúa, los angelocistas y la alianza bonaerense Storani-Casella.

(Por Guillermo Alfieri y Alejandra Rey) Raúl Alfonsín ya es el nuevo jefe de la Unión Cívica Radical, pero lo que se discutía al cierre de esta edición era si el ex presidente podrá exhibir esa jefatura con un Co-mité Nacional en el que estén repre-sentadas todas las líneas internas o si su conducción quedará acotada por el vacío que amenzaban hacerle las principales figuras de los distritos más fuertes electoralmente, es decir, De la Rúa en la Capital Federal, Anpe la Rua en la capital redera, An-geloz en Córdoba, Storani y Casella en Buenos Aires, Usandizaga en San-ta Fey Montiel en Entre Ríos. Ese da-to es clave, porque del grado de for-taleza con que asuma Alfonsín depen-derá la garantía que pueda ofrecerle al Gobierno sobre el acuerdo que ya tiene virtualmente anudado para reformar la Constitución en el marco de un "pacto democrático". El pro-pio Alfonsín lo reconoció implícitamente al enviar en forma reiterada a sus emisarios para aflojar la reticen cia opositora y no hacer valer en el recinto la mayoría de 50 votos contra 44 que tenía asegurada ayer a la no-che. Esa cuenta es inamovible y a lo sumo podía variar para mejorar los números alfonsinistas. Formalmente, el plenario ni siquiera había co-menzado pasada largamente la medianoche, porque el arco opuesto a Alfonsín se retiró aduciendo "falta de garantías" ante el copamiento del ple-nario por barras alfonsinistas. Algo nario por bar as antisismistas. Ago de cierto había, pero también necesi-taban ganar tiempo para saldar el de-bate interno de ese bando dividido entre quienes porponían aceptar la supremacía de Alfonsin, integrándo-se al Comité (Losada era el más ense ai Comite (Losada era el mas en-fático en no dar una imagen ruptu-rista), y quienes insistían en concre-tar el vacío al ex presidente. Al cierre de esta edición los alfonsinistas se disonían a inciciar solos el plenario. Desde la mañana, Alfonsín tuvo un

argumento inapelable para su reinsta-lación en la jefatura del principal parlactori en la jeratura del principal par-tido de oposición: el compromiso de voto refrendado de puño y letra por 50 de los 94 delegados al plenario del Co-mité Nacional. La adhesión en bloque de los catamarqueños (ver polémica en nota aparte), de los dos delegados del sector gremial y alguna otra voluntad provinciana indefinida hasta unas horas antes fueron determinantes para volcar la balanza a su favor. Las formas de exteriorizar la euforia fue me-dida entre los dirigentes y exaltada en algunos colaboradores como un gran-los votos? vamos, dejame que así festejamos todos juntos".

En cualquier otra circunstancia, esto

hubiera sido determinante para que los que quedan en minoría se avengan a neque quedan en minoria se avengan a ne-gociar. Pero esta vez no, por la sencilla razón de que está en juego mucho más que la presidencia del Comité Nacio-nal. En este plenario, los radicales es-tán jugando el Sí o el No a la posibili-dad de reelección de Menem; el rol de cada sector en la estrategia del partido para el '95 y, de un modo indirecto, las candidaturas para la carrera presidencial

Ese análisis era unánime en el City, bunker de los "consensuadores" (De la Rúa, Storani, Casella, León, Montiel, Fayad, los angelocistas) que buscaron infructuosamente cerrarle el paso a Al-

EL PROTAGONISMO DEL MISIONERO

ción de los opositores a Alfon-sín y la dependencia casi exagerada que Mario Losada sostenga su candidatura quedó evidenciada en el desopilante episodio que se pro-dujo a las diez de la noche. Ya habían decidido retirarse de Parque bian decidido retirarse de Parque Norte por "falta de garantías para deliberar" y refugiarse en su bun-ker céntrico del City Hotel. La mi-tad estaba trepada a los autos cuan-do el diputado delarruista Enrique Benedetti gritó desaforado "(Se lo llevaron e Lecada. La sequestrá Massaccesi!". Y, al menos parcial-mente, tenía razón: con su habitual picardía, sin que nadie lo advirtie-

bía ubicado detrás de la puerta del salón en el que deliberaban los antialfonsinistas. Cuando todos se ponían los sacos para irse al City, Mas-saccesi tomó del brazo a Losada y lo llevó a una reunión con Alfonsín. "¡Lo perdimos, lo perdimos!", seguía gritando Benedetti ante el desconcierto de De la Púa, Casella y los angelocistas. Hasta que, quin ce minutos después, Losada regresó al recinto de los "consensuadores" y el alivio se exteriorizó en un sonoro aplauso. El recelo sobre cuánto iba a aguan-

tar Losada en su rol de candidato en-frentado a Alfonsín estuvo instalado

"consensuadores": a media tarde de ayer, el senador salió raudamente del City. Algunos delegados no se cuida-ron frente a los periodistas para lanzar especulaciones: "Se fue al Congreso a negociar una mesa integrada"; "se fue al Bauen, a capitular con Alfonsín". En realidad, fiel a su estilo pueblerino, el misionero se habia ido a dormir la sies-

Pero no fue una anécdota más: fue la imagen de un hombre –al que todos sus correligionarios califican como "un grandote bonachón" – abrumado por las presiones que recibió desde ambos bandos y cargado con el peso de en-frentar a la corriente que fue su cuna:

Losada es primo de Enrique Nosiglia y llegó al Comité Nacional por decisión de Alfonsín.

¿Por qué se corrió, entonces, a la vereda de enfrente? Dicen que el embrollo en el que quedó envuelto por el en-cuentro secreto entre Menem y Alfonsín fue determinante. Públicamente, asumió toda su responsabilidad por haber concurrido a ese encuentro que co-menzó a abrochar el acuerdo por la reforma de la Constitución. Pero en pri-vado dio a entender que lo mató la confianza en Nosiglia y Alfonsín. "Pute-ame todo lo que quieras que tenés razón. Por confiado me mandé una ca-gada", cuentan que le dijo al entrerriagada , cuentan que le ujo ai entre na-no Sergio Montiel, el mismo que jugó un rol preponderante para arrancar el sí a la candidatura que los "consensua-dores" le ofrecieron a Losada para en frentar a Alfonsín. Tanto, como el lla-mado que luego le hizo Angeloz rati-ficándole: "Marito, vos sos mi candidato"

Aunque no faltaron en el City las versiones conspirativas respecto de que el "Coti" dejó correr la postulación de su primo, seguro de que tarde o temde su primo, seguro de que tarde o teni-prano sería el puente para quebrar la rigidez de los que planteaban hacerle el vacío. "Teníamos razón", dijo uno de los que adhirió a esta tesis al escuchar la arenga de Losada para "no di-vidir el partido" y reconocer la supre-macía de Alfonsín. Pero los que inte-graban la misma rueda lo hicieron callar al de la versión conspiradora para alabar "la entereza" del sencillo misionero que todos los domingos se insta-la en el palco oficial de la cancha de Boca y sigue los resultados de la jor-nada con una radio Spica pegada a su oreja. Este hombre fue, ayer, el gran protagonista de la jornada, si se excep-túa a Raúl Alfonsín, claro está.

Mario Losada entrando a Parque Norte, donde poco después iba a ser "secuestrado" por Massaccesi. El dirigente misionero fue, después de Raúl Alfonsín, el principal protagonista de la jornada



#### CON DEJARLO SOLO

# JUSTO

fonsín. Admitida la derrota, el eje de discusión fue "yaciar" la conducción de Alfonsín poniendo al margen a los principales distritos. Pero en toda la jornada no pudieron saldar ese debate. Cuando llegaron a Parque Norte, se encerraron en un salón contiguo al reservado para el plenario y escucharon una larga exhortación de su candidato, Mario Losada, para "no dar una imagen fracturada del partido". En mangas de camisa, juntando sus manos contra el pecho, el misionero encontró poco eco.

De la Rúa no aflojó su intransigencia. Casella y Montiel tampoco. Y cuando algún delegado sugirió acompañar la postura de Losada, salió a cortarlo Luis Molinari Romero, el principalísimo operador de Eduardo Angeloz. Así, Los cordobeses evidenciaban con claridad su presunción de que someterse a la conducción de Alfonsín implica resignar cualquierchance presidencial de Angeloz para el '95. "Si es candidato, el Pocho quiere manos libres. Y si no, no será candidato. Adheriral acuerdo MenemAlfonsín es como tirarse del barco y al mismo tiempo pinchar el salvavidas", explicó uno de los colaboradores más cercanos al gobernador que viajó a Europa, circunstancia que no dejan de reprocharle en la mesa antialfonsinista.

Para estirar los tiempos, los "consensuadores" tuvieron una buena excusaen el dominio abrumador de las barras alfonsinistas y alegaron que "no hay garantías para dar el debate sin que nos vuelen un sillazo". El recinto estaba dividido en tres sectores con vallas intermedias. Los delegados en el primer esenario, los invitados especiales en el segundo y la hinchada al fondo. Ese era el organigrama que rápidamente quedó desbordado. Por aquí y por allá saltaban enfervorizados jóvenes, mujeres y veteranos que veneran a Raúl Alfonsín. "teque-teque/toca-toca/esta hinchada está reloca/Alfonsín es presidente y el consenso las pelotas", repetían como si fuera un carmaval. "Alfonsín o tiene macho/Alfonsín tiene mujer/ y ahora

tiene un hijo bobo/ que se llama Juan Manuel", variaban después para denostar a Juan Manuel Casella, el ex ministro de Alfonsín y ahora furioso opositor del ex presidente que, en teoría, abriría la sucesión de críticas al acuerdo con Manem

Un botellazo rebotó contra los gruesos vidrios del salón en el que Losada exhortaba a los "consensuadores". Fue el detonante para que decidieran volver al City con acusaciones de todo calibre. Como por ejemplo, decir que había pesados del gremio gastronómico y del mercantil Armando Cavalieri en el os custodios alfonsinistas. "Un disparate de derrotado", contestaron desde la otra vereda y seguían gritando: "Somos la vida/somos la paz/y en el partido somos más de la mitad".



Enrique Nosiglia y Horacio Massaccesi, dos de los principales negociadores del alfonsinismo.

#### DE LA RUA Y STORANI ACUSAN

## Denuncias sobre "aprietes" externos

rernando de la Rua y rederco Storani reavivaron ayer el
fantasma del "apriete" hacia algunos delegados al Comité Nacional,
como una maniobra del alfonsinismo hecha en colaboración con el
Gobierno para condicionar el voto
de los delegados catamarqueños.
La versión fue luego desmentida
por el presidente del bloque de diputados catamarqueños de la UCR,
Augusto César Acuña, quien admitió la existencia de una reunión con
funcionarios de Economía pero negó cualquier tino de presión

gó cualquier tipo de presión.

Muy enojado, De la Rúa dijo que se notaba "hasta una intervención del Gobierno, y eso es muy grave. Nunca en la interna de la UCR se había visto esto". Más adelante, De la Rúa dijo que era llamativo "lo que pasó con Tello Rosas—delegado por la Capital—, que elegido para votar por el consenso, se ha pasado ayer al otro

lado, repitiendo el episodio del elector de Corrientes", en referencia a Angel Bruzzo, quien se hizo famoso cuando desapareció del Colegio Electoral, impidiendo la concreción de la alianza entre el Pacto Autonomista Liberal y el radicalismo. En aquella ocasión, se dijo que Bruzzo había recibido un millón de dólares para ausentarse del Colegio.

ocasion, se dijo que Bruzzo nabla recibido un millón de dólares para ausentarse del Colegio.

Federico Storani también apuntó sus acusaciones hacia el Gobierno, pero en referencia al voto de los catamarqueños liderados por el gobernador Arnoldo Castillo. "Nosotros tenemos cierto grado de certeza de que el Gobierno presionó sobre los catamarqueños", dijo Storani. Según fuentes del "grupo del consenso", las presiones provendrían del Ministerio de Economía, que habría condicionado el aporte de fondos para la provincia al voto de los delegados catamarqueños—entre ellos, el del hijo del gobernador y candidato a una de las vicepresidencias por el alfonsinismo, Oscar Castillo- en el plenario del Comité Nacional.

Enterado de estas acusaciones, el legislador Augusto César Acuña confirmó la existencia de una reunión con funcionarios de Economía, pero negó cualquier tipo de presiones. "Yo estuve ayer (por el miércoles) en una reunión con el funcionario Juan Carlos Pessoa (subsecretario de Relacio-

nes Fiscales y Económicas), junto a Hernán Colombo, ministro de Economía de Catamarca. Fuimos a iniciar un diálogo para saber cuál es la situacion de la provincia, porque nosotros no firmamos el pacto fiscal. En esa reunión no hubo ni siquiera una insinuación sobre qué hacemos nosotros en la interna del radicalismo ni en el Comité." "No nos dieron ni nos prometieron nada.", concluyó el diputado provincial.

#### LOS ULTIMOS DOS AÑOS DE ALFONSIN

## Un largo camino hasta el regreso

Raúl Alfonsín regresa a la conducción de la UCR a exactos dos años de su retiro de ese mismo cargo. En aquel noviembre de 1991, el ex presidente acusaba el golpe de derrota electoral del radicalismo perdió por más de 20 puntos en Buenos Aires, sucumbió Horacio Usandizaga ante Carlos Reutemann y la UCR hizo pie sólo en cinco distritos-, en tanto que los niveles de popularidad del ex presidente llegaban a sus registros más bajos: sólo un 2,6 por ciento de los ciudadanos decía entonces que lo respaldaba. Sin embargo, apenas un mes más tarde, el 5 de diciembre de 1991, Alfonsín lanzaba su propia corriente -el Movimiento por la Democracia Social- y pasado un semestre anunció su postulación a la presidencia del Comité Nacional. En todo momento, fundamentó su regreso en la necesidad de que la UCR tuviera un duro perfil opositor y en las declaraciones contra el Gobierno no se anduvo en chiquitas. En mayo de 1993, hace sólo seis meses, afirmó: "Ya fala apoco para que Menem se vaya, estoy contando los días como un pre-

so". El 24 de octubre último todavía sostenía: "Hay que enterrar definitivamente las aspiraciones de reelección. Hicieron fraude en Santiago del Estero, compraron un elector en Corrientes, tienen una Corte de Justicia adicta. ¿Qué no harían si les damos la posibilidad de la reelección?" En aquel noviembre de 1991, muy

En aquel noviembre de 1991, muy pocos imaginaban este regreso del ex presidente. Por entonces, su tozudez gallega no pudo con las presiones de casi todos los dirigentes radicales que le reclamaron un paso al costado. "Tenés que reconciliarte con la sociedad, dejar sin blanco a Menem, porque ahora te echan la culpa de todo", le susurraban al oído. Finalmente, el 15 de noviembre entregó el mando. Lo curioso es que el senador Mario Losada, su contrincante de ayer, asumió el comando de la UCR postulado por el alfonsinismo—su principal operador fue Leopoldo Moreau— y se quedó con el cargo tras derrotar a Horacio Jaunarena, entonces respaldado por Fernando De la Rúa y Eduardo Angeloz.

En realidad, el retiro no fue tal. Dos

En realidad, el retiro no fue tal. Dos semanas mástarde, el ex presidente lanzaba en la Federación de Box su nuevo movimiento y ya desde el primer día quedó esbozado el perfil netamente opositor: "Este es un gobierno reaccionario", bramó Alfonsín desde la tribuna. Durante los seis meses siguientes, el hombre de Chascomús se cansó de criticar la falta de conduzxeción del radicalismo y su blandura frente al menemismo. "Tenemos 100 discursos distintos", "es imperioso enfrentar a esta administración, la más corrupta de la historia argentina", argumentó.

Bastaron seis meses para que Alfonsín apareciera de nuevo como el postulante más serio para regresar a la conducción de la UCR. Las internas del primer semestre de 1993 le permitieron sumar los delegados, fundamentalmente sobre la base de un discurso claramente diferenciador del justicialismo –De la Rúa era el prototipo del "blando" – y con el acento puesto en la inseguridad jurídica.

El regreso de ayer se produce además en el marco del protagonismo asumido gracias al encuentro con Carlos Menem. Alfonsín queda ubicado ahora en el centro de la escena nacional y con la conducción del partido. No es poco en dos años.



## **QUE SE DOBLE**

(Por José M. Pasquini Durán) Los políticos están tan perseguidos por el descrédito público que hasta se avergüenzan de lo que forma parte principal de su tarea, que es la negociación constante. En realidad, ¿de qué otro modo se podría convivir en pluralidad si no fuera a través del diálogo siempre abierto? Uno de los hechos más auspiciosos de este final de siglo —el acuerdo israelí-palestino—fue el resultado de un año de negociación clandestina entre las partes, según se supo en el momento en que Arafat y Rabin estrecharon manos. Con excepción de los fanáticos de ambos bandos, todo el mundo celebró un acuerdo que podría desatar uno de los nudos más violentos y, al parecer, irreconciliables, de la historia actual.

Sin tanta carga dramática ni tanta trascendencia, los conciliábulos entre Carlos Menem y Raúl Alfonsín no deberían abochornar a ninguno de sus participantes, a no ser que ambos consideren que esa negociación es una mera maniobra táctica para sus ambiciones personales antes que una nueva vía para afianzar los alcances de la vida democrática. Es más, hubiera sido hasta deseable que esa mesa se tendiera mucho antes de embarcar al país en un estéril debate sobre reelección y plebiscito, plagado además de hipocresías. De los menemistas cuando pretendían modernizar la Constitución siendo que lo único que les importa es la reelección. De los radicales, porque anunciaban que NO pero actuaban de hecho que SI, a través de la "libertad de acción", el "abstencionismo pasivo" y otros rebuscamientos similares que lo único que buscaban era disimular el centrifugado interno del 3 de octubre.

interno del 3 de octubre.

Que Menem haya aceptado sentarse frente a uno de los hombres que detesta no puede extrañar a nadie, ya que el Presidente está dispuesto a ir al infierno si ése es el precio para obtener la posibilidad de presentar candidatura en 1995. Alfonsín, por su lado, esa ruta ya la recorrió, de modo que ni siquiera le asusta el viaje hacia lo desconocido, pero, en cambio, volvió a demostrar que entre los referentes radicales es el que tiene más voluntad de poder y uno de los pocos que hace juego con su sucesor en la Casa Rosada. También Eduardo Angeloz estuvo con Menem en Olivos y pese a que el gobernador fue el único que quedó bien parado en el escrutinio del 3 de octubre, de esa entrevista no salió otra cosa al público que algunas notas gráficas en los semanarios frívolos. Entre un gobernador que quiere recibirse de presidente en Europa y Fernando de la Rúa que no logra salir del ámbito de la derrota electoral en su distrito, el mayor partido de oposición quedó convertido en un damero. Un esquema para

agrupar a las distintas vertientes indicaba que estaban por el No los que perdieron en las elecciones y por negociar algún Sí todos los que salieron bien parados. Entre esas dos actitudes globales, el menemismo tuvo la trocha abierta para

avanzar como una máquina hacia un plebiscito que, sin ningún control, podía resultar cualquier cosa. Hasta el centroizquierda con su afortunada consigna -"Así no" – estaba indicando que una cosa era la deseable reforma constitucional, para convertir en un instrumento vital de la reorganización democrática lo que fue letra muerta por tantas décadas, y otra muy distinta la mezquina polémica sobre si debía seguir o no el menemismo como opción política. Pero era obvio que, por relaciones de fuerza, sólo los radicales podían contrapesar la maquinaria oficial lanzada a la caza masiva del voto. El electorado nacional sigue siendo bipartidista y aunque algunas terceras fuerzas pesan en los salones, en el campeonato sólo importan dos equipos. El encuentro Menem/Alfonsín fue lo único que produjo cambios en ese escenario. Quizás no lleve a ningún lado, pero las bases propuestas son el primer punto de partida para un debate verdadero sobre cómo reorganizar las relaciones entre los tres poderes de la Constitución. Es obvio que apenas producido el encuentro a las dos partes les interesaba que se hiciera público. porque ambos ganaban exhibiéndolo. Para el menemismo, el plebiscito y la prepotencia del número en el Congreso nunca fueron la mejor solución en términos políticos, porque consagraban una imagen de ambición totalitaria que ni siquiera es bien vista allí donde se aplauden sus esquemas económicos

#### Tiempos modernos

El semanario Newsweek escribió que Menem "ha sacrificado la credibilidad de la Corte Suprema de Justicia en favor de su campaña por la hegemonía total del gobierno" y, casi al mismo tiempo, The Washington Post, aquel que denunció el Watergate, señaló a la Argentina como "un paraíso para el lavado de dólares" que "va camino de convertirse en otra Colombia", aportando un dato estremecedor: el número de personas detenidas por vinculación con el narcotráfico aumentó en el país en siete mil por ciento. Para nadie es un secreto que los embajadores norteamericanos vienen reclamando por la inseguridad jurídica que ampara a la corrupción en perjuicio de los negocios para las empresas de esa bandera. Desde la famosa carta de Terence Todman sobre lo que después se conoció como el Swiftgate hasta las recientes demandas, más

o menos privadas, de James Cheek sobre la imperiosa necesidad de restablecer la autonomía de la Justicia para el buen resguardo de las inversiones extranjeras, la presión oficial de Estados Unidos a favor de las garantías jurídicas no se compadecía para nada con una reforma de la Constitución, la ley fundamental de una nación, manipulada como ropa vieja para hacer de ella una nueva banda presidencial.

Alfonsín es muy viajado y sabe que cuando le reclama seguridad jurídica al gobierno está atendiendo a una demanda real en favor de los derechos individuales y colectivos de la sociedad argentina pero, también, a una aspiración del mayor polo imperial del mundo a fines del siglo XX. Entre sus muchas frustraciones, el ex presidente anota sus antiguas esperanzas fallidas en Europa. Los tiempos modernos han cambiado tanto las reglas del juego que las demandas de Washington son acogidas hasta por grupos progresistas como un aliciente, del mismo modo que su intervencionismo descarado en varias partes del mundo suele ser presentado como una cruzada por la libertad, término reservado hasta hace pocos años para la gusanera anticastrista y los contras nicaragüenses.

Así, el ex canciller Dante Caputo devino para buena parte de la prensa argentina, que lo detestaba en el país, en un Rambo de bigotes mosqueteriles que combate incluso contra la magia negra del vudú haitiano, desde que se convirtió en operador político del Departamento de Estado con credenciales de las Naciones Unidas; hasta es simbólico que el encuentro privado entre el presidente Menem y su antecesor haya tenido lugar en el domicilio privado del mismo Caputo. Tal parece que el antimperialismo es asunto exclusivo del fundamentalismo árabe, que las críticas al capitalismo las tiene que hacer el Papa y que, del viejo polo socialista, queda esa nueva Constitución rusa que Boris Yeltsin pretende plebiscitar, donde se le otorgan tantas facultades al presidente que ya las quisiera Carlos Corach para Menem.

En este nuevo mundo, para su imagen en la Casa Blanca, a Menem le conviene más el acuerdo que el plebiscito. Para Alfonsín ya es bastante con el encuentro mismo. Al ir a la cita en pareja con Mario Losada, sucontrincante de ayer en la disputa por la presidencia del Comité Nacional, evitó que el candidato de sus adversarios internos pudiera exhibir una pureza por el No que, en realidad, sólo es condición de muy pocos. Atrajo a su lado a todos los radicales ganadores de octubre que querían negociar con la Casa Rosada el Sí de la reelección a cambio de ventajas o reivindicaciones particulares, algunos de los cuales quizás no lo hubiera acompañado si se mantenía en su intransigencia anterior y, de paso, volvió a presentarse ante la sociedad como el único caudillo de la UCR que tiene algo para decir sobre lo que está nasando.

sobre lo que está pasando.

Otra paradoja de los tiempos que corren:
el partido que pretende ser la alternancia en
el futuro sólo encuentra capacidad de
iniciativa en el más desacreditado caudillo
de su pasado inmediato. En este fin de
semana se sabrá si fue suficiente para que
además de conseguir la presidencia del
Comité Nacional —su propia manera de ser
reelegido—, también podrá unificar al partido
tras sus propuestas

¿Cuánto de todo esto le importa a la gente sencilla? Hay algunos datos empíricos y una que otra encuesta para usar como respuesta rápida, pero lo más probable es que siga la evolución de los hechos con la misma apatía que le producen muchas de las conductas de los políticos. Si las lecturas de los resultados del 3 de octubre significan algo, aun marcando las diferencias de lo que está en debate, habría que suponer que la mayoría prefiere evitar las polarizaciones desgarradoras y que cualquier ruta que afirme la estabilidad económica y restablezca la decencia en las conductas públicas será recibida con buen talante.





Menem v Alfonsín firmarían mañana el acuerdo por la reforma constitucional que incluve. además de la reelección. cambios en el Poder Judicial, la creación de un ministro coordinador y la elección directa de presidente y senadores. Para evitar "travesuras" en la Convención Constituyente, este proyecto sólo se podría votar "en bloque" v establecería que Menem no se podrá presentar como candidato una tercera vez.

## Un estudio señorial

El epicentro de las negociaciones fue un señorial estudio que comparten el alfonsinista Ricardo Gil Lavedra y el ex fiscal de Cámara Luis Moreno Ocampo. Es el tercer piso de un edificio ubicado en Libertad y Arenales, que tiene una elegante entrada. Gil Lavedra se sentó a negociar con Alberto García Lema en un cuarto de alfombras nuevas, paredes pintadas en color rosa viejo y bibliotecas colmadas de anales de derecho. Pero el estudio no acaparó todas las febriles gestiones entre radicales y peronistas para llegar a un acuerdo sobre la reforma de la Constitución.

la Constitución.
Mientras discutían el diseño del borrador, los constitucionalistas seguían muy de cerca la evolución de la suma de votos para la Convención radical. Pero por carriles separados. El encuentro concluyó a media tarde y Gil Lavedra corrió al Hotel Bauen, el cuartel alfonsinista de precalentamiento para Parque Norte. García Lema se dirigió raudo a la Casa Rosada, donde recibió el último cómputo de manos del secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, que sugería que Alfosín teníatodo cerrado para ser nombrado jefe de la UCR.

Con esa certeza, Bauzá congregó en su despacho a García Lema y su círculo más cercano; los diputados Jorge Yoma, Miguel Angel Toma, Alberto Piotti y Eduardo Amadeo. También participó de la reunión el ministro del Interior, Carlos Ruckauf. Las tratativas entre García Lema y Gil Lavedra fueron seguidas de cerca-por otros dos personajes: el diputado radical Jorge Vanossi y uno de los principales operadores del menemismo en la Justicia, el secretario Legal y Técnico, Carlos Corach.



#### CLAVE DEL ACUERDO POR LA REFORMA

# **COMPROMS**

de salir hacia la costa atlántica, el presidente Carlos Menem tuvo suficientes certezas como para revelar que la nueva cumbre en ra reveiar que la nueva cumbre en la que firmará junto a Raúl Alfon-sín el acuerdo sobre la reforma constitucional "se está preparan-do para el domingo a las once de la mañana", en la residencia de Olivos. Menem no dudaba, a esa altura, de que Alfonsín resultaría electo jefe de la UCR y conocía, además, que los constitucionalis-tas de ambos partidos habían conas de ambos partidos nablan con-seguido encontrar una salida a la pregunta que desvelaba a los ra-dicales: ¿cómo garantizarles que, después de la votación en Diputados, el peronismo no transforma-ría en letra muerta los acuerdos alcanzados? En el "papel de tra-bajo" que redactaron Alberto García Lema y Ricardo Gil Lave-dra figura el atajo: en la ley decla-rativa de la necesidad de la reforna se estipulará un conjunto de cambios a la Carta Magna que só-lo podrán ser aprobados en blo-que, es decir, que la reelección pasará si además la reforma incluye modificaciones al sistema judicial, la creación de la figura del ministro coordinador, la elección directa de presidente y senadores, y elección de tres senadores por provincia (dos por la mayoría y uno por la minoría). Si todo sale como está previsto, Menem anunciará el lunes el levantamiento del plebis-

En el transcurso de las reuniones, los negociadores radicales propusie-ron que la suspensión del plebiscito figurara en el documento que darán a conocer el domingo en Olivos. Menem no aceptó pero se comprometió a que, si se firma el acuerdo, el lunes anunciará el levantamiento de la consulta popular.

Los principales puntos contenidos en el "papel de trabajo" diseñado por García Lema y Gil Lavedra son los siguientes

· Garantías: es el mecanismo que

garantiza que, una vez firmado, el acuerdo no será violado ni en el Congreso ni en la Convención Constituyente. El punto estipula que la ley que declara la necesidad de la reforma establecerá un conjunto de artículos a reformar que sólo podrán ser considerados en bloque. Es decir que, por mandato del Congreso, si la Con-vención Constituyente pretende aprobar la reelección no podrá dejar de lado ninguna de las reformas contenidas en el paquete negociado en-tre Menem y Alfonsín sin que los de-más sucumban.

• Reelección: el mandato del pre-

sidente se reduce a cuatro años, con posibilidades de reelección. Para garantizar que Menem no pueda volver a competir en 1999, la reelección se contará a partir de los mandatos cumplidos. Este mandato presidencial terminará el 8 de julio de 1995: no sería prorrogado un solo día.

· Sistema presidencialista: los radicales pretenden limitarlo con la in-troducción de un "jefe de gabinete", pero el Gobierno prefiere llamarlo "ministro coordinador". La diferencia no es sólo el nombre: los prime-ros quieren que tenga amplias funciones y los segundos que sean limi-tadas y que sólo pueda ser removido con el voto de las dos terceras partes del Congreso

• Elección directa: correrá para el presidente y vice, así como para el intendente de la Capital y los sena-dores. Se incluye además el ballotapara los casos en que ningún candidato obtenga mayoría simple.

 Senadores y diputados: se acor-ta el mandato de los primeros de nue-ve a seis años y el de los segundos se mantiene en cuatro. Los actuales legisladores cumplirán con su mandato. Las provincias eligirán un senador por la minoría, lo que disminuirá la hegemonía del peronismo en la Cámara alta.

• Consejo de la magistratura: en principio, hay acuerdo para que, una vez creado, ese organismo participe del nombramiento de los jueces. Sey representantes de las entidades in-termedias del sector.

• Tribunal constitucional: será el nuevo cuerpo colegiado que recorte las funciones de la Corte Suprema de Justicia de la Nación

TARIFA Nº 1 (Pequeñas Demandas) \*



Carlos Menem anunciaría el lunes el levantamiento del plebiscito. El acuerdo no le reserva al Presidente una segunda reelección.

Unidad

Importe



Comunica a sus clientes

EDENOR S.A. no tiene cobradores domiciliarios

ordamos a nuestros clientes que los pagos se efectúan exclusivamente en nuestros locales de atención y en

Recordamos a nuestros clientes que los pagos se electuan exclusivamente en nuestros locales de atención y en los bancos habilitados a tal efecto. De acuerdo con lo determinado en el Capítulo Nº 4 del Régimen Tarifario establecido en el Contrato de Concesión, la Empresa Distribuidora Norte S.A. informa a sus clientes los nuevos precios de las tarifas por suministro eléctrico que aplicará a partir del 1º de noviembre de 1993 inclusive. Los consumos correspondientes a períodos anteriores al 1º de noviembre de 1993, serán facturados con el Cuadro Tarifario vigente hasta el 31 de octubre de 1993.

Los que correspondan a períodos anteriores o posteriores a esa fecha, serán prorrateados en función de los dias comprendidos en cada caso y a los cuadros tarifarios vigentes en las mismas.

**CUADRO TARIFARIO** 

TA D. Ide Deciderial	Unidad	Importe
T1-R Uso Residencial		
T 1 R-1 Consumo bimestral inferior o igual a 300 kWh.		
Cargo fijo (haya o no consumo): Cargo variable por energía :	\$/bim.	3,330
T 1 R-2 Consumo bimestral mayor a 300 kWh.	\$/kWh	0,072
Cargo fijo:	\$/bim.	13,330
Cargo variable por energía:	\$/kWh	0,048
T1-G Uso General	WILLAND.	0,040
T 1 G-1 Consumo bimestral inferior o igual a 1600 kWh.		
Cargo fijo (haya o no consumo):	\$/bim.	6,490
Cargo variable por energía:	\$/kWh	0,101
T 1 G-2 Consumo bimestral mayor a 1600 kWh y		0,101
menor o igual a 4000 kWh.		
Cargo fijo:	\$/bim.	48,240
Cargo variable por energia:	\$/kWh	0,076
T 1 G-3 Consumo bimestral mayor a 4000 kWh.		0,0.0
Cargo fijo:	\$/bim.	130.820
Cargo variable por energía:	\$/kWh	0,055
T1-ĂP Alumbrado Público		
Cargo variable por energía:	\$/kWh	0,067
TARIFA N° 2 (Medianas Demandas) *	1 2	
Por capacidad de sum. contratada:	\$/kWh-mes	6,820
Cargo variable por energía:	\$/kWh	0,060
* Recargo: Los precios se aumentarán cuando		
se compruebe un factor de potencia:		
Menor a 0,85 hasta 0,75 en un 10%		
—Menor a 0,75, en un 20%		
TARIFA N° 3 (Grandes Demandas)		
Baja Tensión		
Por capacidad de sum. contratada en hs. de pico:	\$/kWh-mes	7,230
Por capacidad de sum. contratada en hs. fuera de pico:	\$/kWh-mes	4,870
Cargo variable por energía en hs. de punta:	\$/kWh	0,039
Cargo variable por energia en hs. de valle nocturno:	\$/kWh	0,042
Cargo variable por energía en hs. restantes:	\$/kWh	0,040
Media Tensión		- 1
Por capacidad de sum. contratada en hs. de pico:	\$/kWh-mes	4,130
Por capacidad de sum. contratada en hs. fuera de pico:	\$/kWh-mes	2,690
Cargo variable por energía en hs. de punta:	\$/kWh	0,037
Cargo variable por energía en hs. de valle nocturno:	\$/kWh	0,040
Cargo variable por energia en hs. restantes:	\$/kWh	0,038
	STANSON FALL	
Alta Tensión	0.0140	0.450
Por capacidad de sum. contratada en hs. de pico:	\$/kWh-mes	2,150
Por capacidad de sum. contratada en hs. fuera de pico:	\$/kWh-mes	0,400
Cargo variable por energía en hs. de punta:	\$/kWh	0,036
Cargo variable por energía en hs. de valle nocturno:	\$/kWh	0,038
Cargo variable por energía en hs. restantes:	\$/kWh	0,036
Servicio de Rehabilitación		
Por cada servicio interrumpido por falta de pago:		4.050
Tarifa N° 1 Uso Residencial:	\$	4,650
Tarifa N° 1 Uso General y Alumbrado Público:	\$	28,150
Tarifa N° 2 y 3:	•	74,450
O. The Design of the Control of the		
Conexiones Domiciliarias		
Conexiones comunes por usuario:		56,650
Aéreas monofásicas:	3	175,050
Subterráneas monofásicas:	3	107,250
Aéreas trifásicas:	\$ \$ \$	269,150
Subterráneas trifásicas:	•	203,100
Canavianas aggariales par usuaria:		
Conexiones especiales por usuario:	\$	148,750
Aéreas monofásicas:	\$ \$ \$	478,600
Subterráneas monofásicas:	S	262,100
Aéreas trifásicas:	Š	494,800
Subterráneas trifásicas:	STATE TO SE	.51,000

Los precios indicados no incluyen el Impuesto al Valor Agregado (IVA) ni demás Tributos e Impuestos establecidos en la Legislación Vigente.

#### REUNION EN OLIVOS

## Preparate p'al domingo

Todo está armado para maña-na a las once en la quinta de Olivos. Si los planes no se alteran, Alfonsín llegará acompañado por quienes sean elegidos vicepresiden-te y secretario general de la Unión Cívica Radical (hasta ayer el primecon de los cargos correspondía a Ho-racio Massaccesi). Menem recibirá junto al presidente en ejercicio del PJ, Eduardo Duhalde, el secretario general Eduardo Bauzá y los presidentes de ambas cámaras legislati-vas, Eduardo Menem y Alberto Pievas, zouardo vienem y Alberto Pie-rri. Se encontrarán a solas por unos cuarenta y cinco minutos, y firma-rán el documento en el que trabaja-rán durante todo el día de hoy Al-berto García Lema y Ricardo Gil Lovadre. Lavedra.

Luego le tocará el turno a Duhalde: como titular en ejercicio del PJ firmarájunto a Alfonsín el primer texto con-junto entre radicales y peronistas des-de que en 1988 la conducción de am-bos partidos respaldara otro pronun-ciamiento también a favor de la reforma constitucional. La primera reunión fue preparada en el más absoluto sigilo por Luis Barrionuevo, Enrique Nosiglia y Miguel Angel Vicco. Ahora, todo volvió a sus carriles: Nosiglia continúa siendo la mano derecha de Alfonsín para el contacto con el Go-bierno, pero del lado oficial Eduardo Bauzá retomó las riendas. Carlos Me-nem tendrá el fin de semana más agitado desde el alta de la operación de carótida: ayer salió hacia Chapadmalal, mañana viajará para participar aunque sea una hora de la caravana duhaldista por la reelección, luego volverá a Chapadmalal, y el domingo por la mañana llegará a la quinta de Olivos. La única incógnita que quedaba al cie-rre de esta edición eran las condicio-nes en que Raúl Alfonsín sería electo al frente de la UCR: sólo ellas podrí-an demorar la puntada final del acuerdo. El camino hacia la nueva cumbre fue abonado ayer por nuevas declaraciones. El más expansivo fue el ministro de Economía, Domingo Cavallo. "Raúl Alfonsín aparece como la figu-ra más fuerte del radicalismo. Tengo respeto y admiración por su tarea por la consolidación de la democracia".

–¿Abandonó sus críticas por el plan económico que terminó en la hiperinflación?

-No recuerdo haber criticado a Alfonsín por su fracaso económico-dijo. energia reactiva: Recargo por energia reactiva en exceso del 62% de la energia activa por cada centésimo de Tg fi mayor de 0,62

entrega en corriente continua: Recargo por entrega en corriente continua:

1,5

22.5



## **DRACULA**

con Bela Lugosi

#### UNAREVISTAPARA HINCARLE LOS DIENTES:

El pensamiento mágico de los argentinos: de los amuletos mágicos a Palito Presidente.

Feinmann / Marcus / Rabanal / Saccomanno / Blaustein / Kupchik / Gabeira / Caparrós / Manguel / Rep



## La UCeDé entre el pase al PJ y el naufragio

Alsogaray reconoció la incertidumbre que existe sobre el futuro de la UCeDé. Pirra lo acusa de "resentido".

"Estamos esperando ansiosa-mente el pase", contestó Alva-ro Alsogaray cuando se le pregun-tó sobre el destino de la Unión de Centro Democrático (UCeDé). La tercera fuerza política del país prácticamente desapareció en las últi-mas elecciones y, frente al virtual acuerdo entre el oficialismo y la UCR por la reforma constitucional, Alsogaray intenta ahora salvar sus restos del naufragio. El capitán ingeniero aguarda que los dirigentes liberales más cercanos al Gobierno liberales más cercanos al Gobierno renuncien cuanto antes, así retoma la conducción partidaria. Alsogaray pretende olvidar que fue el primer representante de la UCeDé que se acercó al presidente Carlos Menem. Alberto Albamonte ya es afiliado iusticialista y se espera que Adelina justicialista y se espera que Adelina de Viola y Jorge Pirra sigan su ca-mino en los próximos días. Cuando esto suceda, Alsogaray citará a los dirigentes de su confianza para reconstruir una base de lanzamiento en vistas a los comicios de 1995.

-¿Es cierto que usted habló de un nuevo partido que se llamará Confe-

deración Liberal?

-No. Justamente lo que yo he querido evitar es no transformarse, no proponer un nuevo partido porque no soy un fabricante de partidos. Lo que yo he dicho es que existen dudas sobre si el rótulo de la UceDé es rehabilitable o no, porque ese rótulo ha sido dañado por malos dirigentes, que han olvidado la ética política, que han olvidado los ideales liberales para trabajar para sí mismos, para ponerse al calor oficial y para hacer cualquier cosa que no tiene nada que ver con la UCeDé que nosotros fundamos.

Alsogaray se cuidó de no nombrar a sus adversarios internos, aunque es obvio que hizo referencia a Adelina y Pirra que lo desplazaron de la con-ducción partidaria y ahora sueñan con ocupar un lugar de peso y poder en la

administración menemista.

Adelina hizo campaña en favor de Antonio Erman González y Pirra li-dera una etapa de la UCeDé que la

Zamora en Buenos Aires y Osvaldo Cacciatore en la Capital Federal sufrieron una fuerte derrota, cuando se trataba de dos distritos importantes para el liberalismo. En Córdoba, de la mano de Germán Kammerath, obtuvieron una banca que no sirvió pa-ra ocultar un fracaso histórico.

Pese a esta performance, Pirra ayer salió al cruce de Alsogaray. "El oc-togenario fundador de la UCeDé una ez más intentó clausurar un partido liberal y esta vez lo logró, pero en re-alidad comenzó sus esfuerzos a partir del año 89 cuando con el egoísmo que lo caracteriza no admitió la realidad del cambio histórico que esta-ba viviendo la Argentina; avizorando que no podía ser oposición del Go-bierno intentó la única oposición posible que quedaba, oponerse al parti-do que él mismo había fundado, don-



de también perdió", opinó Pirra en un

comunicado partidario. El titular de la UCeDé agregó en relación a Alsogaray que "la gente no sigue a los resentidos sino a aquellos que saben rectificar a tiempo el rum-bo, es así como perdió adhesión en las elecciones externas, como así también en las internas partidarias. Las urnas lo dejaron, es el único caso en la historia política argentina en que el fundador, en vida, pierde el liderazgo v las internas"



Alsogaray reconoce el naufragio de la UCeDé.



#### Por la espalda

**E**n el conjunto de la sociedad no, porque su imagen sigue siendo refractaria. Activa memorias de saqueos, ahorros consumidos y casas de un orden

Pero en el mundillo político y de los analistas del periodismo en general, su jugada despierta una admiración que, según los casos, se dice por lo bajo o se vocifera.

Sacó la mejor carta de abajo de la manga. Era un

muerto político y se convirtió en el líder del regreso de los muertos vivos. Lo llevó a Losada, nada menos: carácter de juridicidad interna para su movida. Con Angeloz en Europa papando moscas y De la Rúa acá Angeloz en Europa papando moscas y De la Rua aca pero sometido a lo que no sabrá hacer nunca, que es quedar a la izquierda. O ponerse en recio, que le resulta peor. Si Menem (Carlos) supo infiltrarle al partido, yendo y viniendo con plebiscito sí y plebiscito no; diálogo cuando quieran y diálogo si se me antoja; y porque te quiero te aporreo, él exponenció la apuesta y ganó la iniciativa: reunión en secreto pero como para que trascienda a medio mundo y acá estám mis condiciones si querés calmar. secreto pero como para que trascienda a medio mundo y acá están mis condiciones si querés calmar el hambre. Bomba, afuera y adentro. Raúl no sólo es un "duro de matar". Es un genio político.

Pues vaya devaluación del concepto, y vaya símbolo de los tiempos que corren. Se supone ("suponía?) que la estatura del dirigente la marca el respeto a los principios. A la palabra empeñada

cuando Menem era "un mamarracho" y no un abrazo a la carótida. Al lanzamiento del MODESO en la cancha de Platense para que se junte "el arco de la izquierda independiente" contra el tirano y la inseguridad jurídica. Al carácter de ex jefe de Estado en su búsqueda de condición de estadista, que opone la causa al régimen.

No. En este travestismo de la cotidianidad

dirigente, donde lo lídico es lo único importante, Alfonsín es un talento "de la política" en lugar de, apenas, un brillante jugador de truco. Un muñequero

apenas, un britiante jugador de truco. On indirequeio de la politiquería.

Nadie termina de saber, y ni siquiera de pronosticar, el fin de esta historia de coyuntura. Ni tiene por qué. De un momento para el otro se salta de la irreductibilidad a la negociación, y todos juegan ambos papeles sin drama de conciencia alguno. A menos de diez días de una consulta popular, convocada oficialmente, no es posible determinar si se hará o no.

Pero al menos una cosa ya no tiene retorno: quienes se negaban a aceptar que quien transó con Rico también lo puede hacer con Menem se quedaron con una ilusión menos.

Tal vez sirva para que imaginen una ruta alternativa al bipartido de los traidores, porque la vocación de cornudo destruye. Pero la vocación de cornudo absoluto destruye absolutamente.

#### ANALIZAN LA RESPUESTA A LOS AUDITORES

## La Corte busca una salida

La Corte Suprema de Justicia no logró concluir ayer la reso-lución con la que fijará posición sobre el informe de la Auditoría del tribunal que respaldó la denuncia formulada por los jueces Enrique Petracchi y Augusto Belluscio sobre el robo de una sentencia. La confir-mación de los auditores de que aquel fallo, contrario al Banco Central, desapareció en la presidencia del cuerpo volvió a encolumnar al grupo de ministros que defiende la permanencia de Antonio Boggiano al frente de la titularidad del tribunal. Sin embargo, pese a que Boggiano, Rodol-fo Barra, Julio Nazareno, Eduardo Moliné O'Connor, Ricardo Levene v Carlos Favt permanecieron reunidos a lo largo de todo el día, las diferencias internas que subsisten en el bloque impidieron la firma de la anunciada resolución. La fórmula que discutieron los ministros para rebatir con elegancia la investiga-ción administrativa es, en rigor, una explicación didáctica sobre cuándo una sentencia se convierte en tal: en esta línea, suscribirían la teoría de que un fallo es fallo cuando se comunica a las partes, trámite que no se había cumplido aún cuando desapareció la sentencia contra el Banco Central. Así, lo que se sustrajo del Libro de Protocolos no fue una sen-

Desde que el informe final del jefe de Auditores de la Corte, Juan Carlos Cobertta, llegó al despacho de Boggiano el miércoles último, se precipitaron nuevamente las reuniones informales del cuerpo, que como siempre a partir del comienzo de la crisis por el robo del fallo dejan fuera a los ministros que formularon la denuncia, Petracchi y Belluscio. En los últimos días hubo de todos modos realineamientos: el juez Fayt, que hasta ahora se había mantenido relativamente prescindente de las discusiones de sus colegas que desembarcaron en el tribunal con la amplia-

#### **Michel Rocard**

El primer secretario del Partido Socialista francés, Michel Rocard, brindará el próximo lunes, a las 17, una disertación sobre Las nuevas prioridades del socialismo europeo. Sus consecuencias en América latina.

La conferencia, organizada por el Club de Cultura Socialista, tendrá lugar en el Salón de los Pasos Perdidos del Congreso. Entre otros invitados, estarán presentes en la charla Raúl Alfonsín, Antonio Cafiero, José Octavio Bordón, Alfredo Bravo, Jesús Rodríguez, Carlos "Chacho" Alvarez, Eduardo Jozami, Federico Storani, Héctor Polino y Facundo Suárez Lastra.



En dos días de reunión el grupo de magistrados que apoya a Boggiano no pudo acordar la respuesta a los auditores.

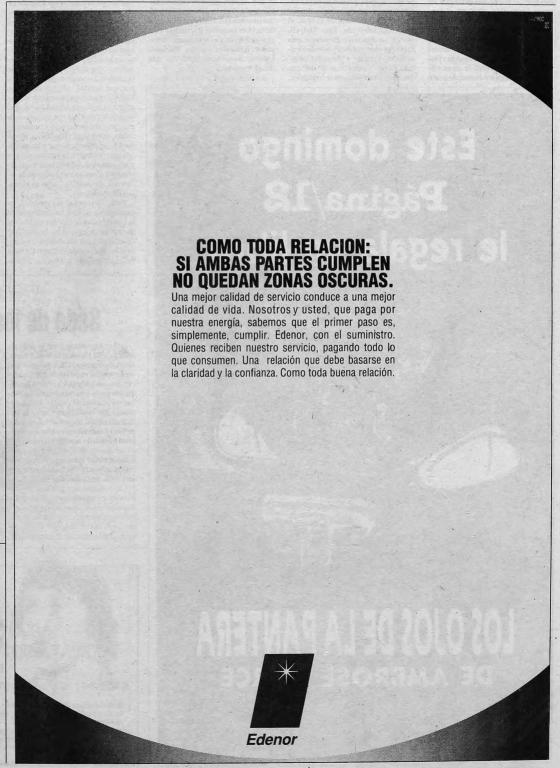
ción menemista, decidió sumarse a las reuniones. En cambio, Mariano Cavagna Martínez faltó a los encuentros del miércoles y el jueves, y sólo se agregó al de ayer, pero a última hora.

al de ayer, pero a última hora .
Según altas fuentes del cuarto piso de Tribunales, Boggiano logró así en los últimos días reunir dos tipos de apoyo: el incondicional de Barra, Levene, Moliné, Nazareno y el condicional de Ca-

vagna y Fayt. Los primeros ven jugarse en la suerte del presidente del cuerpo la propia, y decididos a fortalecerse en sus sillones no admiten ni siquiera la posibilidad de que Boggiano renuncie a presidir el tribunal, como salida para su cada vez más comprometida situación. A esta alternativa jugaría en cambio Cavagna Martínez, quien se considera fortalecido después de haber actuado como el "negociador" que consiguió que los nueve firmaran, una semana después de la denuncia de Petracchi y Belluscio, una resolución por la que se ordenó reconstruir la sentencia desaparecida, que fue el impasse para la crisis. Con perfil bajo –porque aspira a reemplazar a Boggiano–, Cavagna se sumó recién anoche a las discusiones sobre la respuesta formal que se dará al informe de Auditoría. Esa resolución será, en definitiva, una impugnación, aunque velada. Si lo que desapareció del Libro de Protocolos de la Corte no era un fallo, porque no había sido notificado alas partes, cualquier responsabilidad queda diluida.

#### El kadi en Buenos Aires

Faruk Huseini Zoabi, kadi de Jerusalén-máxima autoridad jurídica musulmana de la ciudad-, llegará el próximo lunes a Buenos Aires. Durante su visita -la primera que realiza a la Argentina-Zoabis e reunirá con el presidente Carlos Menem y ofrecerá una conferencia de prensa. El dirigente musulmán de Jerusalén fue invitado por la Asociación Casa Argentina en Israel-Tierra Santa, institución que promueve la cultura argentina en esa ciudad israelí. Faruk Zoabi participará también junto al presidente Menem de un encuentro religioso -previsto para el miércoles, a las 18-a cargo del cardenal Antonio Quarracino y el gran rabino Shlomo Ben



## Los ingleses no quieren que investiguen Malvinas

Periódicos británicos y personalidades políticas iniciaron una campaña para que se suspenda la investigación de los crímenes cometidos en la guerra.

Página/12 (Por Marce-lo Justo EN GRAN BRETAÑA desde Lon-quepa parte de les Una

buena parte de los medios de comunicación británicos se han hecho eco o han formado parte de una campaña destinada a evitar que la Crown Prosecution Service (CPS) lleve a juicio a ex soldados británicos por los supuestos crímenes de guerra cometidos durante el con-flicto en las Malvinas. La casi certeza de que las pruebas acumuladas por un equipo especial de la Scotland Yard en los nueve meses que ha durado la investigación jus-tificaría un juicio civil de los ex soldados ha concentrado una atención

inusual sobre el tema. Esta semana la televisión y la radio se suma-ron al puntapié inicial que dio el periódico conservador *The Times* cuando el viernes pasado convirtió su editorial en un dramático pedido de punto final británico. Inmediatamente al coro del no se aña dieron importantes figuras del mundo político y militar. Entre los primeros, el ex presidente del Partido Conservador y número dos del thatcherismo, Norman Tebbit, el diputado laborista Tam Dalyell, que en su momento favoreció una investigación sobre el hundimiento del "Belgrano" y Menzies Camp-bell, portavoz en temas de defensa del otro partido opositor británico, los liberal demócratas. Entre los nombres más notorios de las fuerzas militares que se oponen a un hi-potético juicio están lord Lewin, almirante de la marina y principal consejero militar de Margaret Thatcher durante el conflicto, Jeremy Moore comandante de las fuerzas de tierra a los que añadió su voz el jefe de la Scotland Yard, Paul Condon, quien reconoció ha-ber enviado al elquipo especial contra su voluntad. Entre los diplomá-ticos, el ex canciller durante la guerra lord Pym y el que fuera embajador británico en las Naciones Unidas durante el conflicto Anthony Parsons.

La lista de figuras es larga y las ra-



Vocero de la misión de Scotland Yard que estuvo en la Argentina. El jefe policial, Paul Condon, envió la misión contra su voluntad

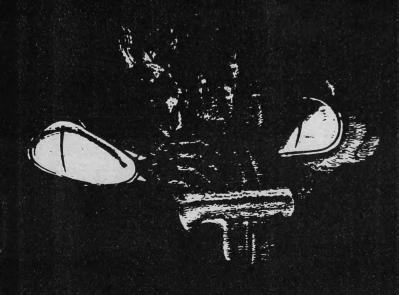
zones por las que prefieren que no ha-ya juicio varían en tono pero tienen un elemento claramente común: a 11 años del conflicto es mejor, en la expresión inglesa usada por uno de los políticos contactados por Página/12, "dejar que el perro dormido siga des-cansando". Max Hastings, editor del Daily Telegraph y uno de los perio-distas más prestigiosos, duros y conservadores del país, cree que la inves-tigación debió realizarse en su momento y que ahora "no tiene sentido devanarse los sesos intentanto descudevaitase tos sesos intentanto describrir qué ocurrió". El laborista Tam Dalyell, quien se opuso desde un co-mienzo a la guerra, admitió saber des-de octubre de 1982 que episodios de ese tipo habían ocurrido. "En mi opi--manifestó Daylell a Página/12- se debería juzgar a los políticos que llevaron a la guerra más que a los soldados que pelearon y que realizaron cosas que no harían en la vi-da civil, que sólo se hacen en el me-

dio de una batalla."
Para Christopher Greenwood, un especialista en Ley Internacional de la Universidad de Cambridge, la idea de que se debe olvidar hechos que ocurrieron hace tanto tiempo es "injustificable" desde el punto de vista de la Convención de Ginebra. "El ase-

sinato de un prisionero de guerra es una contravención de la ley y debe ser juzgado con independencia de un criterio temporal.'

La moral de las fuerzas armadas británicas es uno de los factores de ese "interés público" más citado para oponerse a un juicio. En opinión de Max Hastings esa moral ya está golpeada por una drástica reducción delpresupuesto de Defensa y por los rumores de nuevos recortes en el pre-supuesto anual de fines de mes. "Una investigación de este tipo podría ser un serio golpe a la moral: no creo por lo tanto que sea de interés público", opinó. En esos mismos términos se expresaba el editorial de The Times del viernes pasado. Sin esa capa de tono neutro y objetivo de la prensa "seria" el tabloide Daily Mail lideró en su condena con títulos que quizás exprensen más claramente el sentir público. "Traición a nuestros héro-es", comentó ayer el periódico que toma las consecuencias de un juicio de esta naturaleza. Como parte de su argumento el *Daily Mail* señala que a guinetto et Dally Mail se selata que in siquiera la mayoría de los argentinos quiere una "autopsia judicial". "El machismo de los argentinos no toleraría un proceso así", añade el Daily Mail a modo de explicación.

Este domingo Página/12 le regala un libro



LOS OJOS DE LA PANTERA DE AMBROSE BIERCE

**ARGENTINA** 

#### Sede de los ejércitos

la XXI Conferencia de Ejércitos Americanos (CEA) el año que viene, según resolvió la XX Confe-rencia que culminó ayer en Brasilia, luego de una semana de delibe-raciones sobre el estado de los militares del continente "ante la ac-tual situación mundial". Los jefes de los 16 fuerzas reunidas en la capital brasileña acordaron compartir un banco de datos común para intercambiar informes v experiencias, y adecuar "su reglamento a la situación mundial vigente". Las conclusiones públicas del en-

cuentro no mostraron gran cosa. La constitución de un banco de datos común intercomunicado mediante sistemas de radio; la programación de eiercicios conjuntos; formas de coo-

los soldados, los servicios de salud en situaciones de catástrofes o los sistemas de comunicación; y la realiza-ción de seminarios de ciencia, técnica y espionaje en diversos países fue-ron algunas de las resoluciones prác-

Además de la próxima CEA –cu-yo tema será Desafíos del Estado: consecuencias para la seguridad continental y sus efectos sobre los ejér-citos americanos-, la Argentina albergará la V Conferencia de Ciencia, Tecnología y Medicina, y la XVIII Conferencia de Inteligencia, cuya edición anterior tuvo lugar en Mardel Plata. Poco se sabe de los debates que tuvieron lugar dentro del recinto, ya que las sesiones se realizaron a puertas cerradas.



#### **ALVARO** CARDENAS

Detenido-desaparecido a los 23 años el 9/11/76

Las sucesivas leyes de impunidad no borran de nuestra memoria tu personalidad tan definida, tu sentido del humor, tu idealismo, siempre estás entre nosotros.

No hay olvido ni perdón reclamamos **verdad** sobre lo acontecido y **justicia**, por el y los 30.000 desaparecidos.

Tus padres y tus hermanos Horacio y Rodrigo.

#### HERIDOS, DETENIDOS Y PELIGRO DE INTERVENCION

## Clima caliente en Santiago

Ante el ajuste impulsado por Lobo se produjeron fuertes enfrentamientos en Santiago, con decenas de heridos.

La aprobación de una severa ley de ajuste, mediante la cual se establece el despido de cientos de empleados estatales y la anulación de los aumentos salariales decretados en agosto pasado por el enton-ces gobernador Carlos Mujica, proces governador Cartos Anglez, pro-vocó ayer en las calles del centro de Santiago del Estero un duro enfren-tamiento entre la policía provincial y columnas de manifestantes que se y columnas de manifestantes que se habían agolpado a pocos metros de la Casa de Gobierno para protestar. Debido a la magnitud que adquirie-ron los choques, el ministro del In-terior, Carlos Ruckauf, pasó la tarde reunido con sus principales ase-sores y se mantuvo en permanente contacto con el gobernador Fernan-do Lobo. "No está prevista la intervención federal, estamos en diálogo con los dos partidos y también dispuestos a dar ayuda federal a los sec-tores más necesitados", dijo el mi-nistro. Según la policía de la provin-cia, además de los saqueos de algunos comercios se registraron 35 he-ridos y 12 detenciones. Entre los heridos figura un joven de 20 años que recibió el disparo de un arma calibre 11.25 en la cabeza. El presidente Carlos Menem expresó su solidaridad a Lobo a través de un llamado telefónico.

A dos semanas de haber asumido la gobernación, Fernando Lobo debió hacer frente al primer conflicto de gravedad, y, también, a las numerosas versiones que una vez más daban por cierta la intervención federal. Ahora fue la promulgación de una rígida ley de ajuste lo que causó la firme reacción de los empleados públicos. La deno-minada "ley ómnibus" fue aprobada pocas horas antes del amaneceren una sesión que se realizó con quórum mí-nimo; el proyecto logró reunir el voto de 22 diputados peronistas y, para sor-presa de muchos, el del presidente del bloque de laUCR, Eduardo Abalovich, quien fue acusado de "vendido y trai-

dor" por sus pares.

En las últimas horas del jueves, cientos de manifestantes comenzaron

a concentrarse frente a la Legislatura para expresar su repudio a la sanción de la ley; los incidentes se iniciaron en la mañana, cuando agentes de la policía de la provincia juzgaron oportuno apalear a un grupo de docentes. Al dar-se cuenta de la agresión, el resto de los manifestantes, calculados en unas cuatro mil personas, resolvieron respon-der arrojando cascotes y ladrillos con-tra los policías. Al intercambio de golpes prontamente se sumaron disparos de balas de goma por parte de los agen-tes e incluso uno de un arma calibre 11.25 que dio en la frente de un joven de 20 años, quien anoche se enco ba internado en grave estado. Al decir de varios periodistas santiagueños, que aseguran haber visto en las calles decenas de cápsulas servidas de calibres 9 y 11.25 milímetros, los policías per-dieron el control y echaron a disparar sus armas de manera indiscriminada. Entre los diversos heridos, se encuentran 9 dirigentes sindicales. Por lo de-más, fueron detenidas 12 personas.

La "ley ómnibus" establece la res-cisión inmediata de todos aquellos contratos de personal temporario de la administración posteriores al 31 de diciembre de 1990, anula los aumentos salariales decretados en agosto pasa-do por el ex gobernador Mujica y dispone la privatización de doce empresas y el pago de un subsidio de 200 pesos mensuales a cada trabajador deso-cupado. En tanto José Zavalía insistía en su oposición a la intervención y sostenía que "la situación en Santiago del Estero es terminal", el ministro Ruc-kauf decía haber percibido buenos sín-tomas: "Uno de ellos es que el gober-nador Lobo bajó su sueldo de 17.000 pesos a 3800", dijo.

#### **MORATORIA AUTONOMOS**

Inscriptos y No Inscriptos LIQUIDACION Tel.: 372-5292 / 40-6847



AGASAJOS - EVENTOS - REUNIONES SOLICITE SU PRESUPUESTO

Viamonte 1169

Frente al Teatro Colón



#### MARIA TERNAVASIO

Asesinada-desaparecida 10-11-35 - 19-5-77

Todos los días recordamos tu generosidad, tu ternura y alegría, pero en el día de tu cumpleaños, por primera vez, queremos hacer público nuestro dolor por tu desaparición y la de tantos miles que lucharon por ideales de justicia, liberación y desarrollo de un nuevo hombre. "Los sueños de amor no mueren" dice el poeta.

mueren'' dice el poeta. Tus hermanas, sobrinos y amigos que no olvidan



Carlos Ruckauf negó la intervención Santiago del Estero, otra vez en medio de la discusión.

#### Caputo con Menem

El presidente Carlos Menem e reunirá el lunes en la Casa Rosada con el ex canciller y delegado de las Naciones Unidas en Haití, Dante Caputo, quien informará al primer mandatario sobre la crítica situación en el país caribeño. Caputo concurrirá al despacho presidencial a las 10.10, acompañado por el ministro de Re-laciones Exteriores, Guido Di

#### La SIP en Bariloche

A partir de mañana, y hasta el 18 de noviembre, se llevará a cabo en Bariloche la 49ª Asamblea General de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP). Las deliberaciones serán inauguradas por el presidente Carlos Menem y también se ha anunciado la asistencia de sus colegas Luis Lacalle, del Uruguay, y Juan Carlos Wasmosy, del Paraguay. El martes 16 se realizará el debate "Poder político y medios de comunicación", con la participación de Allen Neurath y Michel Ro-card; la moderación de la charla estará a cargo de Natalio Bo-

Tiene que pagar \$ 3.000.más un adicional por...

> Y a mí me dijeron que los gastos de internación estaban cubiertos!

Lo que otros sólo prometen. Téngalo en MEDIPLAN.



CENTRAL: Av. Corrientes 2811 - Capital - Telefax: 961-8188/8288 - Ag. Centro: Av. Córdoba 1344 Tel: 49-1665/0772 Ag. Caballito: Av. Rivadavia 5429 Tel: 99-5996 / 2136 Ag.Belgrano: C. de La Paz 2476 "A" Tel: 781-5882 Ag. V. Ballester: Córdoba 25 - V. Ballester Tel: 768-0946 - Ag. S. Martín: Calle 91 № 1912 San Martín Tel: 754-1297 Ag. Castelar: Av. Santa Rosa 1105 Castelar Tel: 661-1477 - Ag. Lanús: 9 de Julio 1250 (Galeria) Lanús Tel: 247-3808 Rosario: Maipú 926 - Rosario - Santa Fe Tel: 246666

#### Menem, Reed y lacocca a Luján

La estancia lujanense de Villa María del banquero Raúl Mone-María del banquero Raúl Mone-ta (República) albergó ayer por la mañana una especial reunión del directorio de Citicorp Equity In-vestment, holding industrial y de servicios presidido por Richard Handley. John Reed, presidente mundial de Citicorp, se llegó has-ta allí para reconfirmar a Han-dley, quien ya había estado con por lo menos un pie afuera. A la sesión le siguió un asado, que contó con algunos invitados adi-cionales. Entre ellos Carlos Me-nem y el personaje que eligió conem y el personaje que eligió co-mo acompañante: Lee Iacocca. Luego Reed partió en helicópte-ro hacia Ezeiza y voló de regre-so a Estados Unidos.

#### Roggio no firma pero iniciala

Luego de sucesivas negocia-ciones, la Secretaría de Transporte y el consorcio Metrovías (Be-nito Roggio, Cometrans, Burlington Northern) inicialarán el pró-ximo martes el contrato de adjudicación del ferrocarril metropolitano Urquiza y las cinco líneas de subterráneos. El contrato por el que se concretará la transferen cia será firmado el viernes. De allí en más, las partes intentarán lle-gar a un acuerdo por las líneas Sarmiento y Mitre. Se pinchó la producción de autos

durante octubre

Que las ventas habían caído 7.2 por ciento ya se sabía. El dato nuevo es que la producción bajó 5,9 por ciento.

La producción automotriz sufrió en octubre el frenazo más brusco desde que comenzó el boom sectorial hace más de dos años. Los 32.402 coches fabricados el mes pasado fueron un 5,9 por ciento menos que los salidos de las líneas de montaje en setiembre, por "movimientos de stocks" y paradas técnicas vinculadas con la intro-ducción de mejoras en diversas áreas, según la explicación de las empresas, pero seguramente este mes proseguirá el ritmo ascendente, de acuerdo con lo que esper-an fuentes de la industria.

Según la estadística de la entidad que agrupa a las ocho terminales de autos y camiones radicadas en el país (ADEFA), la entrega al mercado interno experimentó un bajón todavía más pronunciado: 7,2 por ciento. El segmento más afectado fue el de la venta directa, ya que la colocación a través de planes de ahorro creció un 1,2 por ciento (el sistema concentró el 41,7 por ciento del mercado local).

El parate en las ventas internas no se debió a una mayor proporción de las exportaciones. Al contrario, los envíos al exterior se redujeron más fuertemente -11,2 por ciento- e hicieron crecer las dudas sobre el achicamiento de la brecha con Brasil prometido a Economía.

Las terminales debían saldar este año una deuda de 23.500 vehículos (18.500 Autolatina, 15.500 Sevel y 9500 CIADEA) y atender un cupo establecido en 20 mil coches de ida y de vuelta. Hasta el momento se exportaron 24.900 y podría llegarse a 33 mil en todo el año, con lo que seguiría quedando todavía una deuda.

Al margen de ese retraso, ADEFA pone de relieve el elevado nivel de propone de reneve encievado inverto e producción en los diez meses: 272.900 coches, 32,1 porciento más que en igual período de 1992. Sevel fabricó casi 119 mil, CIADEA 76.300, Autolatina casi 70 mil, y entre los "camioneros" Mercedes Benz produjo poco menos de 4 mil, Scania 1460, Iveco 1360, El Detalle 820 y Decaroli 200.



Panorama

E C OMICO

operadores económicos privados van a prestarles suma atención en los próximos días. Son el futuro del Mercosur y el destino del Acuerdo de Libre Comercio entre Estados Unidos, México y Canadá. Un tercer punto que se presenta mucho menos problemático es el avance en Diputados del Presupuesto '94. Sobre tales cuestiones dirá cosas nuevas esta nota. La cuestión del Mercado Común del Sur estalló a partir de que la UIA consideró que 1995 está demasiado cerca y pidió más tiempo para poner en marcha el libre comercio. Los capitostes industriales tuvieron el tino de deiar trascender su inquietud después de realizar sus

(Por Daniel Sosa) Hay dos

grandes temas a los que

Domingo Cavallo y los

expectativa está centrada en la reunión de ministros de Economía de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay que se hará en Montevideo antes de fin de mes. El margen para detener el tratado es estrecho y una salida "de transacción" (como definen en la Cancillería) podría venir con una promesa de autorrestricción de las autoridades y empresarios brasileños. Sería algo así como

jornadas de reforma constitucional y definirse públicamente a favor, como lo quiso desde hace tiempo el dueño

de casa y socio de Sevel, Jorge Blanco Villegas. Ahora la

una compensación que funcionaría del siguiente modo: en la medida en que persistan las asimetrías más graves a favor de Brasil -por el conocido desorden de su economía- el ministro Fernando Henrique Cardoso y la poderosa Confederación Nacional de Industriales, con sede en San Pablo, admitirían acuerdos voluntarios para evitar daños considerables a algunos sectores y empresas. De todos modos, los funcionarios argentinos descartan

por ahora un parate y minimizan los riesgos de lo que se viene (la baja arancelaria, la caída de la

## MERCO-PROBLEMAS

Tasa de Estadística y la eliminación de las listas de excepción). Para monitorear de cerca la cuestión en 1994 los negociadores esperan ansiosos la primera tanda de estudios sobre armonización de políticas macro en la región que el Banco Interamericano de Desarrollo les entregará en diciembre

#### Rociados con NAFTA

Los problemas con el Mercosur son sólo una parte. Los ojos de los funcionarios y los hombres de negocios también se dirigen hacia el Norte por lo que puede suceder en la estratégica votación del miércoles próximo en el Capitolio. Tanto por el futuro del esquema de libre comercio norteamericano como, por extensión, el del Acuerdo General de Aranceles y Comercio. Sobre el primer punto arriba a una pesimista conclusión un reciente estudio de circulación restringida elaborado en la Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca. "En líneas generales -advierte el trabajo- podemos decir que el NAFTA (sigla inglesa del convenio) conllevaría efectos negativos para la Argentina en un futuro", dado que "el mayor impacto se reflejaría en nuestro intercambio con Estados Unidos y con las posibilidades futuras en el mercado mexicano". El informe titulado NAFTA: impacto en el comercio y en el sector agropecuario argentino -de María Inés Santorum, funcionaria de la Subsecretaría de Producción Agropecuaria y Mercados-advirtió que las chances de "amortiguar" el golpe dependen de un avance en la Ronda Uruguay del GATT y de las posibilidades argentinas de ingresar al tratado trilateral, que

como se sabe está previsto que entre en vigor el 1º de enero del año próximo. Según el estudio, en el sector cerealero como en el caso de la carne y los lácteos "Argentina tendrá limitadas sus posibilidades futuras de ingreso en el mercado mexicano" ya que "el gran proveedor para la región será Estados Unidos y en menor medida Canadá". También se identifican dificultades con las oleaginosas. Argentina compite con EE.UU. en el mercado mexicano y la presencia conseguida es importante, ya que la participación en las importaciones mexicanas llegó al 27 por ciento en aceites y al 12 en semillas. "Hoy por hoy –alerta el trabajo de Agricultura– Argentina no puede competir con los subsidios y créditos que el gobierno estadounidense otorga a s productores de oleaginosas Esto, sumado a las ventajas por el acuerdo de libre comercio configuran para el futuro una situación difícil para nuestro país." Otros dos productos locales en riesgo son azúcar y tabaco. En el primer caso la Argentina el primer caso la Argentina participa en el mercado mexicano con un 9 por ciento pero, según el Departamento de Agricultura de Estados Unidos, México podría reemplazar el azúcar por edulcorantes derivados del maíz y convertirse en un exportador neto
"Si esto último sucede Argentina vería limitada su participación no solo en el mercado mexicano sino solo en el mercado mexicano sino también en el de EE.UU., donde México tendría todas las ventajas del NAFTA." El impacto para los productores de tabaco sería asimismo importante aunque todavía no se lo puede cuantificar. El estudio de Agricultura precisa que la participación argentina en el mercado mexicano es del 31 por

ciento y dice que se prevé una mayor demanda. "Pero Estados Unidos poseerá las ventajas que le da la reducción de licencias por el Tratado, por lo que podría producirse un virtual desplazamiento del comercio argentino." Una última advertencia del trabajo: "Hay que tener en cuenta además puntos como el sanitario y el fitosanitario que pueden funcionar como barreras comerciales de no adaptarse nuestros productos a las exigencias de este bloque". Lo que se recomienda es "realizar un que se recomienda es Teanzar un amplio progreso en ese campo, no sólo para no perder mercados sino también ante una eventual inclusión dentro del bloque".

#### El decálogo radical

Volviendo a los temas locales. el dictamen que obtendrá la semana entrante en Diputados el Presupuesto '94 le permitirá a la bancada oficialista "bajar" al recinto el 1º de diciembre tal como estaba previsto. El plan es que los legisladores salientes le den el OK en la Cámara baja a la iniciativa el jueves, luego de iniciatva el jueves, ituego de que el martes comparezcan para decir lo suyo los ministros de Economía provinciales. Luego el proyecto partirá hacia el Senado. Y los representantes del interior lo convertirán en ley antes de Navidad, justo a tiempo para Navidad, justo a tiempo para colgar la norma en el arbolito de Cavallo. En el camino se van a escuchar voces disonantes. El principal bloque de oposición ya preparó sus 10-grandes dudas-10 y el radical rionegrino Oscar Machado –vice de la comisión de Presupuesto y Hacienda y quien actuará como vocero de sus pares- anticipó a Página/12 esos reparos:
1) Déficit comercial: dados los

guarismos actuales la brecha negativa del comercio exterior será mayor de los 1800 millones programados. El rojo se cubrirá con capitales externos que implicarán un mayor endeudamiento,

fundamentalmente privado. Y no hay garantía de que este flujo de recursos se traduzca en mayores exportaciones a futuro.

2) Inestabilidad fiscal y presupuestaria: no se revé la

inestabilidad proveniente de una legislación de emergencia de la cual el Gobierno hizo uso y abuso, modificando el gasto público, los impuestos y las alícuotas por decreto. Esto transforma al Presupuesto en papel mojado.

3) Tasas de interés: se hace caso omiso, o bien se favorece, la existencia de un doble mercado de crédito que castiga a la producción con tasas de interés interno cuyo costo triplica o cuadruplica la tasa internacional. La producción queda así al servicio de un capitalismo financiero verificado

por una suerte de monopolio que el Estado bendice y protege. 4) Incumplimiento de los servicios básicos: se desvían recursos entre sectores. Tal el caso de Salud, donde se viene gastando menos de lo presupuestado mientras se elevaron las erogaciones de la Presidencia. Así, a pesar de los enunciados eufóricos no queda garantizada la prestación de los servicios básicos que demanda la

5) Financiamiento a base de 5) Financiamiento a base de impuestos regresivos: del total de recursos tributarios que suman 16,5 por ciento del PBI, 11,7 provienen del IVA, combustibles y aportes previsionales. Esto significa que van a pagar mucho más los sectores de la producción y el trabajo y mucho menos el capital trabajo y mucho menos el capital y la ganancia.

6) Desfinanciamiento del sistema previsional: en 1994 las

#### DESDE EL LUNES, REMATE DE ELECTROACCIONES

## Cavallo dio la señal de largada

Economía fijó entre 4,40 y 5 pesos la banda de precios para cada acción de Central Puerto y dice que es negocio.

(Por Alfredo Zaiat) Domingo Cavallo anunció ayer en el vie-jo recinto de la Bolsa de Comercio jo recinto de la Bolsa de Comercio que el rango de precios para la venta del 30 por ciento de las acciones de Central Puerto va de 4,40 a 5,00 pesos por unidad. De esta forma, el Gobierno se asegura un ingreso minimo de 111 millones de pesos y un máximo de 126, aunque deberá descontar las comisiones que le corres. contar las comisiones que le corresponderán a los bancos organizadores. Del mismo modo que con YPF, estableció valores de referencia que hacen atractiva la compra de elec-troacciones con el objetivo de gene-rar demanda insatisfecha, y así asegurar cotizaciones crecientes en las primeras transacciones. Los papeles de Puerto se colocarán con el mismo sistema utilizado para vender la pe-trolera de José Estenssoro: el meca-nismo de *book building*, que determina el precio de corte en base a las propuestas de los grandes inversores.

Central Puerto es la cuarta empre-sa privatizada que ingresará al mer-

cajas de previsión perderán el 70 por ciento del aporte personal que pasará a las administradoras de fondos de pensión (3200 millones de pesos anuales) a lo que habrá que adicionar la prometida rebaja del aporte patronal y la absorción inducida de las cajas provinciales. La wampirismo previsional".

7) Ajuste fiscal a las
provincias: desde la vigencia del

provincias: desde la vigeno Plan de Convertibilidad las provincias vieron bajar su participación en los ingresos del fisco en 3649 millones de pesos (2,2 puntos del PBI). Por otra parte recibieron los servicios de educación, salud, acción social y transporte. En este nuevo presupuesto se postula profundizar los recortes, los cuales afectan fundamentalmente

al gasto social.

8) Aumento del gasto público improductivo: subas de gastos (como en Defensa). mantenimiento de elevados niveles (Presidencia e Interior) niveles (Presidencia e Interior) revelan que lo que se redujo fue la inversión y el gasto en las áreas sociales transferidas. 9) Inestabilidad económica:

los aumentos admitidos en el peaje, en tarifas de servicios privatizados y en los servicios en general muestran estabilidad monetaria pero con inestabilidad económica

10) Falta de control de servicios privatizados: pese a la incorporación de los entes reguladores persiste un agudo descontrol de las políticas privadas prestadoras de servicios

Con un ojo fuera de las fronteras y otro en la interna nacional, que podría "calmarse" si la semana que viene hay acuerdo para la reelección sin plebiscito, los negocios se van reacomodando a la escala espaciotemporal. Es decir, la mirada puesta más allá de las fronteras y en el '95 como punto de llegada (o de partida). cado bursátil. El Estado ya se desprendió de sus tenencias de Telefónica, Telecom e YPF, y luego de la venta de Puerto colocará antes de fin de año el 30 por ciento de Central Costanera. Hasta ahora la única suscripción que no resultó buen negocio para los inversores fue Telecom, que a un año y medio de la subasta (diseñada por el método holandés) aún no pudo brindar ganancias reales de capital a los compradores originales. Las compañías trasandinas Chilge-

ner y Chilectra controlan Puerto con el 60 por ciento del paquete, compra-do en su momento en 92 millones de dólares en efectivo. De esta manera, pagaron 1,82 dólares por acción, el mismo valor que se le cobró por el 10 por ciento del capital a los trabajadores que eran empleados de SEGBA, cuando esta ex empresa estatal ma-nejaba la generadora hasta la transferencia en abril de 1991, acciones dis-tribuidas en el marco del Programa de Propiedad Participada. Los chile-nos también absorbieron pasivos por 51 millones de dólares, que sumados al desembolso en efectivo elevaron el

precio total a 2,84 dólares por unidad. Desde pasado mañana y hasta el 22, los bancos organizadores Francés y Roberts, acompañados de un grupo de entidades, saldrán a buscar clientes para colocar 25,2 millones de electroacciones. De acuerdo con el rango de precios fijado por el Gobierno, Chilectra y Chilgener ganaron en-tre 55 y 76 por ciento sobre el capital invertido, incluyendo los pasivos asumidos. Los financistas recibieron asumidos. Dos mancistas recibieron ayer una manito de Cavallo para pro-pagandear la venta, ya que el minis-tro aseguró que las empresas de ge-neración "tienen un ritmo de expansión que difícilmente baje".

Las presentaciones de 1000 a

10.000 pesos serán consideradas mi-noristas y no tendrán, como en subas-

#### Telefilón

En su tercer año de actividad, En su tercer ano de actividad, Telecom facturó 1489 millones de pesos y ganó 196 millones, con lo que la sociedad controla-da por France Telecom, Stet, Pérez Companc y el Banco Morgan va lleva acumulados beneficios por 399 millones de dólares des de que se hizo cargo de la zona norte de ENTel. Sumado a lo de Telefónica, la ganancia que ya generó la prestación privada del servicio alcanza a 1034 millones. De la utilidad de Telecom están descontados los 73,1 millones que pagaron por impuestos en el último ejercicio. De acuerdo con la información suministrada por la compañía, más de la mitad de los equipos de conmutación ya fueron digitalizados. En esos doce meses, los pasivos corrientes aumentaron en 600 millones hasta llegar a 1240, y al cierre del balance el patrimonio neto era de 1928 millones

tas oficiales pasadas, un descuento sobre el precio de corte (Telefónica y Telecom) ni un premio de acciones adicionales al cabo de un año de teadicionales al cabo de un ano de le-nencia (YPF). El pequeño ahorrista pagará el precio que surja del book building. En este remate sólo se man-tuvo el privilegio de revocación de oferta hasta un día hábil posterior al de la fijación del precio. Para no afectar la cotización posterior, Chilectra y Chilgener se han comprometido a y Chigener se nan compromento a no vender a terceros ninguna porción de sus acciones hasta el 28 de febrero de 1994. A la vez, los bancos organizadores asumieron la obligación de efectuar transacciones en el mercado para estabilizar el precio de Puerto. Con estas garantías y con un precio atractivo (el price/earning de la empresa se ubica en 12 años, por debajo del promedio de la plaza) están casi asegurados el éxito y el ne-gocio de la colocación.



Domingo Cavallo, ministro de Economía, en el road-show bursátil. Computando la deuda asumida, los chilenos pagaron \$ 2,84 la acción.

#### El Sud también existe

Ayer debutó en la Bolsa el Banco del Sud, entidad dirigida por los eco-nomistas Leonardo Anidjar y Ricardo Arriazu, entre otros, confirmando que la mayoría de las empresas que ingresan al recinto cotizan en las prique la mayoría de las empresas que ingresan al recinto cotizan en las primeras ruedas por encima de su precio de corte. Las acciones del banco se vendieron a 13 pesos por unidad (luego de un sistema de distribución fuertemente cuestionado por la mayoría de los operadores, que recibieron una infima parte de lo solicitado), y en su primera cotización terminaron a 14,8, trepando 13,9 por ciento. Por otro lado, las acciones líder subieron 1,5 por ciento, con un volumen de 40 millones de pesos. Nuevamente YPF lideró la tendencia de la rueda, al terminar a 27,20, casi un 2 por ciento más que el cierre anterior.

#### LLAMADAS AL EXTERIOR

## El call back sigue vivo

servicio telefónico "call x" o retrollamada, que les permite hablar al exterior pagando tarifas hasta un 50 por ciento inferiores a las que cobra Telintar (la empresa de Telefónica y Telecom), tendrán por lo menos un mes más para seguir gozando de esa bicoca. La Subsecretaría de Comunicaciones resolvió postergar por ese lapso la entrada en vigencia de la prohibición de usar esa modalidad, dispuesta por la última intervención en la Comi-sión Nacional de Telecomunicaciones (CNT) y que debía aplicar se a partir de pasado mañana. Según las nuevas autoridades del área, "no hubo en su momento un análisis profundo del caso", por lo que se tomarán un tiempo para "realizar un exhaustivo estudio de los antecedentes". La medida había sido anticipada a *Página/12* por el titular de Comunicaciones, Oscar González.

En una resolución firmada a me diados de setiembre por el ex subin-terventor Federico Pinedo, la CNT había considerado que tanto el "call back" como el sistema 1-800 (por los cuales se puede llamar un deterdesde allí se devuelva la llamada, pagando con las tarifas del lugar de destino) constituyen "uso indebido y abusivo del servicio básico teley abusivo del servicio basico tele-fónico", respetando así los reclamos de Telefónica y Telecom.

Las licenciatarias del servicio básico impulsaron la prohibición de esos servicios por considerar que violaban el monopolio que les fuera reservado al quedarse con la ex ENTel. En la negociación con la CNT, esas empresas ofrecieron a cambio rebajar las comunicaciones cambio rebajar las comunicaciones con una serie de países en porcentajes que fueron del 7 por ciento (para Brasil, Chile, Paraguay, Australia, Nueva Zelanda y Japón) al 53,3 por ciento con Puerto Rico. La rebaja fue del 15,5 por ciento en las llamadas a Estados Unidos, principal destino en el que se utilizaba el "call back".

Aunque aún no hay una decisión

Aunque aún no hay una decisión en firme, los asesores de González estarían trabajando sobre la idea de ratificar la prohibición, pero sólo mientras las empresas que prestan el servicio no cuenten con autoriza-ción expresa para hacerlo. Cumplido ese trámite, podrían retomar su actividad.



Informes e Inscripción: Soler 3945 - Capital Horario de atención: de 9 a 19 hs. Tel.: 822-3409

CENTRO ALPI DE INFORMATICA

Empresa multimedia de larga trayectoria en importante ciudad del interior del país busca

Oportunidad para quien haya conducido un proyecto exitoso de radio AM de primer nivel.

Tendrá a su cargo la programación, producción y dirección artística orientándose a un público ABC 1.

Enviar antecedentes completos, pretensiones y teléfono para fijar entrevista, únicamente por

> AV. CORDOBA 1332 - 2º I 1055 - BUENOS AIRES

## Argentina está a muchos años de entrar al NAFTA

Sebastián Edwards, del Banco Mundial, afirma que Clinton no invitará al país a incorporarse al acuerdo tripartito. Línea de 500 millones para garantizar emisiones de deuda.

(Por Julio Nudler) "Si esperan ser invitados al NAFTA, ár-mense de paciencia porque la espera va a ser muy larga", recomien-da a la Argentina el Banco Mundial a través de Sebastián Edwards. dal a traves de seoastian Edwards, el chileno que ejerce como econo-mista jefe de la Officina Regional de América latina y el Caribe. Es más: no creen que la invitación llegue du-rante la Administración Clinton, porque para el morador de la Ca-sa Blanca "no es una prioridad dar por la Argentina una batalla como

la que está librando por México". La conclusión es: dedíquense a for-talecer el Mercosur, "sería un gra-ve error abandonar la integración regional". Según esta visión, Clinton habla de incorporar a Chile y la Argentina como parte de un discurso estratégico, pero no piensa en

Fuera de este consejo, Edwards dio el de evitar el sobreendeudamiento y la sobrevaluación, dos "sobres" en que viene incurriendo el Plan Cava-llo. Desayunando ayer con cuatro dia-

aconsejó ni desaconsejó una devalua-ción, pero sugirió que para no devaluar hay que tener la convicción de que podrán lograrse rápidos y signi-ficativos aumentos de productividad. Esta es la optimista actitud argentina, peró no la de Chile -caso que se encargó de resaltar-. Los chilenos restringen el ingreso de capitales y además vincularon su tipo de cambio con una canasta de monedas y no úni-camente el dólar, lo cual eleva la incertidumbre cambiaria y desalienta la entrada de capital especulativo.

Aparte de magdalenas y palmeritas, Edwards aportó como anuncio el próximo estreno, precisamente con la Argentina, de una modalidad financiera que bautizaron back stopping operation (la traducción no se invenoperation (la traducción no se inven-tó aún) y que servirá para canalizar financiación al sector privado, algo que el BM no puede hacer directa-mente por prohibírselo sus estatutos. Se trata más de un seguro que de un crédito, con el siguiente mecanismo:

 Una empresa acuerda con un ban-co la emisión de una Obligación Negociable a cinco años, pero para un proyecto cuyo horizonte es 3 o 4 ve-

ces más largo.

• Si cuando llega el vencimiento del papel no hay mercado para colocar otro que lo suceda por cinco años adicionales, el banco puede descon-tar la ON en el BICE (Banco de Inversión y Comercio Exterior) bajo condiciones preestablecidas. El BI-CE podrá a su vez redescontar el pa-pel en el Banco Mundial, a una tasa 7,4 por ciento anual.

 Para tener como respaldo esta ga-rantía, y suponiendo que nunca de-ban utilizarse los recursos del fondo que constituirá el BM, habrá que pagarle a éste una comisión de compro-miso de 0,5 por ciento anual:

• En principio estarán disponibles 500 millones de dólares, que en realidad podrían respaldar operaciones por un total varias veces superior, lo Sebastián Edwards, economista jefe regional del Banco Mundial.

"La Argentina no es una prioridad para Clinton, como México

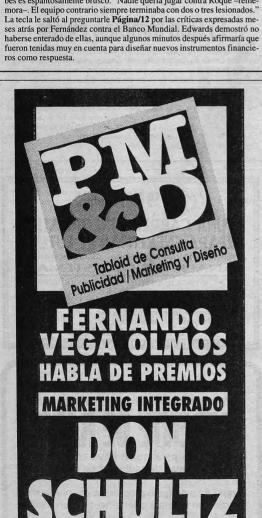
que dependerá del riesgo que decida asumir el BICE.

La negociación de esta línea se hará a comienzos de diciembre en Washington, y una vez acordados los términos será elevada a la aprobación del directorio. Lo que queda claro es que el Banco Mundial sólo asegura la renovación de las operaciones (su "madurez"), pero no cubre el riesgo comercial ni el cambiario, que serán asumidos por el BICE, que es una manera de decir el Estado argentino. Es-to es precisamente lo que no quería Roque Fernández, presidente del BCRA, quien criticó al Mundial por exigir avales del Estado para finan-ciar la infraestructura de servicios públicos que, por la misma política de privatizaciones recomendada por el BM, depende hoy de empresas priva-

#### Solos sí, en patota no

La Argentina y Chile "tienen buenas perspectivas" de integrarse al NAFTA (Tratado de libre comercio de América del Norte), según pronosticó ayer la ex representante comercial de Estados Unidos, Carla Hills, en una conferencia en Buenos Aires. Sin embargo, relativizó indirecta-mente la posibilidad de que nuestro país se integre en bloque con sus pamente la posibilidad de que nuestro país se integre en bioque con sus pares del Mercosur (la vía que, según insistió el presidente Menem en los últimos días, elegiría la Argentina) ya que primero el resto de los miembros de ese pacto debería cumplir con el ajuste de sus economías. "No queremos que haya fracasos a la hora de integrar un nuevo miembro, por eso exigimos que se apliquen determinados criterios macro y microeco-nómicos", señaló.

Hills fue invitada a dar una charla sobre comercio internacional por el Banco Mayorista del Plata, como una forma de promocionar su lanzamiento. La ex funcionaria del gobierno de George Bush señaló que "el gobierno de Carlos Menem hizo un gran esfuerzo para eliminar regulagobierno de Carlos Menem hizo un gran esfuerzo para eliminar regulaciones, abrir la economía y enfrentar la competencia, lo que produjo una reducción de la inflación y notables mejoras en la situación fiscal". Ese es precisamente la ejecutoria que exigirán en el Norte para aceptar nuevos socios. "Pero cada país debe reconocer en qué momento está preparado para entrar", dijō, una forma diplomática de señalar a Brasil como el que todavía no hizo "los deberes". Hills también se encargó de recordar una tarea pendiente de la Argentina: la sanción de una ley de patentes que proteja la propiedad intelectual (ajena, se entiende).



VIA PUBLICA: GIGANTOGRAFIAS/

VIA POBLICA: GIOANTIOGRAPIAS/
ESCUELAS:
ASOC.ARG.DE AGENCIAS DE PUBLICIDAD/
PRODUCCION GRAFICA/MARKETING DIRECTO/
PACKAGING/CAMPAÑAS: BANCO RIO-BAGLEY

PEDILA EN TU KIOSKO EL 2º VIERNES DE CADA MES

Tarjeta roja para Roque

(Por J. N.) "¿Roque? ¡Es un faulero!" La irreverente definición provi-no de Sebastián Edwards (ver aparte), al evocar los partidos de "fulbito" que disputaban hacia 1975 en la Universidad Católica de Santiago de Chi-le, donde el actual presidente del BCRA ejercía ya entonces como cate-drático. Edwards quedó para siempre convencido de que el fútbol cordo-bés es espantosamente brusco. "Nadie quería jugar contra Roque –reme-

#### ARANCEL EXTERNO DEL MERCOSUR

#### iolento rebote de Cavallo con Brasil

puesta del gobierno brasileño a las propuestas argentinas abrió ayer en la reunión de viceminis-tros del Mercosur la crisis más grave en la corta historia del es quema de integración cuatriparti-to. El encuentro en Montevideo pasó a un cuarto intermedio sin fecha y dejó irresuelto el tema clave del arancel externo común (la ba-rrera comercial ante terceros países) que debería ser puesto en marcha el 1º de enero de 1995. El eje de la divergencia fue la infle-xible posición mantenida por el número dos de Economía, Carlos numero dos de Economia, Carios Sánchez, al negarse a aceptar otro criterio que la simple y llana libe-ración para los bienes de capital, rechazado de plano por los brasileños.

"Brasil no puede aceptar el prin-

cipio de abrir su mercado sin estric-ta reciprocidad para productos bra-sileños", advirtió un texto de nueve puntos y dos carillas. La declaración señala que "así como algunos secto-res industriales (siderúrgico, no ferrosos, papel y celulosa) y todo el

pital, ómnibus, camiones, tractores, productos químicos e informática son de fundamental importancia económica para Brasil'

El choque diplomático se suma a la comunicada intención de la UIA de solicitar una extensión de dos años en el período de transición. Los empresarios de Paraguay y Uruguay también expresaron fuertes reparos a la idea de seguir abriendo sus mer-

Según el texto brasileño, "para Seguir et recto trasmento, para sienes de capital e informática fue propuesto cero por ciento de arancel, lo que Brasil considera inaceptable". Más aún, "la propuesta agrede los preceptos técnicos y el principio de escalada tarifaria adoptado como metodología común para la como metodología común para la elaboración de la tarifa externa".

La decisión de liberar el ingreso de los equipos (incluidos camiones) fue adoptada por Domingo Cavallo en mayo pasado como una forma de abaratar las inversiones productivas En Brasil la política sectorial es dia-metralmente opuesta, ya que se manfender a los fabricantes de la competencia externa.

petencia externa.

La declaración – que abre un interrogante hasta el encuentro de ministros programado para el 22 – cricica en forma elíptica a la Argentina al señalar que "Brasil lamenta el creciente nivel de divergencia introducido en al perfil aragrelarin de los cido en el perfil arancelario de los países del Mercosur posteriormente a la firma del Tratado de Asunción".

El punto 6 de la declaración resume el malestar expuesto a los representantes argentinos, uruguayos y paraguayos. "Los arancelesacordados para los capítulos 1 a 24 –dice-demuestran que Brasil dará a sus socios del Mercosur acceso privilegia-do al mercado brasileño de productos agrícolas. Consecuentemente cabe a ellos acordar niveles razonables de alícuotas a los sectores bra-sileños que necesitan de mayor protección, hasta como forma de ase-gurar la preferencia a los productos brasileños en relación con terceros países, promoviendo un equilibrio de ventajas dentro de la unión adua-

#### EL NIÑO ACUSADO DE VIOLAR A OTRO EN EL COLEGIO

## Prohibido ir a la escuela

Tras una reunión de padres, le fue prohibida la entrada a la escuela al chico acusado de abusar de otro.

Ayer por la mañana la escue-la municipal Miguel de Azcuénaga era un hervidero de pa dres en busca de información, docentes parcos y niños entusiasma-dos con el ir y venir de las cáma-ras de televisión. La denuncia que hizo una madre, Patricia, sobre violación que sufriera su hijo de violación que sufriera su hijo de ocho años por parte de otro alumno de doce en el baño es, para las autoridades de la escuela, "una exageración". Sin embargo, el juez de menores Horacio Barberis señaló a Página/12 que el médico de la Policía Federal que revisó al niciofarmo que "heu leciosos". En ño informó que "hay lesiones". En-tretanto, los padres de los demás alumnos fueron ayer al colegio, ubicado en Pichincha al 1800, donde se reunieron con la directora María Elena Menéndez y con el su-pervisor del Distrito Escolar Quin-to. Allí se escucharon airadas quejas por el silencio que sobre este ca-so quiso imponer la directora, y se redactó un petitorio para exigir "más comunicación con los padres y más disciplina en la escuela". Pero el fruto más concreto que tuvo la reunión fue el pedido, avalado por las autoridades, de que hasta que el caso se esclarezca le sea prohibida la entrada al niño acusado. Por su parte, el director ge-

#### Bebé for export

Una pareja argentina radicada en Miami registró como propia a una beba ajena, con un certificado de nacimiento fraudulento extendido con el rótulo de una clínica privada de la localidad bonaerense de Florencio Varela, y llevá a la pequeña a Estados Unidos. El caso, denunciado en la Argentina por la embajada de Estados Unidos, se tramita en el Juzgado en los Criminal N° 4 de Quilmes y fue revelado públicamente por el senador provincial Ricardo Ivoskus (UCR) a través de un proyecto de comunicación.

De acuerdo con el informe aportado la embajada estadounidense, el 25
de enero de 1991 se habría registrado el nacimiento de una niña de 2,200
kilogramos, a la que se llamó Victoria, en un centro asistencial de Florencio Varela, y se extendió el certificado a su presunta madre, Adriana
Marta T., en el que se alude a un "parto normal". El documento lleva la firma de un médico, presunto director
de la clínica, y de la partera Marta
Acuña

El 13 de febrero de ese año, la mujer, provista de un pasaporte consular, junto a su pareja, portador de un pasaporte norteamericano, solicitaron la ciudadanía estadounidense de Victoria. Tras detectar algunas contradicciones, funcionarios de la embajada solicitaron a la mujer que se sometiese a una revisación médica, en la que se constató que "nunca pudo haber dado a luz, por cuanto no se constataron evidencias de partos".

Las actuaciones judiciales se iniciaron ocho meses después de la denuncia de los funcionarios norteamericanos. En opinión de la embajada, es muy probable que con esos documentos falsos la pareja haya obtenido un pasaporte argentino para llevar a la pequeña ilegalmente a Estados Unidos. neral de Educación de la Municipalidad, Ricardo Micheli, calificó de "aberrante" esa decisión. "¿Cómo van a expulsar a un chico que es presuntamente agresor?", se preguntó indignado. A las once de la mañana, después

A las once de la mañana, después de un encuentro de más de dos horas, el supervisor del distrito, Roberto Carlucci, afirmó que "hay que esperar la resolución judicial; hasta tanto no se puede tomar ninguna medida". La próxima actividad del magistrado será el lunes, cuando tome declaraciones al personal de la escuela, a los padres implicados y a ambos chicos, "con los recaudos que esto implica ya que, especialmente en estos casos, no es lo mismo hablar con un niño que con un mayor", señaló el juez, quien agregó que "con la investigación se determinará si cabe la calificación de negligencia a las autoridades escolares. Pero, en principio, esto no implicaría una sanción judicial sino una sanción administrativa".

Según una alumna de sexto A, des-

Segun una alumna de sexto A, desde que ingresó a la escuela a principios de año, el niño acusado por Patricia robó materiales de Educación
Física, además de escupir, pegar y
contestar mal. Patricia agregó a esto
que el niño "es hijo de padres separados y la madre siempre le pega (...)
Es más, una vez se le labró un acta
por agresiones a mi hijo -le pegaba
si no le daba un peso diario-, y la madre del chico lo primero que hizo fue
pisotearlo y golpearlo y tuvieron que
llamar a un patrullero porque, lamentablemente, su estado neurótico es
deplorable".
En una descripción del contexto

En una descripción del contexto en que sucedieron las cosas, nadie parece estar muy conforme con la actuación de la directora. Varios padres sostienen que desde que asumió su cargo, hace dos años, "el colegio está muy indisciplinado; los chicos entran y salen cuando quieren" y piden que la echen. Por su parte, Patricia parece no quedar tranquila hasta que este pedido se haga efectivo. En de-



Para el director de Educación la decisión es "aberrante".

"¿Cómo van a expulsar a un chico que es presuntamente agresor?".

claraciones radiales dijo que "la directora no se preocupó en ningún momento. Yo estaba cansada de comunicarle lo que le sucedía a mi hijo, pero las autoridades de la escuela se la pasan tomando café y así es como el patio queda descuidado, y con más razón el baño. Incluso hay otras madres que se habían ido a quejar al colegio por los serios problemas de conducta del mismo chico; pero la directora ignora todo. Como ella dice: 'No veo las horas de jubilarme''. Según relató Patricia, el lunes —un día antes de que su hijo llegara llorando a contarle lo que le había sucedido en el baño—ella le avisó a Menéndez que informaría al distrito escolar de los golpes que recibía su hi-

jo. La directora sólo le contestó: "Y bueno, a mí no me amenace".

¿Qué pasará, de ahora en más, con ambos niños? Sobre el supuesto agresor, Micheli se opone al pedido formulado por los padres: "Una expulsión es una medida que no se sostiene de ninguna manera con la política que nosotros llevamos adelante. Todos los chicos tienen derecho a recibir la misma formación, y si alguno tiene problemas hay que ayudarlo en vez de sacarlo del sistema". Los compañeros del niño de sexto grado siempre opinaron que "es como que no existe". Patricia, por su parte, decidió que su hijo no volverá más a la escuela Miguel de Azcuénaga.

## Cuatro menores detenidos

Cuatro menores de edad —dos de 17, uno de 15 y el restante de 13 años — fueron detenidos ayer, acusados de haber asesinado por la espalda a Alberto Jugo, un adolescente de 18 años, en Lomas de Zamora, el pasado 20 de octubre. En esa oportunidad, en la intersección del Camino Negro y Figueredo, el joven Jugo pasó frente al grupo cuando iba a comprar cigarrillos y, por motivos que se desconocen, uno de los detenidos extrajo una pistola y le dio un balazo por la espalda. Jugo fue trasladado por unos vecinos a un centro asistencial, donde murió el 2 de noviembre. El caso está en manos de la jueza de menores Nida Villamonte, y de su par en lo correccional Carlos Ferreira Pella.

## El cólera va sumando

Seis nuevos casos de cólera fueron registrados en Salta en las últimas 24 horas, con lo que se eleva a 1372 el total desde febrero de 1992, de acuerdo con el informe oficial suministrado por el Ministerio de Salud Pública provincial. De los nuevos enfermos, cuatro corresponden al área de San Martín, y los dos restantes a Santa Victoria Este, en la zona del Pilcomayo, que comprende la ribera del río homónimo. En San Martín, los contagios tuvieron lugar en una pequeña localidad, Aguaray, en la que, no obstante, se cuenta con agua potable y sistema sanitario. Hasta el momento. del total de los casos reportados en Salta, 26 han resultado fatales.

## Infracciones en Flores

La Municipalidad de Buenos Aires libró ayer 96 actas de infracción a otros tantos comercios del barrio de Flores, en el curso de un operativo de control fiscal y sanitario que realizaron en conjunto la Dirección General de Rentas y la Subsecretaría de Inspección General. Los procedimientos, encabezados por el subsecretario de Hacienda, Andrés Dolomaniuk, abarcaron negocios ubicados en la avenida Rivadavia desde Nazca hasta Boyacá, e implicaron la participación de 500 inspectores que controlaron el pago al día del impuesto a los ingresos brutos y las condiciones de higiene.

## Andino sobreseído

El periodista televisivo Guillermo Andino fue sobreseído por la justicia santafesina en una causa abierta por presunta privación ilegítima de la libertad de dos chicas menores de edad. Andino declaró el jueves ante el juez de instrucción José Manuel García Porta, en la causa originada en la denuncia de los padres de las menores. Según esa demanda, las chicas habrían sido privadas de su libertad cuando ascendieron a una camioneta de Canal 9, en agosto pasado. El magistrado dispuso procesar a los dos camarógrafos del equipo, por hallar en sus conductas "suficientes elementos de violencia, en grado de tentativa". En tanto, Andino, los ayudantes de cámara y los sonidistas fueron sobreseídos.

#### CARRERA DE FORMULA 1

## **Aceitando las últimas tuercas**

El promotor Luis Ruzzi insistitó en que la realización del Gran Premio de la República Argentina de Fórmula 1 quedará definida el lunes a más tardar, y se llevará a cabo en el proyectado circuito de Palermo. "O se corre en Palermo o la Argentina no tendrá la F1, no sólo en el '94 sino por muchos años", afirmó, aunque la incorporación del banquero Marcos Gastaldi al directorio de la empresa D'port Motor Tercer Milenio, concesionaria del autódromo porteño- en calidad de presidente de la firma, le da un nuevo apriete de tuerca a la posible competencia Apertura del Mundial '94. Anoche, el presidente Carlos Menem aseguró que la Argentina será sede de la primera fecha de la F.1 y estimó que la competencia se realizará "principio, en Palermo".

"La carrera está en las últimas instancias por el sí o por el no, es cuestión de dos o tres días", señaló Ruzzi, quien apuntó que un grupo italiano "que tiene una tradición centenaria en el campo del deporte" aportará los avales para concretar la competencia. El ingeniero italoargentino remarcó que recibió una comunicación de Bernie Ecclestone, presidente de la Asociación de Constructores de Fórmula 1, que le exigía "concluir ya con las negociaciones que hemos estipulado. El único circuito aprobado es el de Palermo".

de Palermo".

De todas maneras, el grupo que promueve la concreción de la carrera en el autódromo de Buenos Aires volvió a presentarse como una alternativa con la puesta en escena del banquero Gastaldi. "No quiero confrontar con Ruzzi porque él se jugó una patriada para traer la Fl y lo que hizo es para sacarse el sombrero", indicó, en un giro negociador que apunta, seguramente, a que el promotor, poseedor de un precontrato firmado con la FOCA, decida finalmente hacer la carrera en el autódromo.

Martín Salaverry, el gerente de la

Martín Salaverry, el gerente de la concesionaria del escenario, aseguró ayer que el grupo ofreció "cuatro millones de dólares por año por el término de cuatro años, como quiere Ecclestone, y, si Ruzzi desiste, enseguida pondríamos los 16 millones para garantizar la carrera "pero agregó que "si Ruzzi quiere venir a hacer la carrera al autódromo, estamos dispuestos a sentarnos a una mesa". El agregado turístico de la embajada argenina en Roma, en uso de licencia dijo, sin embargo, que "al autódromo no le interesaba en su momento, o no podía. Ahora parece que fuera 'se corre en el Autódromo o no se corre".

Gastaldi fue elegido el miércoles por la noche como presidente de la empresa concesionaria. Dueño del banco Extrader, tiene como clientes a Benetton, Esso y Pirelli, empresas ilgadas a la Fórmula 1. "El objetivo es hacer un autódromo de gran nivel, por lo que apuntamos a largo plazo", manifestó.

Juan Zanella, ex presidente de la

Juan Zanella, ex presidente de la compañía, admitió que Ruzzi había invitado a participar a la empresa del proyecto Fórmula 1 pero "no nos cerraban los números", explicó.

La Justicia ordenó trasladarlos a un lugar más seguro. "Si se hubiera caído uno solo, la Capital se queda sin agua".

## Luz y Fuerza contra los transformadores venenosos

Dirigentes gremiales y trabajadores impidieron el ingreso a un depósito de la Boca de transformadores de Edesur en desuso, cargados con un aceite cancerígeno.

Dirigentes gremiales del Sindicato de Luz y Fuerza y empleados de Edesur del Centro Operativo Gaboto, en la Boca, impidieron anoche que la empresa ingresara a esa planta cinco transformadores en desuso, que contienen difenilo policlorado, más concido como aceite Askareles, un elemento cancerígeno altamente peligroso de

difícil dilución. La oposición de los trabajadores motivó la intervención del Ministerio de Trabajo primero y del juez Urso, más tarde, quien decidió finalmente que fueran trasladados a un depósito cercano ubicado en la calle Cafarena. Las maquinarias, enfundalas en plástico, subidas a dos camiones con cajas descubiertas, son parte de nu-

merosos equipos similares que los empleados reclaman que se eliminen desde hace seis años. "Si uno de estos transformadores se vuelca, nos quedamos sin agua en la Capital", dijeron los técnicos del sindicato. "La empresa quiere eliminar definitivamente estos equipos y por eso se llamó a una licitación internacional, a la que se presentaron cuatro empresas. La que ganó es Gamesa Austral S.A, una compañía que se va a encargar de sacar los transformadores del país", declaró Héctor Musmano, gerente de relaciones públicas de Edesur.

"Nosotros nos enteramos que iban a traer los equipos acá, donde trabajan 400 personas y nos opusimos porque eso es un riesgo. Edesur no se toma este problema con la seriedad necesaria", cuestionó Néstor Barola, secretario general de Luz y Fuerza. El dirigente junto al responsable de Edesur en el sector. Alberto Mastrobernardino, llevó adelante una negociación con el Ministerio de Trabajo en el lugar que trasladó el caso a la Justicia. El subcomisario Rodolfo Guida, a cargo del operativo de seguridad, ordenó encintar los dos camiones estacionados en Aristóbulo del Valle al 100 y, mediante un teléfono celular, se mantenía en contacto con el juez Urso para determinar los pasos a seguir.

lacto con el juez Urso para determinar los pasos a seguir.

En un primer momento, se pensó en la posibilidad de regresar los transformadores a Pedro Echagüe 1265, sector Constitución de Edesur, desde donde habían salido a media tarde. Los trabajadores argumentaron que allí el material no dejaría de ser peligroso para quienes cumplen funciones en esa planta. Cerca de las nueve de la noche, el magistrado decidió el traslado a un depósito cercano de Edesur, ubicado a pocas cuadras del lugar, en la calle Cafarena. El movimiento del material fue considerado por los dirigentes de Luz y Fuerza como "peligroso", porque ni siquiera fueron escoltados los camiones descubiertos. "Fueron llevados al depósito de Gaboto para que desde allí los retire Gamesa Austral S.A.", explicó por su parte, Musmano de Edesur. En la vereda de la planta, un téc-

En la vereda de la planta, un técnico de Luz y Fuerza informaba a los trabajadores sobre los riesgos que implicaba el material trasladado. "No se lo puede combatir con soluciones, ni se degrada. En Francia lo envían a la estratósfera y aquí lo llevamos de un lugar a otro, del barrio Constitución a la Boca como si nada", comentaba el dirigente Carlos Martínez.

## Meningitis

El ministro de Salud, Alberto Mazza, aseguró ayer que la vacuna cubana contra la meningi: "no será aplicada en la Argentina", ya que "fue desaconsejada por la comisión argentina conformada para su estudio y por la Organización Mundial de la Salud".

Sin embargo, fuentes de ese ministricio de magana en contra contra

Sin embargo, fuentes de ese ministerio afirmaron ayer a Télam que en el Instituto Malbrán, en cuyo seno se desarrollan los estudios sobre la vacuna, aún no se han expedido al respecto. En relación con el elevado número de casos registrado este año, el ministro Mazza indicó que "se presentó un pico por encima de lo esperado, pero desde hace cuatro semanas se encuentra en franco descenso".



LA MAYORIA DE NUESTROS NUEVOS SOCIOS, INGRESAN ACONSEJADOS POR OTROS SOCIOS.



Excelencia médica a un valor sensato: matrimonio con 2 hijos \$215\*.

\* Incluye internación en suites exclusivas de la Clínica y Maternidad Suizo Argentina.

Av. Santa Fe 3651 - Tel. 776 - 2242 / 2440 Av. Santa Fe 2443 - Tel.: 825-4061 / 0277 Quintana 500 - Tel.: 804-0658 Flores: Ramón L. Falcón 2530 - Tel.: 637-3763

EXORCISMO EN ENTRE RIOS

El Diablo en inglés

María, una niña de 13 años, se transforma por las noches y dicen que la posee el demonio.

La niña de 13 años se llama María pero por la noche reniega de ese nombre y se lanza en una cruzada antirreligiosa: insulta a los sacer-dotes que la ayudan y rechaza con encono crucifijos y rosarios. En Villaguay, Entre Ríos, la historia –exagerada– invade las sobremesas, los bares de la zona e interrumpe la limpieza de las veredas. Ayer, el sacer-dote Julio César Metz, enviado por las autoridades eclesiásticas de Pa-raná, aceptó que le realizó un exorraná, aceptó que le realizó um exor-cismo preventivo y rezó junto a ella el Credo y el Ave María, pero se mos-tró escéptico respecto de calificar el hecho como una posesión demonía-ca, como insisten los familiares de la nena. El presbítero Raúl Sphan, uno de los sacerdotes que en Villaguay acompaña a María – quien estuvo in-ternada dos meses atrás en un neu-ropsiquiátrico en Paraná-se mostró canto en sus declaraciones. No descauto en sus declaraciones. No des-cartó que Satanás o sus demonios, "la tercera parte de los ángeles caí-dos" anden de visita por Entre Ríos. Con extremo cuidado, aceptó que María realiza monólogos en inglés o algo parecido cuando entra en tran-ce, idioma que no ha hablado nunca. Una versión asegura que la niña ha entrado en discusiones teológicas profundas cuando vira su persona-lidad. "Dios necesita del Diablo", dijo, al parecer, en una de ellas.

"Lo que más me impresiona es su rechazo por lo sagrado", se sinceró el Padre Sphan. Cuando María está bien Padre spinan. Cuando Maria esta olen es una niña tímida y de voz leve, pero cuando le llega la transformación ha-cén falta cuatro personas para que fre-ne sus impulsos. Sobre todo se enoja con los seagodos. "No ma parece procon los sacerdotes. "No me parece mal con los sacerdotes. "No me parece mal tratar este tema con extrema prudencia, porque el imaginario colectivo es muy generoso en esta cuestión. Aquí en Villaguay ya hay gente que dice que a la niña le sale espuma por la boca y le surgen culebras de las palmas", confió a Página/12, Juan Carlos Surra, director del dicirio El Buello de Villaguago. del diario El Pueblo, de Villaguay.

Lo cierto es que luego de la visita del sacerdote Metz, los problemas de la pe-queña no han cesado. Por la noche vuel-

queñano hancesado. Por la noche vuelve a sufrir esos ataques recurrentes, en los que pretenden que la llamen Laura.

El padre Julio César Metz estuvo a principios de semana en Villaguay y durante su estadía -que fue corta- encontró a María sin complicaciones. "Me pareció normal", dijo. Y desestimó la cuestión de que hablara, sin saber, el idioma inglés. Metz, en tono escéptico, dijo que la chica sólo decía "Thank you", que son palabras comunes para cualquier escolar.

A pesar de la difusión de que hasta el papa Juan Pablo II anduvo enfren-

tándose con el demonio (ver recuadro), el tema sigue siendo espinoso y las au-toridades eclesiásticas no lo tratan con soltura. El padre Metz recordó ayer que, según el credo católico, el Demonio existe y que Jesucristo, en Palestina, de-bió realizar varios exorcismos ante casos de posesión demoníaca.

El periodista Juan Carlos Surra indicó que otra versión que se difundió en Villaguay era sobre la capacidad de la pequeña de realizar predicciones. "Se dijo que había indicado el lugar exacto donde estaba enterrada la madre del padre Metz", comentó el director de El Pueblo. En definitiva, nadie se atreve a decir que María está poseída por el Demonio, pero tampoco nadie afirma lo contrario. Algunos que se juegan por la primera versión hicieron hincapié en el cansancio del padre Sphan. "Y quéquiere. Me levanto y voy a dar misa al campo, vuelvo a dar misa aquí, hago los trabajos de la Iglesia y desde hace trece días trato a esta niña para ver de qué se trata. Si sigo así, voy a terminar internado yo", bromeó antes las cáma-



La niña no reacciona ni siquiera frente a la cruz.

"Por las noches insulta a sacerdotes y habla en inglés."

#### Historias de batallas contra el mal

La historia cuenta que fue un 11 de octubre de 1631 La historia cuenta que fue un 11 de octubre de 1631 cuando el padre Urbano Grandier –que era inteligente, de ideas progresistas y con incidencia en los sectores católicos sobre todo femeninos– realizó el primer exorcismo publico en Loudun. Sin embargo fue la difusión reciente –el 19 de julio de 1993– de que el Papa Juan Pablo II tenía en su haber algunos enfrencientes de la consecuencia de Papa Juan Pablo II tenía en su haber algunos enfren-tamientos directos con Satanás, lo que distendió un poco el tema que era mantenido bastante oculto por las autoridades de la Iglesia Católica. En julio, la di-fusión de un libro de memorias del prefecto del Vati-cano durante muchos años, Jacques Martin, ventiló que Juan Pablo II en 1982 retiró el demonio del cuerpo de una mujer joven luego de "una verdadera escena bíblica".

Pocos días después, a pesar de algunas voces con-

racios dias despues, a pesar de aigunas voces con-trariadas de las autoridades eclesiásticas locales, ocu-pó buen espacio en la prensa el fraile cordobés Pedro Alarcón, al parecer el más experto entre los sacerdotes católicos que operan en el país. "Sí, la primera vez que caroncos que operan en el país. Si, la primera vez que tuve que enfrentarme con el demonio, me temblaron las piernas" dijo Alarcón, devoto de la Virgen de la Rosa Mística, en su casa de Río Cuarto. El padre desde hace por lo menos diez años se viene enfrentando con el demonio encarnado en personas y lleva mas de 30 exorcismos exitosos en su haber.

#### COMERCIOS Y FRIGORIFICOS INVOLUCRADOS

## La banda del salchichón trucho

La policía realizó una serie de procedimientos para estable cer la posible vinculación de por lo menos dos frigoríficos y diez comercios minoristas con la organización dedicada a la venta de embutidos en mal estado en el partido de La Ma-tanza. El titular del Juzgado en lo Criminal Número 10 de Morón, Mario Gómez, comenzó la indagatoria de los seis detenidos y en fuen-tes policiales se guardó reserva res-

pecto de la situación de otras cua-tro personas que estarían prófugas. El director ejecutivo del Cinturón Ecológico Area Metropolitana (CE-AMSE), Roberto Cruz, aclaró que entre los involucrados no hay nin-gún empleado del organismo. Sos-tivo, que las personas que retiran gún empleado del organismo. Sos-tuvo que las personas que retiran residuos de los frigoríficos y de otros establecimientos fabriles para tras-ladarlos a los basurales habilitados por el CEAMSE "son particulares autorizados" que no tienen vincula-sife diseato con el certo.

ción directa con el ente. Una fuente del CEAMSE explicó a Página/12 que "lo que hacemos no-sotros es entregar a los particulares tar-jetas que habilitan el traslado de resi-duos previamente analizados para determinar si son tóxicos o peligrosos". Dicha habilitación se extiende "por un tiempo limitado y tiene que ser reno-vada luego de un nuevo análisis de los residuos". La autorización es extendida a nombre de la empresa que produce los desechos "y es la firma la que debe hacerse responsable de transpor-tarlos por medios idóneos a los pre-dios de relleno habilitados por el CE-

El vocero del ente admitió que hay antecedentes de "transportistas que no cumplen con el traslado al que se com-prometieron" e insistió que "son los

industriales los que deben hacerse res ponsables de darles el destino debido sus desechos".

Hubo nuevos procedimientos en dos depósitos clandestinos ubicados en González Catán y en más de una decena de comercios sospechados de comercializar a sabiendas la mercadería en mal estado. La Dirección de Bromatología de La Matanza tomó muestras en los puestos de exprendio y en por lo menos dos frigoríficos. El comisario Oscar Salinas, de la seccional de Rafael Castillo, dijo que "es posible que existan otros depósitos de mercadería

no apta para el consumo humano".

"Lo primero –recalcó Salinas– es cortar la cadena de comercialización y es muy probable que haya algunos comerciantes minoristas involucrados en la maniobra, sobre todo en Gonzá-lez Catán." El funcionario policial y la Secretaría de Salud de la Municipa-lidad de La Plata recomendaron a la población que no consuma embutidos que carezcan de etiqueta con la marque carezcan de etiqueta con la mar-ca del producto. Y, en caso de sufrir "mareos, náuseas o vómitos", deberán concurrir de inmediato al médico. Dos de los seis detenidos serfan los máxi-mos responsables de la organización y de su declaración ante el juez depen-de en buena parte la marcha de la in-

#### Una chica

Herminda Alarcón, madre de Adriana Collado, la turista ar-Adriana Collado, la turista ar-gentina que apareció muerta en un hotel de Río de Janeiro, pe-dirá una nueva autopsia del ca-dáver. "Lo que me han dicho en Brasil es todo mentira", decla-ró. "Primero me dijeron que mi hija no tenía pertenencias cuando la encontraron sin vida, y ahora me dicen que hallaron la cámara de fotos y una cadeni-ta." La mujer dijo que ignora cuándo será traído al país el ca-dáver, y aseguró que Adriana, de 31 años, no se suicidó.

#### Un rosarino en Egipto

El ingeniero Guillermo Cornero encontró un camino pavi-mentado de 4000 años en el desierto egipcio. Cornero, junto a un geólogo de Denver, Estados Unidos, y a un arqueólogo de la Universidad de Toledo, del mismo país, hallaron "un sistema de infraestructura de transporte, conformado por una cantera de basalto, un camino pavimentado de ocho kilómetros de longitud y un puerto de embarque del ma-terial extraído de la cantera, que fue operado hace 4000 años, es-tá intacto, no ha sufrido modificaciones posteriores a su uso, y se lo considera un yacimiento arqueológico, en el área de trans-porte, único en el mundo".

#### **Afiches** verdes

El Colegio Siglo XXI organiza un concurso de afiches para chicos de entre 10 y 14 años so-bre el tema Fomentando la conciencia ecológica. La recepción de trabajos se extenderá hasta el 30 de este mes y los premios se entregarán el 10 de diciembre. El ganador se hará acreedor a un viaje a Santiago de Chile para dos personas y el segundo a un viaje a Colonia de Sacramento, Uruguay. Los trabajos premiados se-rán publicados por la revista *La* Maga, que auspicia el concurso junto con Editorial Troquel y Rush Travel Agency

#### La Angostura de pesca

La Secretaría de Turismo de La Secretaría de Turismo de Villa La Angostura, Río Negro, confirmó para el 3 de diciembre la apertura de la Fiesta Nacional de La Trucha, que incluirá las competencias de Spinning (lanzamiento de señuelos-costa), Fly Cast (mosca) y Trolling (arrastre). Las inscripciones para rodos los torneos estarán abiertas haslos torneos estarán abiertas has ta dos horas antes de la iniciación de cada uno de ellos.

#### Piratas del software

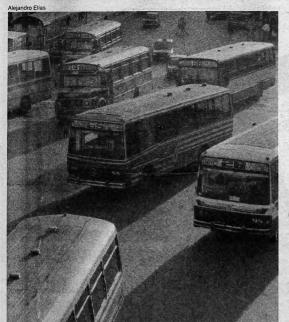
Personal de la División Defraudaciones y Estafas de la Po-licía Federal allanó un comercio licia Federal aliano un comercio de venta de artículos para el ho-gar ubicado en Rivadavia al 6800, en el barrio porteño de Flo-res, donde secuestro centenares de copias "piratas" de juegos de video que habrían sido reproducidas en China. El procedimiento dio origen a una causa judio un origen a una causa judi-cial, radicada en el juzgado de Instrucción a cargo de Carlos Madjubian, en la que la denun-ciante es la empresa japonesa-norteamericana Nintendo.

#### Figuritas con LSD en Pompeya

tenía en su poder unas 96 do-sis de ácido lisérgico (LSD) fue desis de acido isergico (LSD) fue de-tenido el jueves pasado en las cer-canías de un bar del barrio porte-ño de Pompeya. Su arresto fue el resultado de una investigación re-alizada por efectivos de la Comisa-ría 34º de la Policía Federal y tuvo lugar en una de las mesas del bar ubicado en la esquina de Caseros y Sáenz. El hombre fue sorprendido con el LSD disimulado en dos tiras de cartón ilustradas con diseños de

En las tiras de cartón que el hom-bre guardaba celosamente se esboza-

embargo, la cara del Guazón, las caritas de "Smile", el símbolo de Bat-man, un corazón o un muñequito de man, un corazon o un munequito de Garfield no resultaron desconocidos para los agentes de la Comisaría 34º. Los efectivos ya habían vigilado al hombre del bar durante días y cuannombre dei bai durante dias y cuan-do lo detuvieron, detectaron que los inofensivos cartoncitos eran en rea-lidad 96 "pepas" de LSD encubier-tas. Según frentes policiales, el hom-bre "había instalado un negocio de venta" de ácido lisérgico en la propia esquina del bar y momentos antes de su detención había "denotado eviden-tes signos de nerviosismo".



El 30 de abril de 1994 todos deberán tener máquinas.

Si no aparecen se licitarán los recorridos entre otras empresas

## Cancelarán licencias si no aparecen las boleteras

El Gobierno dio un nuevo ultimátum a los empresarios de colectivos para que instalen las máquinas expendedoras de boletos.

La Secretaría de Transporte apretó nuevamente el acelera-dor para conseguir que los empresarios del autotransporte instalen de una vez por todas las máquinas lectoras de monedas -el plazo legal pa-ra el funcionamiento de los aparatos en todos los colectivos del área metropolitana vence el 1º de enero próximo- y amenazó con "licitar di-rectamente en 60 días" los recorridos de empresas que estén en infrac-ción. El ultimátum de Transporte tiene una nueva fecha: "El 30 de noviembre, todas las compañías deberán presentar documentación certificada con el compromiso de compra de las máquinas que les faltan instalar. Y deberán tenerlas coloca-das antes del 30 de abril de 1994", dijo a *Página/12* el subsecretario de Transporte Terrestre, Elio Cipollatti. Los que no cumplan deberán incorporar un guarda en cada una de sus unidades, de manera que los choferes queden eximidos de la tarea de cobrar y cortar boleto, tal co-mo lo exige el decreto de tránsito 692/92. Los transgresores quedarán en situación de perder el permiso precario con que actualmente se manejan.

La concesión del servicio es una carta fuerte que se juega la secretaría porque justamente la seguridad jurídica es una vieja aspiración de los transportistas de pasajeros: la mayor parte de las 150 líneas que circulan en el área metropolitana se manejan con permi-sos precarios desde hace más de 30 años, cuando la estatal Corporación de Transporte de Buenos Aires fue pri-

"Tenemos previsto celebrar contratos por 10 años, que les aseguren la continuidad en el servicio sin dificultades ni temores -precisó Cipollatti-Pero esto sólo será posible si han tramitado el equipamiento de lectoras de monedas antes del 30 de noviembre. De lo contrario, se van a licitar todas las líneas cuyas concesionarias no cumplan con los requisitos." En virtud de este compromiso, a los empresarios se les extiende de hecho el plazo máximo para la instalación hasta el 30 de abril de 1994.

"En esta política de premios y castigos, para convalidar las concesiones. Transporte también pondrá en la balanza las condiciones del parque auto-motor de cada empresa, sus balances y el cumplimiento del pago de impues-tos, entre otras variables. Actualmente, un 20 por ciento de las empresas es-tá en condiciones de perder la conce-sión de su recorrido", reveló Cipollatti. "Creemos que están dadas las condiciones para que ingresen al sistema nuevos operadores", se entusiasmó.

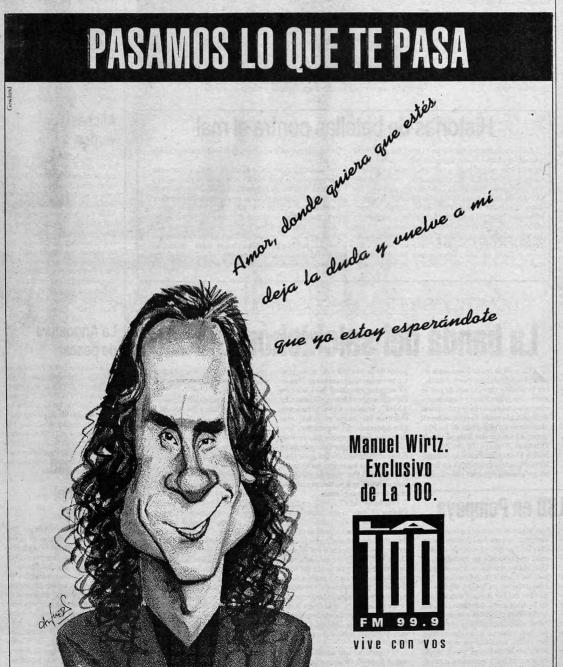
Los datos que manejan los funcio-narios de Transporte no son demasiado alentadores: de las 10,000 unidades que circulan por su jurisdicción, apenas unas 200 llevan puesta la máquina boletera que exige la ley. Según tiene chequeado esa cartera, están en proceso de fabricación otros 2280 aparatos, que fueron encargados por las empresas. Pero se está lejos de la meta de alcanzar el ciento por ciento de de instalaciones para el primer día del '94. Desde el 1º de octubre, la secretaría aplicó multas de entre 10.000 y 12.000 dólares a las 150 empresas que funcionan bajo su órbita y que estaban en infracción.

#### **Autopista** 9 de Julio

Con el objetivo de regular las condiciones en que se emplaza-rá la obra Autopista 9 de Julio-Nor-te, hasta su empalme con la avenida Leopoldo Lugones e Intendente Can-tilo, en terrenos de explotación ferroviaria, el intendente porteño, Saúl Bouer, firmó ayer un convenio con el presidente de Ferrocarriles Metropolitanos (FEMESA), Luis Laguingue. Con este proyecto, los habitantes de la villa de emergencia 31 serán tras-ladados al barrio de Flores, "debiendo pagar por sus nuevas viviendas", según informó la secretaria de Producción y Servicios de la Municipa-lidad, Libertad Porolli.

El Concejo Deliberante deberá apro-bar la adquisición de los terrenos de FEMESA afectados a este proyecto, que modificará el trazo de las vías de la línea Belgrano en el tramo que corre en forma paralela al Aeroparque. La nueva autopista contará con un

total de nueve carriles -cuatro en di-rección Sur-Norte, y cinco en dirección contraria que seguirán la traza que actualmente tiene la avenida Lugonesy debería estar concluida en 33 meses.



#### DENUNCIA POR ABUSO EN EE.UU.

## El sexo del arzobispo

Tres meses después de que el papa Juan Pablo II formulara una firme advertencia a los obispos norteamericanos sobre el creciente número de abusos sexuales en los que aparecen involucrados miembros de la Iglesia Católica de ese país, la sociedad norteamericana volvió a conmoverse con una nueva denuncia en la que el principal imputado es nada menos que el cardenal Joseph Bernardin, arzobispo de Chicago y uno de los pastores más influyentes de Estados Unidos. La demanda judicial fue presentada en Cincinatti, Ohio, por Steven Cook, un ex seminarista de 34 años enfermo de SIDA, quien reclama una indemnización de diez millones de dólares por los presuntos abusos sexuales a los que fue sometido entre 1975 y 1977, cuando Bernardin dirigia la diócesis de Cincinatti. "En toda mi vida, nunca he abusado de nadie", se defendió el arzobispo en una conferencia de prensa convocada para enfrentar la tormenta.

En la presentación judicial, Cook asegura que el cardenal, junto al sacerdote Ellis Harsham abusaron de él cuando cursó estudios en el seminario de San Gregorio. "El era obispo y yo no podía negarme a nada", afirmó el joven. La demanda involucra también a los responsables de la arquidiócesis de Cincinatti, Daniel Pilarczy, y al entonces rector del seminario, Francis Voellmecke. En la demanda, Cook alega que los sacerdotes lo convencieron de que "tener relaciones sexuales con ellos era conducta apropiada, una amistad especial y un honor". Según el demandan-

te, más tarde fue amenazado e intimidado para que no formulara denuncia alguna.

El caso adquiere dimensión, ya que involucra a uno de los máximos exponentes del catolicismo norteamericano, el cardenal Bernardin, quien, paradójicamente, creó el año pasado una comisión especial de investigación sobre abusos sexuales cometidos por sacerdotes de la arquiódeció de Chicago, una de las más cuestionadas por denuncias de pederastría.

Obligado a salir al cruce de la demanda millonaria y que pone en jaque todo su poder, Bernardin convocó ayer a una urgente conferencia de prensa en la que relató que "he estado al servicio de la Iglesia durante 41 años y mi vida es un libro abierto. En toda mi vida, en ningún lugar, en ningún momento, nunca he abusado de nadie", aunque por las dudas pidió a los fieles "que me recuerden en sus oraciones".

Después de tomar conocimiento de las acusaciones en su contra, el cardenal dijo estar "sorprendido" y aseguró que no tiene nada que ocultar.

"Es inevitable que alguien como yo, que está en una posición pública o que ha asumido posiciones controvertidas, se encuentre con situaciones como éstas. Sólo he recibido tres acusaciones a lo largo de mi vida y, tomen nota de ello, las tres fueron este año." La otras dos a las que se refiere el prelado son la de una mujer, quien le imputa haber integrado una secta satánica, y un hombre que lo acusó de haber participado en una orgía. La comisión creada por el propio cardenal será ahora la encargada de estudiar, en primera instancia, la

denucnia de Cook y, si llegara a confirmarla, Bernardin se vería obligado a renunciar a sus hábitos y enfrentar la indemización con sus bolsillos.

la indemización con sus bolsillos.
Los casos de abuso sexual por parte de miembros de la Iglesia tiene no pocos antecedentes en Estados Unidos: desde 1984 hasta hoy son más de 400 las denuncias presentadas, la mayoría de las cuales se refiere a abusos en perjuicio de menores de edad.



El arzobispo Joseph Bernardin en el ojo de la tormenta.

"Nunca en mi vida abusé de nadie.

#### SOUTH AMERICAN OPEN

¡EN DIRECTO desde el Buenos Aires Lawn Tennis Club las semifinales de singles de este torneo que convocó a las grandes estrellas y que reparte puntos para el ranking mundial ATP Tour! Con relatos de GONZALO BONADEO, JUAN SZAFRAN y ENRIQUE SACCO.

#### SIGLO 20... CAMBALACHE

1928: nace el ratón Mickey. La creación de Walt Disney cumple 65 años. 1963: el presidente Illia anula los contratos petroleros firmados por Frondizi. Además, festejaremos los 20 años de "Juan Moreira" junto a su creador: LEONARDO FAVIO. Con la conducción de FERNANDO BRAVO y TETE COUSTAROT.

## BON JOVI EN ARGENTINA!

¡Uno de los acontecimientos musicales del año! ¡EN DIRECTO desde VELEZ! ¡JON BON JOVI y toda su banda! ¡EXCLUSIVO de TELEFE!

#### DESECHOS RADIACTIVOS

## Los mares prohibidos

Más de cuarenta países suscribieron ayer, en la Convención Internacional de Londres, una moción según la cual será prohibida total y definitivamente la inmersión de desechos radiactivos en el mar. Sólo cinco de los países representados en la sede de la Organización Marítima Internacional (OMI) se abstuvieron: Francia, Gran Bretaña, Rusia, China y Bélgica.

El texto de la resolución, que con-

El texto de la resolución, que contempla la prohibición definitiva de
vertidos radiactivos, fue votado favorablemente por 37 naciones, número
ampliamente habilitante para dar validez al resultado –eran necesarios
dos tercios». El representante francés, por ejemplo, adujo que su gobierno consideraba la posibilidad de
prohibir la inmersión de esos desechos por un máximo de 15 años, por
entender que una prohibición sin límite temporal equivale a "congelar"
las investigaciones científicas en el
ámbito nuclear, ya que nadie se involucraría en pruebas de cuyos residuos
no puede desembarazarse. Los otros
cuatro países que se abstuvieron no
hicieron públicos sus motivos, aunque el representante ruso deslizó que
su país no está atravesando un momento político en el que se consideren oportunos compromisos definitivos. Cabe recordar que hace un mes
Rusia fue protagonista de un enfrentamiento con Japón, cuando este último país protestó ante Moscú por el
vertido de residuos radiactivos en el
mar de Japón. A raíz de ese incidente, Japón y Estados Unidos se mostraron partidarios de apoyar un texto
de contenido similar al que fue aprobado ayer.

En las actas firmadas en Londres consta que los países que no asistieron a la Convención tienen un plazo de cien días para pronunciarse sobre la moción aprobada, que fuera presentada inicialmente por Dinamarca. La resolución entrará en vigor en 1995.

Por su parte, la organización eco-

For su parte, la organización ecologista Greenpeace calificó la decisión adoptada como "el mayor paso adelante". En un comunicado difundido en la capital británica Greenpeace afirmó que "el voto de hoy es consecuencia de 15 años de esfuerzo mantenido, para conseguir una prohibición permanente de todos los vertidos en el mar".

#### Fin del mundo

El viceprimer ministro de Ucrania, Nikolai Zhulinsky, afirmó ayer que su gobierno no sabe qué hacer con los centenares de detenidos pertenecientes a la Fraternidad Blanca, una secta que prenuncia el fin del mundo para mañana, domingo 14 de noviembre. El funcionario también barajó la posibilidad de que la secta esté siendo apoyada desde el exterior por sectores, a los que no identificó, que quieren desestabilizar a Ucrania. Hace dos días fueron encarcelados los dos máximos dirigentes del grupo, que llama a un suicidio en masa. No obstante, para el gobierno "el caso no está cerrado", y se temén enfrentamientos con los partidarios de la Fraternidad, cuando éstos concurran a los parques públicos para suicidarse en grupo.



## Una frenética cacería de votos en el Senado

The transfer of the second of

Bill Clinton libra voto a voto la batalla en favor de la aprobación del Tratado de Libre Comercio (NAFTA). Cuenta con 200 votos, los opositores con 221.

El presidente Bill Clinton dijo ayer que "ahora estamos mu-cho más cerca" de conseguir los 218 votos requeridos para que la Cáma-ra de Representantes apruebe el ra de Representantes apruebe el martes próximo el Tratado de Libre Comercio (NAFTA, por sus inicia-les en inglés) entre Estados Unidos, México y Canadá. La batalla por la decisión de los legisladores se libradecision de los legisladores se libra-ba voto a voto, con los enemigos del NAFTA (sindicalistas, medioam-bientalistas y legisladores proteccio-nistas) reivindicando ya 221 votos y la Casa Blanca unos 200, y la disputa concentrada en la franja de repre-sentantes conocida como "los no alineados". También ayer se registró el apoyo al NAFTA de más sectores empresarios, mientras un sondeo de la cadena televisiva ABC reveló que un 38 por ciento de los norteameri-canos apoya al NAFTA, pero un 44 por ciento lo rechaza; no obstante, el margen de error de la encuesta es de cinco puntos.

#### Destane

El candidato del gubernamen-tal Partido Revolucionario Institucional (PRI), para las elecciones presidenciales de 1994, será dado a conocer en diciembre o en enero pró-ximos, aseguró el presidente de Mé-xico, Carlos Salinas de Gortari.

En un intento por calmar los rumo-res sobre quién será el candidato, Sa-linas desechó que la posibilidad de designar al candidato tenga relación con la aprobación del Tratado de Libre Comercio (TLC) por el Congreso de Estados Unidos. En una reunión con los columnistas de los principales medios escritos de prensa, Salinas dijo que el candidato del PRI, partido en el poder desde 1929, será dado a conocer "en los tiempos políticos adecuados"; pri-mero el TLC y después el "destape".

A cinco días de la votación, el carácter "cabeza a cabeza" de la carrera sobre el NAFTA era tal que Clinton hizo su declaración ayer con motivo de anunciar la aparición de un solo nuevo converso: el congresista demócra-ta Ed Paster, de Arizona. Anteayer, en declaraciones nocturnas a la cadena CBS, Clinton había afirmado que "si la votación fuera con papeletas secre-tas, ganaríamos por 50, 60 o incluso 70 votos, y esto lo sabe todo el mundo en esta capital", manifestándose confia-do en el resultado final "porque si los congresistas votan con el corazón lo congresistas voian con el corazón lo que es bueno para su gente, no pueden rechazar el acuerdo". El republicano Newt Gingrich, líder de la bancada opositora en la Cámara, pareció coincidir con él: "Será aprobado, pero los dilipios cebo a puese acoración con districtor de la consensación de la cons últimos ocho o nueve votos serán conseguidos minutos antes".

El mundo de las grandes empresas

prácticamente ha cerrado filas detrás de Clinton en el respaldo al tratado. Tras Lee Iacocca, ex presidente y hé-roe de la resurrección de la Chryer, ayer fue el turno de Bill Gates, fundador de la Microsoft, para aparecer en una nueva serie de cortos publicitarios defen-diendo las bondades del NAFTA. Más privadamente, el pronóstico de los hombres de Wall Street coincide en la frase de que "el rechazo al NAFTA sería políticamente una gran tragedia, pe-ro para el sector financiero no traería grandes consecuencias. Los informes de las empresas bursátiles sobre un eventual fracaso tienden al catastrofismo, así como las declaraciones de sus principales hombres: David Hale, jefe de economistas de Kemper, por ejem-plo, dijo que "una derrota del NAFTA supone una seria amenaza al crecimiento de los mercados internacionales", y Charles Clough, jefe de estra-tegias inversoras de Merrill Lync, deró que "el rechazo del NAFTA significaría que factores políticos van a poner límites al flujo de mercancías y, por consiguiente, también al flujo de capitales". No obstante, también se señala que el acuerdo tiene más que ver con la producción que con las finanzas y que, por consiguiente, el impacto bursátil de su rechazo no sería importan-te. Quizá la síntesis más apropiada co-rrió a cargo de Paul Volcker, ex titular de la Reserva Federal (Banco Central), quien indicó que un rechazo del NAF-TA impactaría sobre todo en las negociaciones de liberalización comercial de la Ronda Uruguay del GATT, al proyectar la imagen de un EE.UU. proteccionista y cerrado.

La única sorpresa en la guerra de ci-fras es la falta de impacto que la derrota del multimillonario anti NAFTA Ross Perot, en su debate con el vice-presidente Al Gore, ha tenido en los márgenes de aprobación popular del acuerdo: el mismo sondeo ABC que indica una mayoría anti NAFTA, y que se realizó después del debate, mostró que un 55 por ciento tiene mala impresión de Perot, contra un 34 por ciento que lo apoya.



En México se siguen minuto a minuto las alternativas del NAFTA. Salinas de Gortari postergó el anuncio de su sucesor.

#### SIDNEY WEINTRAUB

## "El NAFTA no creará suficientes empleos"

Página/12 EN EE.UU.

(Por Mónica Flores Correa, desde Nueva York) Es muy di-fícil encontrar en Estados Unidos estos días un experto

en temas latinoamericanos o un economista que no esté a favor del NAFTA. Sidney Weintraub, analista repetidamente consultado por la prensa local, del repetidamente consultado por la prensa local, del Centro para los Estudios Internacionales y Estratégicos de Washington, no es una excepción. Después de escribir un libro sobre la relación de libre comercio entre Estados Unidos y México hace unos diez años, Weintraub dedicó sus esfuerzos de investigador a seguir profundizando sobre este tema. En una conversación con Página/12, el especialista explicó que la cantidad de empleos que el acuerdo creará en EE.UU. es relativamente baja si se piensa en el movimiento de apertura laboral que existe permanentemente en ses país. Sostuvo también que uno de los mente en ese país. Sostuvo también que uno de los mayores problemas que se le presentarán a la administración Clinton si fracasa la aprobación será su credibilidad frente a Latinoamérica.

-¿NAFTA será un "ganador de empleos", como di-ce el presidente (Bill) Clinton, o hará que mucha gente ingrese en el "welfare", como sostienen los sindicatos?

-Creo que el NAFTA creará empleos, bastante más

de los que se perderán en tanto México crezca, lo que ha-rá que nuestras exportaciones aumenten. Pero todos los economistas que observan el tratado dicen lo mismo, que el número de empleos que producirá será pequeño, si se lo compara con lo que ocurre en nuestra economía todo

La administración está dando una cifra estimativa de 400.000 empleos potenciales como resultado del

-No es demasiado. Nosotros tenemos que pensar que cinco millones de trabajos cambian cada año y que creamos unos dos millones también anualmente. Posiblemente los creará, pero 400.000 puestos en el término de
diez años, cuando Estados Unidos deberá crear unos 20
millones, no es decididamente el tema más relevante.

-¿Cuáles son los aspectos más importantes del NAF-TA para ambos países?

-Lo más interesante es que toda América del Norte, Canadá incluido, se une y abre un gran mercado, y produce una intensa cooperación. Esa cooperación ocurre cuando los países fabrican todo tipo de productos en diversos lugares al mismo tiempo, tienen diversos arreglos financieros y han acelerado acuerdos para resolver dismaniceros y nan aceteratos para a testover un putas interrons. Pienso que integraciones de este tipo deben ser buenas para todas las partes. Si este tratado no se aprueba, en el extranjero será interpretado como que Estados Unidos se está replegando de su postura pro libre mercado. Siempre fue importante, pero áhora pienso que se ha vuelto todavía más necesario porque hemos pasa-do por todo este proceso de negociación.

—Algunos economistas como Lester Thurow sostie-

nen que el acuerdo producirá pérdidas de trabajo en el área de low-tech y más empleos en high-tech. Siguien-do en esta línea de razonamiento, puede ser que el grueso de la resistencia al tratado se encuentre entre los tra-bajadores de primer tipo, que son tradicionalmente de-

-En líneas generales, yo estoy de acuerdo con Thu-row, pero pienso que posiblemente él también diría que estos empleos de low-tech se están yendo de EE.UU. con o sin el NAFTA. Esto tiene poco que ver con el acuer-do; está relacionado, en cambio, con lo que sucede cuando uno tiene una economía de salarios altos. Les está pa-sando a los japoneses y a los europeos también. Con res-pecto a los sindicatos, ellos están en su mayoría organi-zados dentro de las industrias tradicionales y esta es la razón por la que han hecho un gran tema de este acuer-do. Si ellos no se hubiesen opuesto, y no se les estuviera prestando tanta atención porque suministran gente y dinero para las campañas, el tratado hubiese sido apro-

ado in mayores dificultades.

—¿Qué opina de lo que dijo Clinton, que si el acuerdo no se aprueba sus posibilidades de presión sobre Japón y Europa para que abran sus mercados se verán menoscabadas

-Estoy en parte de acuerdo. Lo que van a decir es que no hacen tratados con nosotros porque no cumplimos. Otro punto importante es cuál será la política hacia Latinoamérica durante esta administración si el acuerdo fracasa. Me parece que casi todo el resto de los países damericanos han cambiado sus políticas económicas, han tratado de generar exportaciones y han bajado sus barre-ras de importaciones, y para muchos lo más importante que quieren conseguir es este acceso al mercado esta-dounidense. Esto es verdad para casi todos, e inclusive para la Argentina. Lo que quiero decir es que si el acuer-do fracasa, lo que ustedes más quieren no se lo podemos ofrecer. Según lo que yo veo, es como si Clinton no tu-viera nada más que decirle a Latinoamérica y esos países podrían ignorarlo de aquí en más porque él no pue-de dar una respuesta a lo que más piden.

-Lo que usted dice se relaciona con otras declara-ciones del presidente, cuando dijo que el tratado era una llave para concretar otros acuerdos, de hecho mencionda e para concretat onto saceraos, a recho mento nó a la Argentina y a Chile. Pero ¿usted piensa que es-to es creible o que son promesas hechas en el medio de una campaña para aprobarlo? —Chile y la Argentina quieren unirse y están listos pa-

ra hacerlo: Chile más que la Argentina, en realidad. Pero también hay otros países como Venezuela y Colomro también hay otros países como Venezuela y Colombia que ya están enviando productos. No creo que sea un plus para la campaña. Pero más allá de que sea cierto o no, considero que una vez que NAFTA sea aprobado, existirá más claramente la posibilidad de extenderlo por que ninguno de los otros países tiene esa carga emocional que se ve con México. Estados Unidos exporta más a México que a toda Latinoamérica junta.

EDICTO JUDICIAL

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 61 cita y emplaza por el plazo de treinta días a herederos y acredoros de Doña INGEBORG MARGARITA BOYSEN DE EICH-HOLZ a los efectos de hacer valer sus derechos. Publiquese por tres días. Buenos Aires, 27 de octubre de 1933. Miguel Gregorio Lemega, juez interino Eduardo José Gorris, secretario. Buenos Aires, noviembre 2 de 1993.

#### **EDICTO**

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 101, Secretaría
Unica, cita y emplaza por treinta dias
a herederos y acreedores de NORMA
BEATRIZ BENAGLIO DE ARCE. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 3 de noviembre de 1993. Dra. Maria Isabel Millán, secretaria.

Volando con:



Sábado 13 de noviembre de 1993

Operador Responsable:

World Class

#### CLINTON-RABIN

## Condena a dos voces

Bill Clinton y Yitzhak Rabin condenaron el asesinato cometido por miembros de Al Fatah contra un colono israelí. Pidieron que Yasser Arafat repudie el crimen.

El presidente norteamerica-no Bill Clinton y el premier israelí Yitzhak Rabin condenaron, luego de su reunión de ayer en Washington, el asesinato de un colono judío en Cisjordania, cometido por cinco militantes de Al Fatah, sector de la OLP que responde a Yasser Arafat. Ambos mandatarios reclamaron al líder palestino que repudie el crimen, considera-do por Rabin como "una peligro-sa violación" del compromiso de paz firmado el pasado 13 de se-tiembre. En cuanto al progreso de

#### **Informe Caputo** sobre Haití

Los militares haitianos están envalentonados y convencidos de que pueden hacer "casi cualquier cosa" sin temor a represalias por parte de la comunidad internacional, estimó el ex canciller Dante Caputo, actual mediador de Naciones Unidas y de la Organiza-ción de Estados Americanos en la crisis haitiana. En un informe que presentó el jueves al Consejo Per-manente de la OEA, Caputo dijo que tras haber logrado el retiro del personal militar de Estados Unidos y Canadá, "los sectores antidemocráticos haitianos percibieron que ya todo era posible", y eso condu-jo a un grado tal de hostilización que obligó a evacuar también en la misión civil OEA-ONU.

A la sesión asistieron cinco ministros haitianos que vinieron a Washington para conferenciar con Aris-tide: la canciller Claudette Werleight y los ministros de Educación, Víctor Benoit, Comercio e Industria, Louis Dejoie, Asuntos Sociales, Bertoni Berry, e Información y Cultura, Hervé Denis. Caputo dijo que los milita-res "violaron sistemáticamente" el acuerdo de Isla de los Gobernadores -por el cual se habían comprometido al retorno del presidente Jean Ber-trand Aristide-"matando gente, protegiendo a los responsables de las vio-laciones de los derechos humanos" y rechazando compromisos específicos como el de aceptar el personal militar enviado por la profesionaliza-ción de las fuerzas armadas y de la nueva policía. En su opinión, el acuer-do comenzó a debilitarse tan pronto fueron levantadas las sanciones que habían dictado la OEA y la ONU, y nanian dictado la OEA y la ONO, y se derrumbó cuando una pandilla de 200 auxiliares de la policía impidió el desembarco de militares estadounidenses y canadienses el 11 de octubre en Puerto Príncipe. Esos 200 hombres armados, 20 de los cuales estaban dioagados según un informe estaban dioagados según un informe estaban drogados según un informe de la ONU, actuaron con apoyo de miembros de la policía, que forma parte del ejército, indicó.

Sin denunciar explícitamente el acuerdo de Isla de los Gobernadores, los militares "crearon sistemáticamente las condiciones de inseguridad públicas para impedir que se implementara", dijo Caputo. Respondien-do a la acusación lanzada por opositores de Aristide, de que no actuó con neutralidad, Caputo señaló que no podía ser neutral puesto que no estaba mediando entre dos gobiernos legítimos, y tenía el mandato de restable-cer la democracia y el único gobier-no constitucional de Haití.

las negociaciones de paz, Clinton insistió en la necesidad de avan-zar hacia un acuerdo entre Israel y Siria y prometió ayuda econó-mica y militar para reforzar la po-sición del líder israelí cuyo partido, el Laborista, pasa por una si-tuación crítica. Según una encuesta publicada ayer en Tel Aviv, el premier no podría conservar el cargo si hubiera elecciones en este momento.

El asesinato de un colono judío por parte de cinco militantes de Al Fatah, sector mayoritario de la OLP que responde a Yasser Arafat, planteó las primeras dudas sobre el efec-tivo cumplimiento de los compromisos asumidos por israelíes y palesti-nos en la ceremonia ocurrida el 13 de setiembre en Washington, Luego de su entrevista de ayer con el pre-sidente Clinton en la Casa Blanca, el premier Yitzhak Rabin recordó la OLP había prometido cesar toda acción terrorista desde la firma de los acuerdos y reclamó a Arafat que denuncie el crimen ocurrido en Ramala, en Cisjordania.

Por su parte Clinton dijo en la rue-da de prensa que Arafat "tiene la obligación de condenar" este asesi-nato, bajo los términos del acuerdo de paz entre la OLP e Israel. Pese al asesinato, el jefe de Estado norteamericano auguró un futuro de paz para la región, mientras que Rabin declaró que "seguramente los pales-tinos y nosotros hemos superado el punto de no retorno en nuestros es-fuerzos para poner en práctica el acuerdo".

El caso del asesinato del colono Haim Mizrahi motivó un llamado te-lefónico del canciller israelí Shimon Peres al líder de la OLP Yasser Arafat. Peres dijo estar seguro de que "Al Fatah efectivamente ha cesado sus operaciones" en los territorios ocupados, en coincidencia con el je-fe de ese sector de la OLP en Cisjordania, Husein Al Sheij, quien dijo que su gente se había sorprendido al enterarse del ataque. Clinton y Rabín hablaron también

Clinton y Rabin hablaron también de las negociaciones de paz para Medio Oriente y en particular sobre el caso de Siria, que preocupa especialmente a EE.UU. El presidente norteamericano admitió que Jordania es el país árabe que está "en mejor posición" para firmar un acuerdo con Israel pero retieró que un acuerdo. Israel, pero reiteró que un acuerdo entre Siria e Israel sería el próximo paso determinante para la paz regio-nal. Clinton pidió al presidente sirio Hafez Al Assad un "sí" claro a la paz: "Los jefes de Estado que quieren la paz deben decirlo alto y fuer-te para oponerse a los que arruinarí-an estas aspiraciones", dijo durante la rueda de prensa, en obvia alusión

Por otra parte, Clinton prometió a Rabin nuevos aviones para mante-ner su superioridad sobre sus vecinos árabes y dio a entender que respondería positivamente a la petición de cazas F-15 formulada por Tel Aviv. Además, se comprometió a pedir al Congreso que mantenga los mismos niveles de ayuda económi-ca a Israel, pese a los recortes pre-

supuestarios.

Con estas promesas en el portafolios, Rabin pudo retirarse de la Ca-sa Blanca convencido de que el presidente Clinton había contribuido a salvar al menos parcialmente su complicada interna política. En Is-rael la derecha ha recuperado posiciones luego de la firma de los acuer-dos de paz con la OLP, hasta el punto de que si hubiera elecciones hoy mismo el premier no alcanzaría a reunir el número de legisladores necesarios para conservar el cargo, según indica una encuesta del Institu-to Dajaj publicada ayer.

El oficialista Partido Laborista perdería 4 de los 44 escaños que tiene, sobre un total de 120 que com-ponen la Kneset (Parlamento), También el frente pacifista de izquierda Meretz, su principal asociado en el gobierno, perdería 2 de las 12 bancas que tiene. En cambio el principal partido de oposición, el derechis-ta Likud, ganaría 5 escaños más que enlas últimas elecciones y el partido Tsomet, también en la oposición, obtendría 4 escaños más que en los últimos comicios.



Gestos adustos en la reunión Rabin-Clinton. Un crimen empañó el encuentro en Washington

#### HABLA EL VICECANCILLER ISRAELI

## "Se opone una infima minoria"

Página/12 (Por Shlomo Slutzky, desde Tel Aviv) Artí-

fice tras las bambalinas del acuerdo de Oslo que precedió a la firma de la paz con la OLP, el vicecanci-ller israelí Iosi Beilin ha seguido adelante con otras tratativas, algu-nas abiertas y otras encubiertas. En nas anterias y otras encuoiertas. En esta entrevista exclusiva con Pági-na/12, Beilin afirma que el rey Hus-sein de Jordania asumió la "deci-sión estratégica" de una paz con Is-rael. Según Beilin, Israel no quiere que se repitan los enfrentamientos violentos que se produjeron en el '82, con la retirada del Sinaí: por eso "debemos ofrecerles facilida-des a los colonos para establecerse en otras partes o quedarse en sus hogares bajo soberanía jordana".

nogares najo soberania jordana".
—Según informa la prensa israelí, el acuerdo de paz con Jordania ya estaría prácticamente listo, y se habría posibilitado en base a una mutua concesión: Israel devolvería a la sobera-nía jordana una serie de terrenos que fueran ocupados pero éstos serían alquilados a Israel por un largo núme-ro de años.

-Es una de las posibilidades. Es cosa de analizar en las tratativas bilaterales. Lo que sí puede ya darse a co-nocer son los adelantos en las tratativas relativas a la unificación de las redes de electricidad de Jordania, Israel v Egipto, acuerdos sobre construcción de puertos, utilización del agua, lucha contra la desertización, etcétera.

-Se habló de la posibilidad de un encuentro del rey Hussein y el pre-mier Rabin durante la actual visita del jefe de gobierno israelí en EE.UU...

-Me alegraría ser sorprendido con la noticia de que un encuentro de es-te tipo se produjera pero creo que, si bien es cercano, no habrá de darse este fin de semana.

-Podría señalar ¿cuáles fueron las decisiones conjuntas del rey Hussein y el canciller Peres durante la visita de este último a Jordania el 3 de noviembre pasado?

-No me puedo referir abiertamen

te acerca de una reunión cuya existencia no fue confirmada oficialmente. Sin embargo puedo afirmar que las dania, nos dan la imagen de una decisión estratégica de paz con Israel que asumió el rey, mucho más que respecto de Siria, que escapa a una definición concreta acerca de su propia disposición a aceptar una paz a cambio de territorios, basada en la fórmu-la "la envergadura del repliegue será equivalente a la envergadura de la

-En una reunión que mantuvo con colonos judíos de la meseta del Gocolonos judíos de la meseta del Go-lán, les dijo a ellos que se preparen para retirarse o vivir bajo soberanía árabe. ¿Esta es la forma en la que cree que debe tranquilizarse a los ges-tores de la Intifada judía contra los acuerdos de paz y la retirada de los territorios ocupados?

—Lo que les dije a ellos y les digo atodos es que puestro sobjerno bará

a todos, es que nuestro gobierno ha lo imposible para que no se repitan las imágenes de lo ocurrido en 1982, cuando la retirada del Sinaí después de los acuerdos de paz con Egipto. No queremos ver enfrentamientos violentos de colonos contra policías y soldados judíos, no queremos vernos obligados a derribar las poblaciones y queremos evitar la ruptura interna dentro del pueblo, aun cuando quienes se opongan sean una ínfima minoría. Creo que debemos ofrecer fa-cilidades a los colonos para establecerse en otras partes del país, o per-mitirles a los colonos quedarse en sus hogares, aunque bajo soberanía jor-

-¿En cuánto tiempo se firmará, por lo tanto, el acuerdo de paz con Joda-

-A partir del momento en que se decida afirmativamente, no más de cuatro meses después, que es lo necesario para acabar con todos los deta-lles antes de la firma.El próximo paso es la paz y no otros acuerdos inter-medios, y quizás ésta es la razón de la tardanza del rey Hussein en terminar de decidirse en dar también el paso histórico de la firma de un acuerdo de paz formal. El problema no son los encuentros sino el contenido. Pero con Jordania parte de los encuentros de alto rango son abiertos y ya no secre-tos, como lo fueron mi encuentro con el heredero del reino Jordano o la en-trevista del ministro de Economía jordano con el director general de nues-tra cancillería y otras.

#### ESTILO MUEBLES ESISIT S.A.

Cristaleros - Mesas - Living - Escritorios - Especialidad en Réplica



Lunes a Sabados 8-20 Domingos 16-20 hs PLANES DE PAGO 566-8605 - 567-3449 **FABRICA Y EXPOSÍCION** Monetezuma 1358 Cap. (Alt. Segurola 1300)

## La cúpula de Cosa Nostra asesinó al juez Falcone

La fiscalía siciliana emitió 18 órdenes de prisión contra miembros de la mafia -entre ellos el jefe máximo. Toto Riinapor el asesinato del juez Giovanni Falcone en 1992.

La cúpula de Cosa Nostra or-denó el asesinato del juez an-timafia Giovanni Falcone, que fue planeado y ejecutado por 18 ma-fiosos, entre ellos el jefe máximo Salvatore "Toto" Riina y su cuña-do, el fugitivo Leoluca Bagarella. Así se desprende de las 18 órdenes de prisión cautelar firmadas por la fiscalía siciliana de Caltanissetta fiscalía siciliana de Caltanissetta contra otros tantos miembros de la familia de los Corleoneses (que li-dera Riina), organizadora del aten-tado que costó, el 23 de mayo de 1992, la vida al juez Falcone, a su esposa y a tres escoltas cuando se dirigían desde el aeropuerto de Pa-

lermo a esa ciudad.

Los Corleoneses se impusieron en la guerra entre clanes mafiosos de los años 80, ejerciendo el dominio con una ferocidad nunca antes conocida en Cosa Nostra. La lista hecha pública ayer por el juez instructor de Cal-tanissetta que lleva el caso, Sebastia-no Bongiorno, incluye el "Gotha" de los Corleoneses, empezando por To-to Riina, detenido el 15 de enero de este año en Palermo tras pasar 23 años como fugitivo y sobre quien pesan

dos cadenas perpetuas.

De los 18, diez están encarcelados Entre los que se encuentran en paradero desconocido se destacan Leolu-ca Bagarella, fugitivo desde hace año y medio, y Giovanni Brusca, hijo de Bernardo, el viejo "patriarca" de la temida familia mafiosa del pueblo de

San Giuseppe Jato.
Entre los implicados, figura el constructor Salvatore Sbeglia, empresario palermitano sospechoso de ser mafioso, apasionado de los caballos y propietario de una de las casas en las que, según la policía, pasó Riina parte de sus años como fugitivo. Sbeglia, muy apreciado en ambien-tes de la Curia de Palermo, se adju-dicó recientemente las obras de restauración de la catedral palermitana

La lista de los que participaron en uno de los mayores atentados come-tidos por la mafia (otro fue el que costó tres meses después la vida al juez Paolo Borsellino y a sus cinco escoltas) no tiene "desperdicio": además de los ya citados, pusieron su "grani-to de arena" Salvatore Biondino, Sal-vatore Cancemi, Mario Santo De Matteo, los hermanos Domenico, Calogero y Raffaele Ganci, Giuseppe Agrigento, Antonio Troia, Giusto Sciarabba, Giovanni Bataglia, Pietro Rampulla y Gioacchino La Barbera, la "flor y nata" de los Corleoneses y aliados. Biondino, durante años fiel chofer de Riina, fue detenido junto al gran "capo" después de que los delatara el mafioso colaborador de la justicia Baldassare Di Maggio.

Los encausados han sido acusados de concurso en el atentado y en todos los delitos cometidos para la prepa-ración, entre ellos el traslado hastala autopista de Palermo de la carga de cien kilos de explosivos que acaba-

Según fuentes de la fiscalía de Caltanissetta, el comando estaba dirigido por Bagarella, el hermano peque ño de Ninetta, la esposa de Riina. El botón que desató el atentado, según la documentación en posesión de los jueces, fue pulsado por Brusca.

Se da la paradoja de que Leoluca Bagarella se encuentra actualmente en una posición incomodísima. Es cuñado del gran jefe de Cosa Nostra y a la vez cuñado de Pino Marchese (hermano de su esposa), uno de los mafiosos "arrepentidos" y colabora-dores de la Justicia. Se asegura que el paradero desconocido de Bagarella tiene como objetivo evitar venganzas entre clanes

Falcone, asesinado con su esposa y tres escoltas en Palermo.

De los 18 acusados, 10 ya estaban en prisión

Los autores del atentado, según fuentes judiciales, han sido identificados gracias a la colaboración del mafioso Mario Santo Di Matteo, conocido como "Media Nariz", deteni-do el 4 de junio pasado en Palermo y que, tras "arrepentirse", decidió co-laborar.

El mafioso -de la familia aliada de

Altofonte, que confirmó su participación en el atentado-fue detenido después de que la policía interceptara una conversación entre Antonio Gioe -el 'capo" de dicha familia, suicidado el 30 de julio en una cárcel de Roma por haber "hablado demasiado" – y Gioacchino La Barbera, Los dos hablaban de "Santino" y de un "gran atentado"

#### **Preventiva** a 13 empresarios brasileños

Dos jueces brasileños confirmaron ayer la prisión de 113 empresarios de San Pablo conde-nados por evadir pagos al sistema de Previsión Social, y preparan una acusación similiar contra otros

En su mayoría medianos y pequeños empresarios, estos comenzaron a ser investigados hace cuatro años, y aunque durante el proceso ofrecieron como garantía de pago sus bienes, no cumplieron el compromiso de cubrir

El secretario ejecutivo del Institu-to Nacional de Previsión Social en San Pablo, Sergio Cutolo, dijo que sair Fabio, vegio Cution, quo que las órdenes de prisión fueron decre-tadas por los jueces de Ejecuciones Fiscales Elvira Leao Palumbo y Ma-nuel Alvares. Añadió que los empresarios fueron condenados a 90 días de cárcel, y dijo que sólo se librarán de la pena si pagan sus deudas con la Previsión, que en promedio llegan a 14,000 dólares.

El primer empresario encarcelado fue Milton Melo Milreu, que según

Cutolo ha sido condenado en otros procesos por evasión fiscal pero nun-ca antes estuvo detenido. Milreu es uno de los empresarios paulistas comprometidos en un gran fraude al Instituto Nacional del Seguro Social descubierto la década pasada, señaló el funcionario. El procurador Drausio Barreto in-

formó que la Justicia brasileña instruye en la actualidad 400.000 procesos de cobro de aportes a la Previsión. De ellos, subrayó, 180.000 están radicados en San Pablo.

## OYUN SABADO GANADOR



Los Pumas vs. Springboks. ¡La revancha!



Arsenal vs. Gimnasia y Esgrima de Jujuy, el puntero invicto del campeonato nacional.



Juan Carlos Calabró recibe a Jorge Martinez, Gustavo Garzón y Julia Zenko.



Luisina Brando v Germán Palacios en ¿Sabes cuantos años tengo?

de Ana Goldenberg

IBERTAD

#### POR EL ASESINATO DE LÈTELIER

## Cárcel para Contreras

El general Manuel Contreras, ex director de la DINA, fue condenado a 7 años de cárcel por el asesinato en 1976 de Orlando Letelier. También recibió condena el brigadier Espinoza.

Diecisiete años después de que el auto de Orlando Letelier, canciller del gobierno de Salvador Allende, volara por los aires en Wa-shington, el ideólogo del asesinato terminará tras las rejas: el juez Adolfo Bañados condenó ayer a siete años de cárcel al general Manuel Contreras, ex director de la temida Dirección de Inteligencia Nacio-nal (DINA), la policía política de la dictadura de Augusto Pinochet. Contreras, quien afirmó que había sido la CIA y no la DINA la respon-sable del asesinato, había logrado escapar hasta ahora de la Justicia. tanto en este caso como en el asesinato de Carlos Pratts y en centena-res de muertes y desapariciones por las que se responsabilizó a la DI-NA. Su último intento para evadir la prisión fue un pedido para reci-bir el beneficio de la amnistía dictada por el gobierno de Pinochet, pero la Corte Suprema lo rechazó. Junto con él fue condenado a seis años de cárcel su ayudante directo en la DINA, el brigadier en servi-cio activo del ejército Pedro Espi-

Orlando Letelier murió junto con su secretaria, Ronnie Moffit, en Wa-shington, el 21 de setiembre de 1976, cuando una bomba estalló en su automóvil. Diez días antes, Pinochet había dictado un decreto por el cual pri-vaba de su nacionalidad chilena a Letelier, quien ejercía una activa oposi-ción a la dictadura desde Estados Uni-dos. El proceso realizado en Washington terminó con la condena del agente norteamericano de la DINA Michael Townley, el ex mayor del ejército chileno Armando Fernández Lario, y los cubanos anticastristas Virgilio Paz y José Dionisio Suárez. Pero ya entonces se estableció que los autores intelectuales del crimen eran Contreras y Espinoza, que lo organizaron al frente de la DINA. Estados Unidos pidió la extradición, pero en 1979 la Corte Suprema de Chile rechazó esa demanda y el caso quedó archivado en los tribunales de San-

tiago.

Después de asumir la presidencia,

en 1990, Patricio Aylwin dispuso la reapertura del caso y la Corte Supre-ma nombró al juez Adolfo Bañados con plenos poderes. Bañados estudió los antecedentes reunidos durante el juicio en Estados Unidos y llamó a declarar a los principales implicados en el caso. Tanto Contreras como Espinoza negaron su responsabilidad y pinoza negaron su responsabilidad y argumentaron que el asesinato fue planificado por la CIA para dañar la imagen del régimen de Pinochet. Quien contó más detalles del caso

fue Michael Townley, que reciente-mente aceptó hablar sobre el asesinato en una entrevista que fue trans mitida por la televisión chilena. El mituda por la televisión cmiena. El ex agente de la DINA estuvo preso en Estados Unidos tres años y medio y luego cambió de identidad y quedó amparado por el régimen de protección a testigos del FBI. "Me extend bajo al que y aclegnó la besenta de la companya de tendí bajo el auto y coloqué la bom-ba. Era un trabajo en extremo fácil Amarrar, colocar e irse", contó, Townley atribuyó el asesinato a la "guerra contra el comunismo" que se libraba por entonces en Chile. Tam-bién habló del asesinato en Buenos Aires del coronel Pratts -opositor a Aires dei coronei Pratts –opositor a Pinochet que estaba exiliado en Ar-gentina-, que consideró un "capri-cho" de Contreras, para acumular po-der frente a otros servicios de inteligencia. Después de que se transmi-tiera la entrevista, Contreras volvió a desmentir su participación y ame-nazó con revelar los nombres de funcionarios del actual gobierno que fueron "informantes" de la represión, pero nunca lo hizo.

Apenas conocida ayer la condena, la abogada Fabiola Letelier, herma-na del ex canciller, afirmó que "es un fallo que debemos valorar, aunque el juez rebajó en dos grados la condena porque el crimen se cometió hace ya más de quince años". Por su parte, el mas de quince anos". Por su parte, el abogado Jorge Balmaceda, defensor del brigadier Pedro Espinoza; dijo que el fallo "es injusto e ilegal" y anunció que apelará ante la Corte Suprema "porque en el proceso no hay ningún antecedente que involucre a mi cliente ao este aces. mi cliente en este caso". No se conocieron en cambio decla-

raciones de Contreras. Tampoco emi-tió opiniones Pinochet, jefe del ejér-cito, quien alguna vez dijera que "el día que toquen a uno de mīs hombres se acabó el estado de derecho". Diffcil decir si, a esta altura, Contreras sique siendo uno de sus hombres

> Contreras fue el autor intelectual del atentado en Washington.

Allí murieron Letelier y su secretaria, Ronnie Moffit.



#### **INESTABILIDAD SOCIAL**

## Bolivia en son de huelga

En demanda de la reincorpo ración de diez mil trabajado res despedidos por el Estado, la Central Obrera Boliviana (COB) convocó a partir del lunes próximo a una huelga general por tiempo indeterminado, con movilizaciones callejeras y bloqueos de caminos. Por su parte el presidente, Gonza-lo Sánchez de Lozada, acusó a los sindicalistas de formar parte de una conspiración desestabilizadora junto con dirigentes de la oposición política.

Luego de un diálogo infructuoso entre el gobierno boliviano y la dirigencia sindical para solucionar la crisis originada en los masivos despidos de las empresas estatales, la COB se de las empresas estatales, la 2015 a retiró de las negociaciones y convo-có a una huelga general a partir del próximo lunes. Según el máximo di-rigente sindical boliviano, Oscar Salas, el gobierno no tiene alternativas las, el gobierno no tiene alternativas concretas para solucionar el problema de los despidos masivos y, aún más, pretende continuar con esa política. Sin embargo, el líder sindical dijo que su organización mantiene su continuad de recepcios con el cobier voluntad de negociar con el gobier-no para revertir los despidos masivos. La huelga general que comenzará

el lunes estará acompañada de movilizaciones y bloqueos de caminos, primero en las ciudades de La Paz y El Alto y luego, a medida que los dirigentes de los gremios vayan regre-sando a sus lugares de origen, se extenderán a todo el país. Esta decisión fue adoptada por la central obrera lue-go de que el presidente Sánchez de Lozada denunciara que existe un clima de conspiración política contra su gobierno.

En los últimos tres meses, el go-bierno ha despedido a 10.000 trabajadores de empresas estatales que se-rán privatizadas, lo que ha generado una ola de huelgas y manifestaciones en todo el país. El jefe de Estado visitó esta semana la ciudad de Potosí, donde fue recibido hostilmente por los trabajadores y donde los periodistas locales se negaron a informar so-bre su viaje al distrito, hasta el puncación tuvo que organizar un viaje de periodistas de La Paz para cubrir la visita. Obviamente, los periodistas de la capital fueron recibidos hostilmente por sus colegas locales. Sánchez de Lozada dijo que las

protestas son promovidas por políti-cos y sindicalistas que estarían conspirando contra la democracia y responsabilizó al ex dictador Hugo Banzer y al Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR). Banzer rechazó las acusaciones y respondió que, simplemente, su partido "se encuen-tra en la oposición y debe vigilar y fiscalizar los actos de gobierno". El jefe del partido Acción Democrática Nacionalista dijo también que las huelgas y medidas de fuerza de la COB "son la única manera de defenderse cuando se vulneran sus dere-

A 50 MTS. DE LA PLAZA SAN MARTIN.

El hotel para empresas y negocios en pleno centro de Córdoba.



Salas para Convenciones y Congresos
 (300 personas). Suites Especiales. Lavandería

•Cajas de Seguridad. •Alquiler de autos con y sin chofer.

• Garage propio.



Tel. (051) 224001/0 TX.051916 HONOC AR FAX (051)243261 5000 CORDOBA

## La extradición del tiranosaurio

Tres décadas y media ininte-rrumpidas de ejercicio del despotismo no le han complicado la vejez a Alfredo Stroessner, que disfruta desde 1989 de la exuberan-cia selvática brasileña en virtud del asilo político; pero el secuestro, tor-tura y asesinato de los hermanos tura y asesinato de los hermanos Benjamín y Rodolfo Ramírez Vi-llalba en 1976 puede estar a punto de alcanzarlo con sus consecuen-cias jurídicas en su apacible retiro tropical. La mano de la justicia pa-raguaya parece empezar a salir de su pereza: casi cinco años después del derrocamiento del más longevo de los dictadores latinoamerica-nos y 17 años después de los críme-nes en cuestión, el juez del Crimen Cristóbal Cáceres Frutos firmó ayer un exhorto solicitando a las autoridades de Brasil la extradición de Stroessner para ser juzgado, junto a su entonces ministro del Interior Sabino Montaro, por aquel doble asesinato, uno de los pocos delitos extraditables de los que habrían podido recogerse cla-

ras pruebas para inculpar al gene-

El hecho de que Stroessner haya sido derrocado por sus propios cama-radas de armas y el trámite tortuoso que siguió la transición a la democra-cia hicieron que sólo el año pasado se descubriera y pusiera a disposición de la Justicia la documentación secreta de la policía, conocida como "archivos del horror". Cruzando las denuncias de organizaciones de los derechos humanos con la documentación descubierta en esos archivos pudo reconstruirse aproximadamen-te la secuencia de algunos de los mayores crímenes perpetrados por el régimen de Stroessner y se recogieron pruebas suficientes para inculpar al ex dictador por su responsabilidad directa en al menos uno de ellos. Se trata del secuestro de los her-

manos Benjamín y Rodolfo Ramírez, que fueron asesinados luego de ser sometidos a todo tipo de vejámenes y torturas. Según el criterio del juez en lo criminal Cristóbal Cáceres Frutos, se estaría en este caso en presencia de uno de los raros ejemplos en que podría rastrearse la responsabili-dad de un delito cometido bajo un régimen despótico hasta quienes impar-tieron las órdenes para su comisión, algo con lo que muy infrecuentemente se encuentra la Justicia.

En el caso similar de los últimos tiempos, el de los ex jerarcas comu-nistas de la desaparecida República Democrática Alemana, no alcanzó estado público la calidad de las prueestado publico la cantada de las prue-bas recogidas por la Justicia, pues la extradición del principal responsable, Erick Honecker, se consiguió por pu-ra presión político-económica de Bonn sobre Rusia y Chile, y tanto su juicio como casi todos los de sus colaboradores debieron ser interrumpi-dos por el mal estado de salud de los octogenarios acusados. Stroessner cumplió el 3 de noviembre pasado 81 años, pero hasta ahora no se ha sabi-do de complicaciones importantes en su salud que pudieran asistirlo en una eventualidad similar. Falta en todo caso la decisión de la justicia brasi-

## Los Springboks cierran su gira ante Los Pumas

(Por Jorge Búsico) El seleccio-nado sudafricano de rugby, con cuatro cambios con respecto al primer test, enfrentará hoy a Los Pumas, que ensayarán una sola variante, en el último partido de la gi-ra que realiza por la Argentina, y que hasta el momento arroja un ba-lance de cuatro victorias y una derrota. El encuentro, revancha del que el sábado pasado los Spring-boks ganaron por 29-26, comenza-rá a las 16 en el estadio de Ferro y erá arbitrado por el galés Derek

Ian McIntosh, el entrenador suda-fricano, dejará en el banco a cuatro jugadores que llegaron a la Argenti-na como titulares: el full back Andre Joubert, el apertura Joel Stransky, el pilar Bailie Swart y el hooker John Allan, quienes serán reemplazados

En el estadio de Ferro, desde las 16, las gacelas sudafricanas culminarán su visita en la que cosecharon cuatro victorias y una derrota.

por Gavin Johnson (arribó al país el domingo último en lugar del lesio-nado Chris Dirks), Henry Honiball, Keith Andrews y Naka Drotske, res pectivamente.

Los conductores de Los Pumas, Héctor Méndez y José Javier Fernández, decidieron incluir al mendocino Miguel Bertranou (no jugaba en el seleccionado desde 1990) en el puesel rosarino Raúl Pérez. Otro mendo-cino, Matías Roby, irá al banco por el lesionado Alejandro Marguery.

El seleccionado sudafricano, que el martes venció a Rosario por 40-26, jugó a las escondidas los dos úl-timos días, ya que sus entrenamientos se realizaron sin la presencia del periodismo. McIntosh reiteró que su periodismo. McIntosh reitero que su equipo no puede cometer los errores del segundo tiempo del sábado pasado y supone que Los Pumas mejorarán el scrum, por lo que decidió cambiar casi toda la primera línea.

El entrenador de los Springboks no está conforme con la tarea del equipo y sabe que una derrota con Los Pumas pondrá en neligras un puesto. Por

mas pondrá en peligro su puesto. Por eso, este partido será fundamental para él y, disconforme con la labor de Stransky, probará con Honiball, un hombre que habitualmente no juega

de apertura, pero que en este periplo se desempeñó en ese lugar. Los Springboks, que durante su es-tadía en la Argentina mejoraron no-tablemente el line y el maul, intenta-rán otra vez prevalecer por intermedio de su famosa potencia, ayudada por la extraordinaria movilidad de su por la extraordinana movindad de su tercera línea, donde sobresalen Strauss (el mejor sudafricano) y el capitán Pienaar. También buscarán superar las fallas del sábado último: la desconcentración, la marca y la fla-queza espiritual que evidenciaron en los minutos finales

Por el contrario, Los Pumas tratarán de repetir lo que hicieron en el segundo tiempo, cuando con velocidad, sorpresa, presión y mucha garra estuvieron a punto de igualar el par-tido. Los argentinos, concentrados desde el miércoles en el Hindú Club de Don Torcuato, analizaron el video del primer test y practicaron con in-tensidad el line, el scrum y el des-pliegue de la tercera línea. Los Pumas volverán a contar con

cinco saltadores (Llanes, Sporleder, Ugartemendía, Fernández Bravo y Bertranou), lo que les posibilita en-sayar variantes a lo largo del partisayar variantes a lo largo del parti-do. Si hay una buena obtención en esa formación y si Noriega corrige su posición en el scrum, los argenti-nos tienen grandes posibilidades de llevarse el primer triunfo ante los Springboks.

"Es un partido muy difícil, porque ellos son muy potentes, y si juegan con la actitud del primer tiempo del otro día será muy complicado ven-cerlos. De todos modos, nuestro equipo está confiado y tranquilo", ex-

equipoesa contacto y menos Méndez.

El partido generó una amplia expectativa y se calcula que el estadio de Ferro hoy estará colmado. La gente, históricamente, significó un gran empuje para Los Pumas, que son considerados uno de los rivales más difíciles del mundo cuando actúan de local. del mundo cuando actúan de local.

Los Springboks abandonarán la Argentina mañana, mientras que es-

Argenuna mannat, mentras que es-te encuentro marcará el fin de la tem-porada '93 del rugby argentino. El partido será televisado en dife-rido a partir de las 17 por Canal 9, y las formaciones serán las siguientes: Los Pumas: Mesón; Jorge, Cuesta-Silva, Salvat y Terán; Arbizu (capi-tán) y Camardón; Bertranou, Ugartan) y Camardon; Bertranou, Ugar-temendía y Fernández Bravo; Llanes y Sporleder; Corral, Le Fort y Norie-ga. Entrenadores: Héctor Méndez y José Javier Fernández.

y José Javier Fernández.

Sudáfrica: Johnson, Small, Muller, Fuls y Olivier; Honiball y Van
der Westhuizen; Kruger, Strauss y
Pienaar (capitán); Stryom y Atherton; Keith Andrews, Drotske y Kebble. Entrenador: Ian McIntosh.

"Lo fundamental es la clasificación, aunque empatemos sin goles. Si jugamos lindo mejor. pero un cero a cero nos alcanza para llegar al mundial", afirmó ayer el entrenador de la selección argentina, que ya entró en la etapa de las cuentas para viajar a Estados Unidos. El equipo será confirmado

el mismo miércoles.

(Por Carlos Stroker) "No va-mos a salir a buscar el 0-0 por-que al que sale a buscar el 0-0 le que al que sale a buscar el 0-0 le puede pasar cualquier cosa. Vamos a salir a buscar el partido, pero des-pués veremos cómo se desarrolla el trámite. Acá lo fundamental es la tramite. Aca io fundamental es la clasificación y no el jugar lindo. Si jugamos lindo mejor, si no clasifi-camos con el 0-0, que nos alcanza e igual llegamos al mundial, que es lo más importante." El director técnico Alfio Basile dialogó ayer con la prensa en el predio que la AFA tiene en Ezeiza y donde la se-lección nacional aguarda el en-cuentro definitorio ante Australia el próximo miércoles 17. El entre-nador estaba tranquilo ya que pu-do completarse el plantel con los jugadores que arribaron de Euro-Jugadores que arribaron de Euro-pa y no había ningún lesionado. Además vio la práctica matutina que realizaron Diego Maradona y Sergio Vázquez, los únicos que se movieron en ese horario, y por la

"QUIERO IR AL

BASILEY

## Los diez últimos partidos

Estos fueron los diez últimos test-matches disputados por los Springboks

Año	Lugar	Rival	Resultado
1992	Ciudad del Cabo	Australia	3-26
1992	Lyon	Francia	20-15
1992	París	Francia	16-29
1992	Londres	Inglaterra	16-33
1993	Durban	Francia	20-20
1993	Johannesburgo	Francia	17-18
1993	Sydney	Australia	19-12
1993	Brisbane	Australia	20-28
1993	Sydney	Australia	12-19
1993	Buenos Aires	Argentina	29-26
Carlo Inches	(The same Not and Took	AND THE WATER OF	

Estos fueron los diez últimos test-matches disputados por Los Pumas

Año	Lugar	Rival	Resultado
1991	Pontypidd	Western Samoa	15-32 (Mundial)
1992	Buenos Aires	Francia1	2-27
1992	Buenos Aires	Francia	9-33
1992	Buenos Aires	España	38-10
1992	Madrid	España	43-34
1992	Bucarest	Rumania	21-18
1992	Nantes	Francia	24-20
1993	Tucumán	Japón	30-27
1993	Buenos Aires	Japón	45-20
1993	Buenos Aires	Sudáfrica	26-29

#### FRANA A SEMIFINALES

## Las invasiones gallegas

Javier Frana impidió que los tenistas españoles coparan las semifinales del Abierto de tenis que se está jugando en el Bue-nos Aires Lawn Tennis Club. Fra-na venció al hispano Emilio Sán-chez Vicario por 6-7 (10-12), 7-6 (7-2) y 6-0, y así logró arribar a la instancia previa a la final del torneo, que se disputará mañana. El español Carlos Costa superó al argentino Daniel Orsanic por 6-2 y 1-0 y abandono por luxación del dedo pulgar de la mano izquierda de éste. Otro español, Jordi Arrese, tuvo mayores problemas para vencer al marroquí Yunnes El Ayvencer a marroqui rumes Eray-naoui, al que finalmente derrotó 7-6 (9-7), 5-7 y 7-5. Por su parte, Alberto Berasategui también se impuso por abandono del rival cuando superaba al austríaco Gilbert Schaller en 6-3. En las semi-finales, a disputarse hoy, Frana enfrentará a Costa y Berasategui lo hará con Arrese.

Frana había derrotado a Sánchez en la final de Santiago de Chile, disputada hace dos semanas, al jugar al extremo de sus fuerzas. Esta vez, am-bos protagonizaron uno de los memás emotivo, ante las tribunas con-curridas. Algunos errores cometidos por Sánchez en el segundo set, en el que llegó a disponer de una ventaja de 53, sumada a un par de dobles fal-tas, lo afectaron anímicamente, lo que aprovechó el rafaelino para apa-bullarlo en el último parcial.

Costa, uno de los jugadores que mejor impresionó en este torneo, tenía dominado el partido en el mo-mento en que Orsanic se lesionó el pulgar de la mano izquierda al arro-jarse al piso para devolver una vo-lea. De un estilo simple, con curio-sos efectos, ganador de Pete Sam-pras, número uno del mundo hace dos semanas en Estocolmo, Costa es el principal favorito para quedarse

con el torneo.

Arrese logró superar al marroquí
El Aynaoui en un partido de más de tres horas que despertó una gran expectativa ya que el tenista africano se había convertido en una sorpresa tras eliminar sucesivamente a los es-pañoles Tomás Carbonell y Alex Corretja. El catalán triunfó con golpes de gran potencia y continuas su-bidas a la red.



#### Eliminación decorosa

Con la confirmación de las deserciones del volante Ned Zelic y el arquero Mark Bosnich para el partido del miércoles próximo ante Argentina, la selección australiana que llegará al país el domingo por la tarde y se hospedará en el hotel Sheraton enfrentó en la noche del jueves, en y se hospedará en el hotel Sheraton enfrentó en la noche del jueves, en Santiago de Chile, a la Universidad Católica y sumó su segunda derrota consecutiva (en la anterior presentación perdió frente al Colo Colo por 3-2) al caer por 1-0. El gol de la Católica, que opuso una formación de reserva, fue conquistado por Caro a los 29 minutos de la segunda etapa. El técnico australiano Eddie Thomson admitió que empatar sin goles en Buenos Aires sería "una eliminación decorosa".

La nómina de 20 jugadores del plantel australiano quedó completa ayer con la llegada a Santiago de Robbie Slater y del goleador del Estrasburgo de Francia Frank Farina, ausente en el primer partido disputado en Sydney por acumulación de amonestaciones. En el curso de la semana habían arribado desde Europa Domenique Longo, Jason van Blerk,

do en Sydney por acumulación de amonestaciones. En el curso de la semana habían arribado desde Europa Domenique Longo, Jason van Blerk, Graham Arnold y Aurelio Vidmar.

"La ausencia de Zelic es una pena, porque es un jugador brillante, vital para nosotros, pero tendremos que adaptarnos y superar el contratiempo", señaló Raúl Blanco, ayudante de campo del técnico Thomson, tras el entrenamiento del equipo (foto). En cuanto al arquero Bosnich, del Aston Villa, Blanco indicó que "no está preparado para jugar ante Argentina, ya que según me informaron desde Inglaterra no tendrá tiempo para recuperarse". Bosnich se lesionó el último sábado durante el partido en el que su equipo enfrentó al Arsenal por el torneo de Liga inglés.

Por su parte, Thomson explicó que "estamos buscando las fórmulas que nos permitan derrotar a los argentinos. Tenemos que neutralizar a Maradona, fortalecer el mediocampo y buscar salidas rápidas para nuestros delanteros". Y entre otras consideraciones de orden táctico, el entrenador escocés manifesto su optimismo y anunció que el miercoles "daremos más de una sorpresa, ya lo verán".

#### MUNDIAL AUNQUE SEA EMPATANDO 0-0", ASEGURO

# LA GALGULADORA

tarde ordenó una práctica con to

Ayer por la mañana llegaron Fer-nando Redondo, Gabriel Batistuta, Leo Rodríguez, Fernando Cáceres y Diego Simeone, todos cansados, pero en buen estado físico. Los cinco realizaron un trabajo moderado por la tarde, mientras que el resto lo hi-zo en forma intensa.

-¿Creés que la gente se irá satis-fecha de la cancha si el resultado es un empate sin goles? -preguntó este diario al entrenador.

-Lo que importa es llegar al Mun-dial de Estados Unidos. La gente es-tará contenta más allá de todo, de cómo juguemos. Acá no hay verso. Soy un tipo de la tribuna, de la calle y sé cómo piensan. Después que clasifi-quemos para el mundial la gente va a querer el campeonato del mundo. Argentina es Deportivo Ganar Siem-

Argentina es Deportivo Ganar Siempre. No hay verso.

Basile volverá a ver hoy el encuentro entre Argentina y Australia disputado en Sydney el 31 de octubre pasado, pero en esta oportunidad lo hará con todo el plantel. "Ya lo vi sólo, con algunos jugadores y para la verame e todo en control de la ahora lo veremos todos, pero no va-mos a sacar ninguna conclusión nueva. Ya lo dije, durante los primeros 20 minutos jugaron bien y después le tomamos el ritmo", enfatizó el en-trenador. Luego agregó que "siempre hay cosas para mejorar, pero principalmente en la comunicación de tres cuartos de cancha hacia ade-

-Basile, ¿no hubieras preferido resignar la Copa América y haber entrado tranquilo al mundial? -¿Otra vez con lo mismo? A mí

nadie me garantizaba que si no ganá-bamos la Copa no me echaban en ese momento.

El entrenador no quiso dramatizar sobre el resultado del partido del miércoles. "Para mí -subrayó- si no clasificamos no sé si es un drama. Un drama es otra cosa. Yo digo que esto es muy importante para todos, para ustedes, para mí. Yo pienso que no es la vida o muerte, pero.... Acá hay que ganar. Como sea. Ganar o morir que gana. Como sea. Gana o mom era para mí, pero hay que entrar al mundial y si entramos con un 0-0 está bien. Ojo –aclaró–, quiero ganar, pero esperemos el partido."

El técnico no sabe cuándo dará el equipo que saldrá como titular ante

Australia y aseguró que la ausencia del volante Zelic es una baja impordet volante Zenc es una baja impor-tante "para ellos, pero yo no sé a quién van a poner. Esto es una selección y hay que tener cuidado con todos los jugadores". Basile aseveró que "ju-garemos unos 20 metros más adelante, pero no me pidan más explicaciones, porque no las voy a dar. Contra Colombia pronostiqué cómo iba a salir el partido y me salió todo al re-vés". Basile no confirmó cuál será el trabajo a desarrollar durante el fin de semana, porque "acá no se puede pla-nificar mucho. Hay que trabajar dependiendo del cansancio de los juga-dores". Si bien no dio detalles, para hoy está previsto una tarea en doble turno y el domingo sólo por la mañana. La tarde será familiar, ya que los futbolistas podrán recibir la visita de su familia

Bl lunes por la mañana, los inte-grantes de la selección recibirán por última vez a la prensa, ya que hasta el día del partido no se abrirán las puertas del complejo de Ezeiza. Ba-sile recién daría a conocer el equipo el mismo miércoles. El argumento es no darle ventajas a los australianos, quienes arribarán a Buenos Aires ma-ñana por la noche.

#### A Batistuta le da igual

(Por C.S.) Gabriel Batistuta es uno de los jugadores inamovibles del equipo de Alfilo Basile. "Creo que acá hay que salir a ganar, nosotros siempre salimos a ganar, y no veo por qué debemos cambiar ahora. En Australia no lo pudimos hacer, porque los australianos juegan mejor de lo que pensábamos y además había unos cuantos jugadores nuevos, y en el fútbol ac-tual no podés dar esa ventaja." El jugador de la Fiorentina sostuvo que "espero que en el medio podamos crear un poco más de jue-go y así facilitar nuestra tarea". Con respecto a un posible resulta-do para el miércoles, Batistuta enfatizó que "lo más importante es ir al Mundial. Nosotros debemos pensar en nosotros, en nuestro equipo y en llegar a Estados Unidos como sea, que es lo único que nos importa. No creo que haya problemas, porque lo que nos pasó en Australia no creo que se repita". Por otra parte, el ex delantero de Boca consideró "clave este parti-Boca consideró "clave este partido. Es clave en cualquier jugador
del mundo, porque cualquiera
quiere ir a un Mundial". Para Batistuta, Colombia "ya pasó, quedó
en el olvido, y el resultado en Sydney fue positivo, por el gol de visitante. Además i acá empatamos
0-0 me da lo mismo, porque acá lo
importante es ir al Mundial. No
pensamos en empatar 0-0 pero, si
se da estamos contentos, porque se da, estamos contentos, porque con ese resultado igual vamos al Mundial". Por último. Batistuta enfatizó que "la presión de la gente está en nosotros, si nos controlamos, es positivo, si nos descon trolamos, puede ser perjudicial"



Alfio Basile apunta a la clasificación para el Mundial 1994.

"Aunque sea 0-0 y no juguemos lindo", se conforma el entrenador.

#### RACING EMPATO SOBRE LA HORA

2RACING: Roa; Reinoso, Galván, Sangui-netti, Míguez; Marini, Quiróz, Dalla Líbera, De Vicente; Claudio García, Claudio

López, DT: Carlos Babington.

2HURACAN: Gutiérrez; Váttirnos, Barrios,
Corbalán, Brítez; De Felippe, Barbas, Delgado, Hugo Morales; Peletti, Amato. DT: En-

Cancha: Racing. Arbitro: Roberto Ruscio. Goles: 42m, Reinoso (R); 48m, Barrios (H), de penal; 57m, Amato (H); 89m, Claudio García (H). Cambios: 45m, Javier López por Barbas (H); 60m, Fleita por Claudio López (R); 65m, Arias por Peletti (H). Incidencias: A los 10m, Marcos Gutiérrez (H) le detuvo un penal a

El primer tiempo languidecía en la súplica para que el árbi-tro Roberto Ruscio diera por finali-zado el tedio cuando Claudio García tuvo un atisbo de inteligencia y habilitó una pelota en profundidad. Por detrás de la defensa de Huracán ingresaba Jorge Federico Reinoso, el marcador de punta derecho de Racing, poco caracterizado por la vo-cación goleadora. Reinoso amagó correr hasta la raya de fondo pero inmediatamente sacó un derechazo

seco y rasante hacia el segundo pa-lo de Marcos Gutiérrez, el arquero de Huracán. Parecía que el gol de Racing cambiaba el partido automá-

ticamente.

Los hinchas de Huracán encresparon su abulia. Sospechaban que el linesman se había quedado otra vez dormido con la banderita baja: algo similar había sucedido en los primeros minutos del partido cuan-do un offside no cobrado derivó en una jugada que finalizó con un pe-nal legítimo cobrado por Ruscio. Gutiérrez había atemperado el áni-mo de sus seguidores adivinando la intención de Dalla Líbera, pero el gol ya era demasiado. Ni qué hablar de los irascibles nervios de Enzo Trossero.

Pero el cambio duró un suspiro.

Apenas cinco minutos de juego. Los que bastaron para que con el segunque con el segun-do tiempo fresquito Gabriel Amato quisiera girar en el área con la pe-lota bajo la suela. El juvenil Carlos Alberto Galván lo abrazó infantilmente en la zona peligrosa y el ár-bitro no tuvo otro remedio que volver a señalar la mancha blanca en medio del área. Pedro Barrios remató impecablemente la falta y repu-so la igualdad en el marcador. Y to-

davía faltaba el vuelco. El partido se hizo más interesante, con más motivaciones, con ma-yor ambición ante los arcos. En Huracán crecía la imagen de Amato, que tras fabricar la jugada que desembocó en el penal capitaneó la ac-ción que, nueve minutos más tarde, dio vuelta el partido. Racing quiso jugar al offside, pero el delantero burló la acción, paró la pelota con el pecho en el centro del área y de-

Los papeles volvieron entonces a darse vuelta. Los locales, que ha-bían apostado a su turno por el contragolpe tuvieron que hacer memo-ria y refrescar la actitud de co-mienzos de partido. A Huracán, con dos goles en menos de diez mi-nutos, la espera sensata y la rapidez en la réplica le sentaron salu-dablemente.

Faltaba un minuto para que Hu-racán rompiera su racha de ocho fechas sin ganar. Pero le llegó el mo-mento de la noche al Turco García. Dalla Líbera recogió un rechazo de-fectuoso de Váttimos y cedió al de-lantero, que dio media vuelta en el área y la clavó en el ángulo supe-rior derecho. Era el empate, era el final, no había tiempo para más.

NEWELL'S. La única forma de superar la crisis por la que está atravesando Newell's será obte-niendo una victoria esta noche cuando, a las 21.10, enfrente a Gimnasia y Tiro de Salta. El partido corresponde a la décima fecha del torneo Apertura y será controlado por Mario Gallina. Para alejarse de las presiones de su hinchada y de la ansiedad de sus dirigentes, el entrenador Jorge Solari determinó que el equipo se concentre y se entrene en la ciu-dad de San Nicolás, en el polide-

portivo de Somisa. NACIONAL B. El puntero e invicto, Gimnasia y Esgrima de Ju-juy, tendrá un rival de riesgo en la decimoquinta fecha del Torneo Nacional B de fútbol. Enfrentará a Arsenal de Sarandí, a las 19.10, en cancha de Independiente, en el en cancha de Independiente, en el partido televisado en directo por Canal 9. Quilmes, que quedó como escolta de los jujeños a tres unidades, recibirá a Deportivo Italiano, a las 16. La jornada se completa hoy con los siguientes partidos: Nueva Chicago-Atlético Tucumán, Almirante Brown-Deportivo Morón, Ituzaingól.a-ferteres Central Córdoba-Due. ferrere, Central Córdoba-Dou-glas Haig de Pergamino (todos a las 16.30) y Chaco For Ever-Ra-faela (17.30). Mañana completan: Sarmiento-All Boys, Talleres de Córdoba-Unión, Colón-Instituto

y San Martín de TucumánTalle-res de Remedios de Escalada. JUVENTUD. El máximo golea-dor de la liga brasileña y de la Su-percopa sudamericana, el delan-tero del Cruzeiro Ronaldo Nazario Lima, de 17 años, es el futbo-lista más joven convocado para la insta mas joven convocado para la selección brasileña en los últimos 25 años y el tercero en la historia después de Pelé y de Edú. DESVINCULACION. Final-

mente, la sociedad anónima Pro Basquet que se había hecho cargo del manejo del basquétbol de Boca Juniors se desvinculó y a partir de ayer el propio club asu-mió la conducción de ese depormio la conducción de ese depor-te en la entidad de la ribera. El res-ponsable máximo será Norberto Pietracupa, mientras se informó que se le encargó a la agente Liliana Scheines que consiga los dos refuerzos extranjeros para afrontar los próximos compromisos por el Torneo Superior de la Li-Nacional.

ga Nacional. **CASTILLO.** El argentino Ezequiel Castillo, del Tenerife, se situó a la cabeza de la clasificación del torneo EFE, que premia al medei torneo EFE, que premia ai me-jor jugador iberoamericano en la Liga española de fútbol, mientras que el brasileño Romario, quien recibió un 9 por su actuación con el Barcelona (marcó dos goles) en las Islas Canarias, fue el más deslas Islas Canarias, fue et mas des-tacado de la undécima fecha. Eze-quiel Castillo superó al costarri-cense Luis Gabelo Conejo, arque-ro del Albacete, y puntea con 67

puntos en 11 encuentros. BOXEO. El salteño Víctor Hugo Paz y el colombiano Ezequiel Hernández protagonizarán la pe-lea central del programa de bo-xeo profesional que esta noche tendrá lugar en un cuadrilátero montado en los estudios de Ca-

nal 9. **REPUDIO.** Los periodistas de la revista *Esto es el Ascenso* repudiaron la medida tomada por el Círculo de Periodistas Deportivos al marginarlos de los festejos por el Día del Periodista del rubro. PEDERNERA.El próximo

PEDERNERA.El próximo lunes será presentado el libro de Adolfo Pedernera titulado El fút-Adonto recernera tutuacio Et jubolo que vivi... y que y o siento. La cita es a las 19 en el Salón Auditorio de la Sociedad de Distribüídores de Diarios, Revistas y Afines, Avda. Belgrano 1732.





## El festival de la paquetería

(Por Diego Fischerman, enviado especial a San Carlos de Bariloche) Detrás del ventanal, los cerros López y Campanario dan a la escena un toque de Twin Peaks. Delante vestidos a la usanza del siglo XV francés, los integrantes del grupo Música Ficta, entre las risas cómplices del público, leen alguna de las abundantes fuentes que demuestran que la música, en la Edad Media, solfa ser bastante divertida y que la vida cotidiana estaba lejos del monacal oscurantismo que se le supone. El marco es el del Primer Festival Musical Llao Llao que, con algunos de sus conciertos, logró conmover a la habitualmente tranquila comunidad barilochense. Tanto la Camerata Bariloche, nacida hace 26 años en esta ciudad, como sus solistas, convocaron a una verdadera multitud, medida, claro está, con los patrones de una ciudad de 100.000 habitantes

Los conciertos del cuarteto de la Universidad de La Plata, de la pianista Zaida Saiace y del grupo del pianista Pablo Ziegler (ex de Piazzolla y acompañado, en esta ocasión, por Quique Sinesi en guitarra eléctrica, Oscar Giunta en contrabajo y Horacio López), junto al esperado cierre a cargo del polaco Piotr Palesnik –que actuó el miércoles pasado en el Teatro Colón de Buenos Aires – dedicado a la que es una de sus especialidades, obviamente la música de Chopin, son, en todo caso, el pretexto o, más bien, el primer paso, hacia la reconstrucción de la otrora rica vida musical de la ciudad. El proyecto de este festival, en el que el recientemente privatizado –con alguna que otra hectárea a manera de bonus track – y remozado Hotel Llao Llao es una parte sumamente interesada, intenta, tal como sucede con este tipo de eventos en diferentes partes del mundo, convertirse no sólo en una atracción para los melómanos de la zona sino, sobre todo, en una atracción turística capaz de atraer a los remisos. Más allá de cuestiones comercia-

Más allá de cuestiones comerciales y del mayor o menor éxito empresario que los organizadores obtengan, la cuestión es que este festival proveyó muy buena música, dentro de una más que saludable apertura de géneros. La gente de Bariloche y alrededores, agradecida.



(Por Víctor Pintos) En Buenos Aires, Alfredo Kraus se siente como en Madrid. Tan parecidas son las dos ciudades, comenta. Lástima, agrega, la humedad de esta primavera porteña que a veces parece vera-no. El cantante, indiscutido primer tenor del mundo en ópera francesa desde mediados de siglo, y el único belcantista activo de su generación, se apresta a ofrecer, a partir del sábado 20, cuatro funciones porteñas de Los cuentos de Hoffman, la obra de Jacques Offenbach, junto con primeras figuras invitadas y la orquesta estable del Teatro Colón.

Posiblemente a su nesar Kraus ga-

Posiblemente a su pesar, Kraus ganó notoriedad en el público noespecializado con su firme oposición al avance del canto lírico en terrenos que antes sólo transitaba la música popular moderna. El rock, por ejemplo. Entonces la ecuación generalizada fue directa: Pavarotti, Carreras y Plácido Domingo son artistas de megaconciertos, están más cerca de Madonna que de Caruso. Y Kraus es el opositor.

Sin embargo, este canario de ojos fuertemente celestes y pulcros bigotes cantó una sola vez en la Argentina el año pasado, y fue en Rosario, al aire libre, frente al Monumento à la Bandera. No en un teatro, el ámbito natural para su arte, como siempre ha dicho. Pero no hay contradicción, afirma en su encuentro con Página/12. "Lo de un cantante de ópera es cantar en teatros, aunque suele ocurrir que tenga que cantar afuera. Lo de Rosario estuvo en cierto modo justificado porque fue uno de esos actos que se hacen en apoyo de algo, o por una conmemoración." Su palabra es firme. "La ópera es la ópera, y lo que hacemos en esas ocasiones es un concierto donde se hacen cosas de la ópera. Es una manifestación fuera de lo



# TAPAS PARA EMPANADAS Y PASCUALINAS PRESENTA MERCEDES AÑOS LUNA PARK 3 y 4 de Diciembre Localidades en venta en,el estadio y en ALTO PALIERMO SHOPPING TEU: 821-6030/59 MIRE Compactivi Cassettes Polygram

#### **Daniela**

Esta noche la brasileña Daniela Mercury concretará en el Luna Park el segundo show de su
obligado regreso a Buenos Aires,
que hace poco, y masivamente,
apoyó el auge de la axe music popularizada en los últimos tiempos como uno de los nuevos sonidos de ese país a partir del éxito conseguido con la canción "O
canto da cidade". Una demostración de su repercusión quedó
plasmada el miércoles, cuando el
propio presidente Menem la recibió durante más de una hora en
la residencia de Olivos, aunque
entre bambalinas se dijo que allegados suyos estaban vinculados
con la organización. Para esta dupla de shows, la cantante preparó "un espectáculo totalmente renovado" en el que el mayor atractivo reside en el acompañamiento coreográfico de ocho bailarines que se suman, por supuesto,
a sus propios atributos.



#### REPORTAJE AL TENOR ALFREDO KRAUS

# NO SOY UN SHOWNAN'

Para los neófitos, Luciano Pavarotti, José Carreras y Plácido Domingo son sinónimo del gran cantante lírico. Sin embargo, los expertos tienen a este canario que se apresta a debutar en Buenos Aires en la cúspide de la pirámide cualitativa. Para unos y otros es un personaje curioso, sobre todo por su negativa a la ópera de multitudes. De eso habló largamente en una entrevista exclusiva con Página/12.

normal. De eso se suele decir: es la ópera llevada a la calle. Y no es verdad. Lo que se lleva a la calle es al cantante de turno, porque es más o menos conocido y famoso. Entonces la gente se divierte y pasa un buen ra-to, es un acto simpático, divertido. Es un show. Pero no es lo que tiene que ser, no es arte ni es ópera. Si queremos hacer un acto popular en el que virtuar lo que es la ópera

-Si lo de Rosario fue un show, ¿le molestaría que los rosarinos lo vean

como un showman?

-No. Pero ese público no tendría por qué verme así, porque allí no hi-ce nada más que cantar. Ser un showman implica otro comportamiento. Yo no soy un showman.

-¿Hay cantantes de ópera que son showmans?

-Creo que no, aunque a veces se pretenda llegar a ser un showman. El cantante de ópera está muy marcado, y creo que lo único que puede hacer bien es la ópera. Lo demás es un intento de ser un presentador. Pero nunca sé llega, porque eso es también una posición. Como tampoco veo a un presentador cantando ópera...

-¿Usted cree que la ópera es un género apto para todo público? -Sí y no. Es apto para todo públi-co desde el momento en que haya un público sensible que cuente, en for-ma imprescindible, con una preparación. El público sensible y con cono-cimiento es el verdaderamente aficio-

nado a la ópera.

-El público sensible pero sin conocimiento...

...pasa a ser simplemente un espectador al que no le disgusta la ópera. Pero lo que se pretende es que ha-ya un conocimiento. La cultura es eso: haber estudiado y tener una for-mación. A la ópera le pasa lo mismo. Yo no la conocía hasta que tuve una



Alfredo Kraus en Buenos Aires, donde cantará por primera vez el 20. Es el de posiciones irreductibles en l a llamada "guerra de los tenores"

base previa de conocimientos, de in-formación. Ese suele ser el error, la mayor parte de las veces. El público que, de motus propio, se aficiona a la ópera, y le falta esa base científica pa-ra llegar a ser un entendido. Entonces ese público se deja embaucar. Recibe por bueno lo que no lo es. Entonces llega un momento en que es-te público está confuso, no sabe diferenciar, o no se atreve a diferenciar qué es lo bueno, qué lo mediocre y qué lo malo. Por eso es importante para la cultura de los pueblos que a los niños se les enseñe la música desde su más tierna edad...

molesta como único inconve-niente, Bon Jovi cumplió exito-samente el jueves por la noche con la primera presentación en suelo argentino convocando a una multitud al estadio Chateau Carreras de Córdoba. Al momento de co-menzar el show, mágicamente, las inclemencias climáticas dejaron de ser un escollo para los fa-náticos y durante casi dos horas y media el grupo norteamericano no tuvo problemas para exponer un espectáculo de gran nivel. Lo mismo sucederá esta noche en el estadio de Vélez, donde también aparecerán como invitados Miapareceran como invitados Mi-guel Mateos y Parte del Asunto. Todo será registrado, en directo, por las cámaras de Telefé, que entre las 22 y la medianoche de hoy mandarán al aire todo lo que ocu-rra en la escala porteña del tour con que se presenta el álbum Ke-

con que se presenta el album ne-ep the faith.

BON JOVI II. El entusiasmo ge-nerado en torno del regreso del carilindo dio para todo, incluso para condenables maltratos so-carades en concensos fanáticos. parta contecinations infantations so-portados ayer por sus fanáticos, que luego de ser invitados a par-ticipar de la grabación del progra-ma que Cris Morena pondrá en el aire el viernes próximo, con Bon Jovi como invitado especial, fueron literalmente conminados a abandonar el estudio, empujados y hasta insultados – según sus pro-pios testimonios – por los responsables de la seguridad del canal. Al respecto, es importante agregar que las invitaciones fueron cursadas a distintos colegios seas a distintos colegios secundarios.





## El bailarín clásico que ama a Madonna y Jackson

Mijail Baryshnikov, que la semana proxima se presenta en Buenos Aires, cree a los 45 años que el ballet está en una crisis de la que sólo pueden sacarlo los coreógrafos jóvenes.

Mijail Baryshnikov no podrá quejarse de la repercusión logra-da en Buenos Aires. Faltando todavía más de una semana para su debut en el Teatro Colón, quedaron agotadas las entradas para las funciones previstas para el viernes 19 y y el domingo 21, agregándose otra para el lunes 22. El bailarín, que inauguró hace 15 años las tareas de la Funda-ción Teatro Colón –entidad que también organizó esta visita con un costo estimado en 300.000 dólares, segun dijeron a **Página/ 12** fuentes seguras— se mostrará esta vez como exponente de la "danza moderna", al frente del White Oak Dance Project. "Estoy fascinado con la danza moderna. Son siempre diferentes coreó-grafos, diferentes estilos, diferentes generaciones y nuevas posibilida-des", reconoció Misha desde Caracas al Jornal de Brasil, que publicaría luego una crítica deslumbrada sobre el espectáculo que presentó en el Te-atro Municipal de Río, el mismo que trae aquí. A él, que fue estrella del célebre ballet Kirov de Leningrado (actual San Petersburgo), que fue formado en los cánones más rígidos de la danza clásica, el panorama que ésta presenta hoy por hoy no lo entu-siasma demasiado. "La danza clásica está en crisis -sostiene-. Los grandes coreógrafos del pasado ya murie-

ron y todavía no fueron sustituidos. Ahora se hacen siempre las mismas cosas. De todos modos, estoy convencido de que la crisis puede ser temporaria, porque se están formando nuevos coreógrafos y ellos van a producir los cambios necesarios." Con el Proyecto del Roble Blanco, en cambio, Baryshikov asegura haber formado "un grupo de repertorio muy interesante, abierto a cualquier tipo

de danza contemporánea". El programa que Misha y el White Oak Dance Project traerán al Co-lón comienza por Three Preludes, de George Gershwin, con coreografía de Mark Morris , y *Jocose*, de Maurice Ravel (sonata para violín y piano), con coreografía de Hanya Holm. Precisamente, la inclusión de esta core ógrafa muerta el año pasado y discí-pula de la legendaria Mary Wigmar es significativa por cuanto Hanya Holm profundizó el corte con la escuela del ballet clásico. El repertorio también incluye Pergolesi sobre una selección de movimientos atribuidos a Giovanni Battista Pergolesi, con coreografía de Twyla Tharp, y Mosaic and United, un cuarteto para cuerdas con música de Henry Cowell y coreografíade Mark Morris.

La danza moderna tampoco resulta algo demasiado nuevo para Baryshikov quien, desde que se exi-

lió en el consulado norteamericano en Toronto, Canadá, en 1974, paseó como primera figura por el New York City Ballet, la compañía de Martha Graham, el Ballet de Elliot Feld, la compañía de Paul Taylor, el Ballet Real Danés y la Opera de París, además de interpretar obras creadas especialmente para él por, entre otros, Jerome Robbins, John Newmeyer, Twyla Tharp, Alvin Ailey, sir Frederick Ashton, Roland Petit, David Gor-don, Elliot Feld, Mark Morris y sir Kenneth Mac Millan. Todo esto sin olvidar sus nueve años en la direcolvidar sus nueve años en la direc-ción del American Ballet Theater. Con todo este bagaje, a los 45 años Mikhail Baryshikov también se de-clara admirador de las propuestas más libres que se puedan imaginar en el ambito del baile. "Madonna es una gran bailarina y estudió ballet desde cero -dice-. Ya Michael Jackson es un fenómeno de movimiento y crea-tividad. Yo respeto mucha lo que hatividad. Yo respeto mucho lo que ha-cen." Claro que así se aggiorna con los tiempos y cosecha fanáticos de otros estamentos, todo una aspiración para un bailarín "culto".



#### MIRIAM COELHO

## Un diploma de honor del Bolshoi

mucho tiempo y cada cuatro años, el Ballet Bolshoi de Moscú organiza un concurso internacional en el que participan basilarines de todo el mundo de entre 17 y 26 años. Tres rondas y seis variaciones son los obstáculos que los intérpretes tienen que atravesar para llevarse a casa alguna medalla o mención. Este año, participaron entre ochenta y noventa bai-larines, cuatro de ellos, argentinos. Carolina Agüero, Iñaqui Urlezaga, Ezequiel Zanucci y Miriam Coelho pasaron el filtro de la primera ronda, después de exponerse frente a un jurado de quince notables presidido por Yuri Grigorovitch, director del Bolshoi. Pero sólo dos pudieron pasar a la tercera y última parte del concur-so: Miriam Coelho e Iñaqui Urleza-ga. Y finalmente, ambos regresaron con diplomas de honor.

"Después de haber estado el pri-

mer día bailando en el escenario del Bolshoi, a la noche no pude dormir. Porque esa sala tiene múcha magia, por ahí pasaron los más grandes", cuenta Miriam Coelho, quien, con 19 años, forma parte de la compañía estable del Teatro Colón. Miriam tenía decidido participar en el concurso del

do recién comenzaba sus estudios de danza y cuando, poco a poco y guiada por su tía la coreógrafa -y direc-tora del Modern Jazz Ballet junto con Rodolfo Olguín-Noemí Coelho, iba perfilando lo que luego sería su pro-

Aunque considera que en su vida "las cosas fueron desarrollándose gradualmente", lo cierto es que el diploma de honor del concurso del Bol-shoi resultó ser una especie de coronación de una serie de pasos impor-tantes en su carrera: en 1992 se presentó en el Concurso Americano de Ballet y Danza de Buenos Aires y ganó la medalla de oro además de una beca para estudiar en el English National Ballet, ingresó en la compañía estable del Colón, fue contratada por estable del Colón, fue contratada por Julio Bocca para hacer una gira por el mundo y, al volver, la gran coreógrafa Natalia Makarova –aunque ya retirada, para Miriam "la mejor" - la eligió para bailar todos los roles solistas en la puesta de La Bayadera que montó para el Teatro Colón. También en 1992 los repositores del American Ballet eligieron a la menor de la comañía para interpretar roles solistas. pañía para interpretar roles solistas, y a finales de año viajó a Francia pa-ra participar en el Concurso Interna-cional de Danza de París, donde resultó finalista.

Hoy, Miriam toma clases todos los días con Graciela Zultanik y Gloria Castro –aunque su principal guía si-gue siendo su tía Noemí– y de lunes a sábado trabaja en el teatro. Va a bai-

**GUIONarte** Primera Escuela Argentina de Guión Argentina de Guión
Entrenamiento
coordinado con
Canal 13
Abierta la inscripción 1994
CARRERA Y CURSOS
Charcas 4433, Bs. As.
774-6698 / 823-4515
De 14.00 A 22.00 Hs. ligión" y no precisamente al Colón. y asegura que siempre tiene un rato para salir con sus amigos. Aunque admite que es mucho el sacrificio, asegura que "todo depende de la meta que se ponga cada uno. Si uno quiere ser solamente un buen 'cuerpo de baile', no se va a preocupar por pre-pararse o ir a un concurso". En su caso, todavía le quedan por delante varios años de entrenamiento y concur-sos, porque su objetivo profesional más importante es ser "la primera bai-larina del Colón".



**OLIVERIO JAZZ & BLUES** PARANA 328 Tel.: 40-6877 19 al 22 de NOVIEMBRE JOEY HEREDIA - KEVIN BRANDON - RENATO NETO

RETIROS RENACENTISTAS -Jornadas de Creatividad

MILAGROS IBORRA - MONICA CABRERA

Informes: 89-0152/87-2138

DESCUBRIR LA CAPACIDAD CREATIVA A TRAVES DE LAS ARTES EN CONTACTO CON LA NATURALEZA RITUALES • PLASTICA • TEATRO • JUEGOS • DANZA





Local, en venta: Paraná 328 - Corrientes 1242 Loc. 8



adrian abonizio **ENRIQUE CARNÉ** CAFE DE LOS MUSICOS

HOY 23 Hs. - \$ 4 Jufré 201 - Esquina Julián Alvarez

YATAY 749 PB "J" - TEL. 444-2685

Despedida 14 de noviembre. Muy pronto, debut en Mar del Plata.

#### EL ESPECTACULO MULTIMEDIA DE LEONARDO FAVIO

## Y los sueños, sueños son

Más de una vez, el cine y la música de Leonardo Favio parecieron campos antagónicos, bandos enfrentados en una lucha absurda y desigual. Sus films gozaron de un consenso crítico casi unánime (y algunos, como *Juan Moreira* y *Nazareno Cruz y el lobo*, también de un apoyo multitudinario del público), un apoyo multitudinano del publico), mientras sus canciones, aquellas que lo convirtieron de la noche a la mañana en un ídolo capaz de destronar al mismísimo Rey, Palito Ortega, fueron consumidas por las capas más populares de la población, que en buena medida desconocía su me en buena medida desconocía su su en plana desconocía su su en plana de que en buena medida desconocían su obra como cineasta. Las preguntas que empezaron a plantearse, ya a fines de los años 60, nunca tuvieron una respuesta definitiva: ¿cómo puede ser que el autor de El romance del Aniceto y la Francisca sea el mismo que compone "Fuiste mía un verano"? ¿Hay dos Leonardo Favio? ¿Cuál es el auténtico? Una parte de ese misterio, quizás insoluble, puede llegar a descifrarse en el atípico espectáculo La vida es un sueño, que Favio estrenó el jueves en el Teatro Astros y que sigue en cartel hasta

En esta suerte de cabalgata nos-tálgica por su propia vida, en este homenaje inmodesto que él mismo se regala y con el que repasa más de treinta años de trayectoria como actor, director y cantante, la primera afirmación que tira a la platea es casi una confesión: "Yo sé que como músico tengo un vuelo muy bajito" No es la primera vez que lo dice, claro. Pero rodeado por todo su cine,

baja como consejera en una escuela.

Por primera vez el mendocino expone en un mismo ámbito los bemoles de su rara relación con el cine y la canción.

cuyos mejores momentos se proyectan sobre una pantalla, mientras un maestro de ceremonias (Cutuli) reduce la vida de Favio a una función fugaz de circo, con enanos, contorsionistas y lanzallaenanos, contorsionistas y lanzania-mas, Favio hace que esa confesión se convierta en desafío. "Yo sé que cuando me muera -asevera después- no se me recordará por mi cine, sino por himnos como éste, que cine, sin por minitos contoeste, que se transmiten de generación en generación, por toda América latina." Y arranca con "Simplemente, una rosa", para regocijo de una platea incondicional, que por la intensidad de su aplauso parece pensar lo mismo que Favia.

mismo que Favio.

Aun en sus enormes contradicciones, Favio siempre fue conse-cuente consigo mismo, siempre defendió con mayor pasión sus hijos más débiles. Dentro de su cine, Soñar, mas debres. Dentro de su cine, *Sonar*, 1976), por ejemplo, fue su film más desprotegido, porque se estrenó cuando el golpe militar lo alejaba del público e incluso de la crítica, que nunca se preocupó por descubrir qué había detrás de las figuras sospe-chosas de Carlos Monzón y Gianfranco Pagliaro. Y Favio siempre reivindicó a *Soñar*, *soñar* como su mejor film, como su película preferida, aquella con la que se reencontraba con sus orígenes de lumpen y de barraca de feria

Ese espíritu de feria rasca y polvorienta es el que predomina en *La vida es un sueño*, a pesar de los 36 monitores de TV y de las luces de colores (o precisamente por ellas). Es la misma feria, quizás, a la que se acercaba el niño Gatica en su primera visión alucinada de Buenos Aires; la giada, que Favio tiene para reflejar ese mundo en el cine, ese raro don por el cual –aun a pesar suyo– la posteridad ya le tiene guardado un lugar, que quizá, por otros motivos, quede justo allí al lado del que él dice haberse ganado con "Simplemente, una rosa".

cuando sobre el tablado de un teatro trashumante un angelito justiciero se deslizaba a tierra por una soga. Lo que se extraña, sin embargo, en el Astros es la mirada poética, privile-giada, que Favio tiene para reflejar

#### 2do. Ciclo de la Música Popular Uruguaya en ATE • SABADOS / 21.30 HS. SABADO 13/11 RUBEN OLIVERA

MAURICIO UBAL SABADO 20/11 WASHINGTON CARRASCO CRISTINA FERNANDEZ

SABADO 27/11 ARBANOIS • CARRERO

SABADO 4/12 LOS ZUCARA

Músicos Argentinos Invitados auspicia Página/12



# CONTACTO STALL

Lo hizo Dardo Ferrari en los Estados Unidos. Para realizar un programa especial de dos horas con la estrella más taquillera de Hollywood.

SYLVESTER STALLONE en exclusivo para Contacto Visual.

El detrás de la escena de su vida. Sus éxitos. Sus fracasos. Sus escándalos. Y el "back stage" de su último film: EL DEMOLEDOR, con efectos especiales impresionantes. Un programa especial de Contacto Visual. Para ponerse en contacto con Stallone.

Y a las 22, un homenaje al genio del cine. FEDERICO FELLINI. Su penúltimo film: ENTREVISTA, con Marcelo Mastroiani y Anita Ekberg. En FUNCION PRIVADA.

Presentan: Carlos Morelli v Rómulo Berruti.

CONTACTO VISUAL. FUNCION PRIVADA. HOY DESDE LAS 20 HS.



A toda hora, en todo el país.

CONTACTO ESPECIAL. El ciclo Contacto visual que conduce Dardo Ferrari por ATC presentará hoy un programa especial de dos horas de duración (de 20 a 22) sobre Sylvester Stallone. Para esta emisión Ferrari viajó a Estados Unidos, donde entrevistó al protagonista de la zaga de

**VISTO Y OIDO** 

PESO PESADO. El ex campeón del mundo de los pesos pesados, George Foreman, es el protagonista de una nueva comedia televisiva que se emite en Nueva York. Foreman, también comentarista deportivo y modelo publicitario desde hace dos años cuando, con cuarenta abriles, su-

bió por última vez a un ring de box para enfrentarse con otro campeón, Evander Holyfield, interpreta en la pantalla chica a George Foster, un ex

eso pesado que se dedica a deambular por su casa mientras su mujer tra-

TV QUALITY. El Movimiento Ecologista Liberal (MEL) premió con la Orden de la Pluma al canal de cable TV Quality, que emite su señal por más de 200 cables de todo el país y que produce Programas Santa Clara. Este canal, pródigo en documentales sobre ecología, se ganó el premio

PSICOLOGIA. Con cierto humor sutil, buena música y mucho conoci-

PSICOLOGIA. Con cierto humor sutil, buena música y mucho conocimiento de causa, dos profesionales de la psicología arman, desde hace unos meses, un programa de radio titulado no casualmente "Y a Ud...¿qué le parece?" Cada miércoles a las 22, Miguel Wertheimer y Carmen Morello se ocupan de un tema distinto: algunos son específicos de la actividad -como el respeto al motivo de consulta- aunque la mayoría de ellos ofrece una mirada académica sobre aquellas cuestiones que la actualidad pone en boca de medio mundo. Por el programa, que se emite por FM Station (104.1), han pasado desde el verdadero significado de lavado de cerebro hasta el climaterio y la homosexualidad.

por sus aportes a la preservación del medio ambiente.

EN LOS MEDIOS

Para el mañana. Por lo que fuimos. Por lo que somos.

JOSE TRELLES

Canta una CANCION PARA NOSOTROS

SABADO 13 DE NOVIEMBRE - 0,30

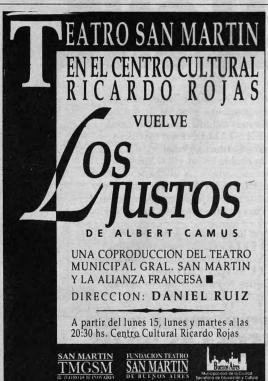
La Casona del Conde de Palermo Honduras 3852 - Capital - Localidades en venta



. Av. Corrientes 2811 - Capital - Cent. Tel. Rot.: 961-8188







Sol naciente (Philip Kaufman, 1993). Si bien el director de Henry y June se queda en la anécdota del best seller escrito por Michael Crichton, el entretenimiento está asegurado. Con Sean Connery y Wesley Snipes dispuestos a resolver el crimen co-metido en la sede de una megacorporación nipona en Los Angeles (Atlas Lavalle, América).

 Juan Moreira (Leonardo Favio. 1973). La historia de este "vago y mal entretenido" revisada por el director de *Crónica de un niño solo*, en reposición a veinte años de su estreno. Con Rodolfo Bebán (Premier, Normandie).

O Un corazón en invierno (Claude Sautet 1992). Dos luthiers y una mu-jer que aparece en la vida de uno de ellos. El director de Vicente, Fran-cisco, Pablo y los otros, esta vez con Daniel Auteuil y Emmanuelle Beart (Santa Fe, Belgrano, Patio Bullrich). O Confia en mí (Hal Hartley, 1991). El director de La verdad increíble y una nueva historia ideal para el cine independiente norteamericano (Ci-

o La mitad siniestra (George Romero, 1991). Uno de los mas famosos best sellers de Stephen King en una adaptación casi al pie de la letra. Flaquea a mitad de camino, pero el final –lleno de pájaros– es una bue-na compensación. Con Timothy Hutton (Normandie).

O En la línea de fuego (Wolfgang Petersen, 1993). Un agente del Servicio Secreto casi retirado, un psicópata ex cuadro de la CIA dispuesto a matar al presidente de Estados Unidos y a conmover por teléfono a su enemigo. Suspenso y acción con Clint Eastwood y John Malkovich (Ambassador, Atlas Santa Fe, General Paz, Alto Palermo, Paseo Alcor-

O Qiu Ju, una mujer china (Zhang Yimou, 1992). O cómo una mujer de la China actual pugna con un sistema absurdo, según el director de Sor-go rojo y Esposas y concubinas. Con Gong Li (Atlas Santa Fe, Trocadero, Savoy).

O Como agua para chocolate (Al-fonso Arau, 1992). El best seller de Laura Esquivel llevado al cine con todo el encanto del original. Como film extranjero, bate records de re-caudación en Estados Unidos (Grand Splendid, Belgrano, Alto Palermo, Paseo Alcorta, Libertador, Iguazú). O Manto Negro (Bruce Beresford, 1991). Quebec en el siglo XVII: jesuitas frente a algonquinos, iroque-ses y hurones, en medio de la naturaleza salvaje. El director australia-



"Sol naciente", una pelicula que tiene lo que debe tener.

no vuelve por sus fueros, con Lothaire Bluteau (Ideal).

O Perdido por perdido (Alberto Lecchi, 1993). Un héroe a la argentina, en un thriller a la argentina. Con Ricardo Darín, Carolina Papaleo y Enrique Pinti (Ideal).

O Uranus (Claude Berri, 1990). Apenas terminada la guerra'en Francia, o cómo algunos comunistas ve-cinos al poder se toman revancha contra sus enemigos. Excelente ver-sión de la novela de Marcel Aymé, con Gérard Depardieu y Philippe Noiret (Ideal).

O Orlando (Sally Potter, 1992). La extensa novela de Virginia Woolf, revisada por una coreógrafa y documentalista que se revela como una de las grandes cineastas del actual cine británico. Con Tilda Swinton (Lo-

#### EL OTRO CINE

O IRCA. Hoy a las 17.30, El matrimonio de Maria Braun (Rainer W. Fassbinder, 1980), con Hanna Schyulla (en Gaspar Campos 861, Vicente López), y a las 21.30, La le-tra escarlata (Wim Wenders, 1972),

Corrientes 1904, piso 2°).

O Hiroshima Mon Amour (Alain Resnais, 1958). Con Emmanuelle Riva y Eiji Okada (Cinemateca-Lugones, hoy y mañana a las 15, 17.30, 20 y 22.30, enCorrientes 1530). El lunes: La guerra ha terminado (Alain Yves Montand e Ingrid Resnais, Thulin), en igual horario.

O Nacha Regules (Luis César Ama-

dori, 1950). Basada en el libro de Manuel Gálvez (Cineclub El terciopelo azul, hoy a las 20, en Corrientes

O Entrevista (Federico Fellini, 1987). Otra hermosa mentira autobiográfica del director de Y la nave va... y Amarcord. Con Marcello Mastroianni y Giulietta Massina (ATC,

O Dr. Insólito (Stanley Kubrick, 1966). Una sátira delirante con Peter Sellers (Cablevisión-25, mañana a

#### MUSICA

O Ron Jovi en el estadio Vélez Alvarez Jonte y Juan B. Justo. Invita-dos: Miguel Mateos y Parte del Asun-to. Hoy a partir de las 19.

O Buddy Guy en el teatro Gran Rex, Corrientes al 800. Invitado: Javier Martínez Blues Band. Hoy a las 22. O Daniela Mercury en el estadio Luna Park, Corrientes y Bouchard. Hoy

O Manuel Wirzt en teatro Coliseo, Marcelo T. de Alvear y Libertad.

Hoy a las 22.

O Celeste Carballo en el Auditorio Maxi, Pellegrini 657. Hoy a las 22. O Los Enanitos Verdes en el teatro Astral, Corrientes al 1600. Hoy a las

O Adrián Abonizio y Enrique Carné en el Café de los Músicos, Julián Al-

varez al 900. Hoy a las 21.

O Coro Santa Rita. Dirección de Marcelo Ortiz Roca, Hall Central del Teatro San Martín, Corrientes 1530.

Hoy a las 19.30.

O Leo Maslíah en el Piccolo Teatro, Corrientes 1600. Hoy a las 0.30. O Coro de Cámara de Adrogué. Di-

rección de Marcelo Ortiz Roca. Hall Central del Teatro San Martín, Co-rrientes 1530. Mañana a las 19.30.

rrientes 1530. Mañana a las 19.30. O Pachuco Cádaver en The Roxy. Rivadavia 1910. Hoy a las 24. O Mepaz Kuln Malabar y Las Ninfas del Aire en la fiesta de la Junta Bacanal, Club Almagro, Medrano 522. Hoy a las 24. O Minotauro. Opera con libro de A. Girolani Varela. Dirección general de Augusto Rattembach. Sala Juan B. Alberdi del Centro Cultural San

B. Alberdi del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551. Hoy las 21.

O Los Guarros en la fiesta de New Order, Cabildo al 4600. Mañana a las

O La Orquesta del Tango de Buenos Aires. Dirección de Raúl Garello y Carlos García. Teatro Regio, Córdo-

ba 6056. Hoy a las 21.

O La blurder en El Subsuelo, Bartolomé Mitre 1571. Mañana a las 21. O La Organización del Fantasma en Solos y Tríos. Con Ricardo Capellano, José Villalonga y Roberto Fon-

## PRUEBA DE BAILAR

Se informa que los bailarines para el espectáculo "El canto de la memo-ria" de Susana Rinaldi en el Teatro Maipo, cuyos apellidos comiencen con N hasta Z deberán concurrir el miércoles 17 a las 11 hs.

Inicialmente esta convocatoria era para el martes 16, pero ha sido postergada.







ARKAMA "RECUERDOS" NOVIEMBRE
Teatro Pte. ALVEAR
AV. CORRIENTES 1659 /Tol. 46-8076
19 - 20

## Noche

seca. Centro Cultural Pucara, av. Díaz Vélez 4226. Hoy a las 23 O José Payo y su Orquesta en Junín y Santa Fe. Mañana a las 21.30. O Fat's Fernández Quinteto en Oliverio, Paraná 328. Hoy a las 22.30. O Alex Batista Quinteto en El Me-són, Caseros 1750. Hoy a las 22.30.

O La vida es un sueño de y por Leonardo Favio. Teatro Astros, Corrientes y Maipú. Hoy y mañana a las

O Las Tilas, de Emeterio Cerro. Por Roberto López. Escenografía de Ro-dolfo Sanz. Reestreno en el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038. Sábados a las 22.30.

O La mujeres de los dictadores. Li-bro e interpretación de Betina Carbajales. Dirección: Martín Sosa. En el Callejón de los Deseos, Humahuaca 3759. Sábados y domingos a las 21.30.

O Desesperadamente Armando . Humor joven con Claudia Fontán, Mariana Prommel y Pablo Ribot. Sala Roberto Arlt del Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Sábado 0.30.

O Alma. Vida. Obra. de Alberto Carlos Bustos. Con Miguel Angel Solá. Callejón de los Deseos, Humahuaca 3759. Lunes a las 20.30 y 23.

O Asterión. Espectáculo de Guiller-mo Angelelli. Premio ACE '92. Descuento a estudiantes y actores. En Die Schule, Alsina 1671, sábado a las 22 y domingo a las 21. Reposición.

O Jacques y su amo, de Milan Kun-

dera. Con Mario Castillo, Luis Alfie, entre otros. Dirección de Raúl Mereñuk. Escuela de Teatro El Arbol, Estomba 1247. Sábado: 22 hs.

Venimos de muy lejos. Creación colectiva del Grupo de Catalinas Sur. Dirección de Adhemar Bianchi: Teatro IFT, Boulogne Sur Mer y Corrientes. Sábado 22 hs. y domingo a las 20.

O Salario del impío, de Juan Gelman. Con Cristina Banegas. Dirección: Iris Scaccheri. El Excéntrico de la 18, Lerma 420. Sábado 22 hs. O La oscuridad de la razón, de Ri

cardo Monti. Dirección de Jaime Kogan. Teatro Payró, San Martín 766 Sábado 22 hs. y domingo 20 hs. O Currículum. Canciones y textos

de Jorge Schussheim. Fundacion Banco Patricios, Callao 312. Sábado a las 20.30 y 23 hs.

O El carromato de la EMAD. dim

gido por Claudio Ciaffone, preser ta Historias para ser contadas, de Osvaldo Dragún, y pasajes de cre ación colectiva inspirados en tec-nicas de clown y la Commedia del Arte. El domingo en el Parque Le zama (Brasil y Paseo Colón) a la 15.

Danzando en el Discépolo. Hoy: Ballet de Cámara de María Ruano-va. Encuentro de danza indígena. Teatro Alvear, Corrientes 1659. Sábado 19 hs. y domingo 17 hs.

O Emociones simples. Nuevo circo grupo La Troup. Teatro Regina, Santa Fe 1235. Sábado 20 y 22 hs. y domingo 20 hs.

O Antikos. Compañía de danza de Miguel Robles. Callejón de los Deseos, Humahuaca 3759. Jueves 21.30

O El jardín de las sin delicias. Dirección general y coreografía de Gabriela Tognetti. Música de Abel Gilbert y Jorge Sad. Inspirado en el tríptico de Jerónimo Bosch. En el Parakultural New Border, Chacabuco 1072, a las 20.30.

O Lumbri, una historia de amor. Títeres. La Calle de los Títeres, Caseros 1750. Hoy y mañana las 18.

O Manejador de subte. Musical. Con

J. Baldín, Georgina Frere y Daniel Berbedes. Complejo Santos Discépolo, Sarmiento 2715. Sábado y domingo 16.30 hs.

O El castillo del juguete. Juegos y juguetes para grandes y chicos. Cochabamba 4067. Hoy y mañana de

O Vamos a la ópera. Hoy: La italiana en Argel de Gioacchino. Direc-ción de Carlos Palacios y Oscar Grassi. Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815. Sábado y domingo 16.30.

O Burattomanía. Compagnia del Drago Rosso (Italia). La Calle de los Títeres, Caseros 1750. Manaña a las

O Tacatin-Tacatan. Danza para niños. Anfiteatro del Parque Centenario, Angel Gallardo y W do. a las 16



O El circo somos nosotros. Con Miriam Odorico y Martín Gil. Anfiteatro del Parque Centenario, Angel Gallardo y Warnes. Domingo 15 hs.

O Abuelo, contame un cuento. Dirección: D. Giannetti. Microcine de Shoppylandia. Av. Pavón y Estación Avellaneda. Sábado y domingo

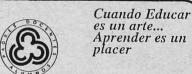
#### LA ZONA MUERTA

O Heavy Metal: Universo de fantasía (Ralph Nakshi, 1976). Varias historias en dibujos animados con espíritu de comic (Cablevisión-5, hoy a las 13).

O Buscado, un programa de Daniel Aguilar. Todos los domingos de 0 a 3 por FM del Plata, 95.1.

O Las aventuras de Batman, el siniestro superhéroe creado por Bob Kane ahora en una refinada versión televisiva tan "dark" como el original. De lunes a viernes a las 16 por Telefé

O Los neuróticos (Héctor Olivera. 1967). Una joya kitsch-pop del directo de La Patagonia rebelde y El caso Maria Soledad (Space, hoy a



Proyecto 3 Instituto Secundario Privado (A-900)

Europa

ARIAS 1640 CAP, FED. 703- 3502

Antes Coro Fundación San Telmo de su gira a

Presenta el estreno de:

PAN GUTIERREZ

Teatro Coral

Defensa 1344 - Entrada \$ 7

Sábados 13 - 20 - 27 Noviembre / 4 Diciembre 22 horas

Auspiciado por los Ministerios de Relaciones Exteriores y Culto de Argentina, Francia y España





## TEATRO MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN Y EQUIPO TEATRO PAYRO

#### La Oscuridad de Ricardo Monti - Dirección: Jaime Kogan

Con Aldo Braga • Rita Cortese • Miguel Guerberof • Virginia Innocenti • Leonardo Sharaglia • Felisa Yeni y elenco Escenografía: Tito Egurza • Música: Chango Farías Gómez

La Nación: 'El resultado que se alcanza es de indescriptible belleza'

La Razón: 'Esplendida, restellante puesta en escena'

El Cronista: 'La interpretación alcanza cimas poco frecuentes' La Prensa: 'Perfecta conjugación entre lo poético y lo teatral'

Clarín: Vuelo y osadía, dimensión infrecuente en el teatro argentino' Página 12: 'Uno de los mejores espectáculos de la temporada'

Ambito: 'Una ceremonia vibrante, creativa y estremecedora'

TRO PAYRO San Martín 766
Reservas: 312-5922

Jueves 21,30 hs. - Viernes y Sábados 22,00 hs. - Domingos 20,30 hs.

MARTIN

Página/12



TEATRO

COLON. 382-6632. LUNES 15 a las 21: 2ª Func. del Abono Universitario. Concierto sinfónico

Ins. 21. 2 Fullt. Get Abotio Coral a cargo de la ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES, CORO POLIFONICO MACIONAL V CORO ESTABLE DEL TEATRO ARGENTINO DE LA PLATA. Dir.: Gabor Otros. Prog.: Siinfonian. Pop. Solistas, coro y orquesta, de Ludwig van Beethoven, Solistas, M. Pierot, C. Bengolea y R. Yost. MERCOLES I7 a las 21: 3º función del Abono de la Fundación DAIA. Concierto sinfónico coral a cargo de la ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES, CORO POLIFONICO

MÓNICA DE BUENOS AIRES, CORO POLIFONICO NACIONAL y CORO ESTABLE DEL TEATRO ARGENTINO DE LA PLATA. Di:: Gabor Otvos. Prog.: Sinfonía Nº 9 p/solistas, coro y orquesta, de Ludwig van Beethoven. Solistas: M. Ferracani, M. Picot, C. Bengolea y R. Yost. Sobrantes de Abonos en venta. Beletería: Martes a Domingo de 10 a 20, por Tucumán 1111.-MUNICIPAL, GENERAL, SAN

MUNICIPAL GENERAL SAN MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. SALA MARTIN CORON-ADO: Sáb, a las 22. Dgo, a las 21: EL PATIO DE LA MOROCHA,

EL PATIO DE LA MOROCHA, sainete musical de Cátulo Castillo Andrea (Carlo Castillo Andrea) y Anibal Troilo, Mús: A. Troilo, M. Mores y O. Cardozo Ocampo. Con V. Buchino, J. A. Trelles, R. Juárez, Ch. Ruizy gran elenco. Dir. orq:: O. Piro. Dir. Gral:. Carlos Carella. Pl. S15. Pull. \$12.2. SALA CASACUBERTA: Sab. a. las 21. Dgo. a. las 20. LA CELESTINA, de Fernando de Rojas. Con G. Araujo, L. Novoa, M. Rivas y gran elenco. Dir. Gral:. Osvaldo Bonet. Pl. \$12. Loc. en vta. c/5 d. de antic.-COMPLEJO ENRIOUE

COMPLEJO ENRIQUE
SANTO DISCEPOLO TEATRO PRESIDENTE
ALVEAR. Corrientes 1659. 466076. Sáb. a las 21.30. Dgo. (DESPEDIDA) a las 19.30 (Pl. \$10); LA

ZAPATERA PRODIGIOSA, de F. García Lorca. Con Jorge Luz, Santiago Bal y Marianda Martins. Dir. Gral.: R. Castro y E. Rodríguez

DIT. Oral.: R. Castro y. E. Rourgiuez.
Juev. a las 21,30: PORQUE
CANTO ASI, con Rodolfo Bebán
y Juan Dartés. Acomp. mus. de
Osvaldo Berlingieri y su grupo.
Bailan Pedro y Dolores. Pl. \$ 20TEATRO REGIO. Av. Córdoba
6056. 772-3350. Sáb. a las 21:
ORQUESTA DE TANGO DE
BUENOS AIRES. Dir: Carlos
García y Raúl Garello. Cantan: G.
Nocetti, y H. Salinas. Bailar.
Orlando y C. Barneix. Pres.: Oscar
del Priore. Loc. \$ 5.NACIONAL CERVANTES.

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 476-4224. SALA MAYOR: Juev. a Sáb. a las 20:

LE-JOS DE AQUÍ

(Homenaje al humorista Alejandro del Prado). Libro: M. M. Hernández. Con Roberto Saiz. Ballet de 14 bailarines. Dir. Gral.: Francisco Javier. Loc. § 5. Juev. a Sáb. a las 22. Dgo. a las 19.30:

'Calé: Buenos Aires en Camiseta"





ALADDIN - APTA-Walt Disney en Castellano. Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13, 1450, 1640, 18 30, 2040 y 22.30. Normandie 4. Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 21.30.-

AMORES QUE MATAN

P/M/16-Con Julian Sands y Sherilyn Fenn. Trocadero 4, Lavalle 820, 322-1455. A las 13,05, 15,05, 17,05, 19,05, 21,05 y 23,05. Vier. y Sáb. trasn.: 1,30.-

1930, 21:00 y 23:00: Veft y 3ai. trasn: 1:30COMO AGUA PARA CHOCOLATE - P/M/13Dir: Alfonso Arau. Con Marco Leonard y Lumi Cavazos.
Alto Palermo Z. Av. Santa Fe 3251.
821-6800. Alas 14, 16, 18, 20, 20.40
y 23. Vier. y Sáb. trasn: 1.1Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-808. Alas 13.45, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn: 1.30.Iguazú. Lavalle 940. 393-9931. A las 13.20, 15.35, 18, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn: 1.15Libertador. Av. Corrientes 1334.
40-7443. A las 13.45, 15.45, 18, 20.40 y 23. Sáb. trasn: 1.15Paseo Alcorta 3. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn: 1.15Tanna 806-5665. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn: 1.15.-

CONFIA EN MI -P/M/16-Dir.: Hal Hartley. Con Adrienne Shelly y Martin Donovan. Cineplex Lavalle 2. Lavalle 727. 322-6967. Alas 13.25, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 130.-

DANIEL, EL TRAVIESO -AP-De John Hughes. Con Walther Matt-

Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770.476-2405. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-

DRAGON (LA VIDA DE BRU-CE LEE) -P/M/13-Dir.: Rob Cohen. Con Jason Scott Lee, Laureen Hollý y Robert Wag-

Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.20, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -

EL FUGITIVO -P/M/13-Con Harrison Ford. Capitol. Av. Santa Fe 1848, 812-2379. Alas 14.35, 17.15, 20 y 22.45.

2379. Alas 14.35, 17.15, 20y 22.45.
Sāb. trasn.: 1.15.
Maxi I. Carlos Pellegrini 657, 3261822. A las 14.40, 17.30, 20.10 y
22.50, Sāb. trasn.: 1.30.
Ocean I. Lavalle 739, 322-1515. A
las 12.50, 15.10, 17.30, 20.10 y
22.50, Vier. y Sāb. trasn.: 1.20.
Paseo Alcorta 4. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14.50, 17.30,
20.10 y 22.50. Vier. y Sāb. trasn.: 1.30.

Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 17.30, 20 y 22.40.-EL ULTIMO GRANHEROE

APTA-Con Amold Schwarzenegger. Cineplex Lavalle 3. Lavalle 727. 322-6967. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.:

EN LA LINEA DE FUEGO

EN LA LINEA DE FUEGO P/M/13-Con Clinit Eastwood y John Malkovich. Dir: Wolfgang Petersen. Alto Palermo I. AV. Santa Fe 3251. 821-6800. Alas 15.15, 17.45, 20.15 22.45. Vier. y 58h. trasn.: 1. - Ambassador. Lavalle 777. 322-970. Alas 13, 15.20, 17.40, 20.2 970. Alas 13, 15.20, 17.40, 20.2 972.55. Sáb. trasn.: 1.20. Adtas Santa Fe 1. AV. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14.30, 17.10, 20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15. Paseo Alcorta I. Salguero y Alcorta. 805-5665. Alas 15, 17.35, 20.15 22.50. Vier. y 58h. trasn.: 1.30.

y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -

JUAN MOREIRA -P/M/13-De Leonardo Favio. Con Rodolfo

Bebán.
Normandie 1. Lavalle 855, 322-1000. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn: 1.10. Premier 1. Av. Corrientes 1565, 46-2113. A las 15.10, 17, 19, 21 y 23.-JURASSIC PARK -P/M/13-Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 15.20, 17.45, 20.20 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15. -

LA LECCION DE PIANO

P/M/16-Con Holly Hunter y Harvey Keitel. Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.10, 17.40 y 20.10 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.40). Sáb. trasn.: 1.10.-

LA MITAD SINIESTRA -AP-

TA-Dir.: George Romero. Con Timothy Hutton y Amy Madigan. Normandie 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 14.30, 17.10, 20 y 22.50.

LA PESTE -P/M/16-De Luis Puenzo. Con William Hurt y Lautaro Murúa.

Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. Alas 14, 16.40, 19.25 y 22.10. Sáb. trasn.: 1 LA VIDA ES FORMIDABLE

LA VIDA ES FURMIDABLE - P/M/I/6-Cineplex Lavalle 1. Lavalle 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Såb. trasn.: 1.30. - Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10, Såb. trasn.: 1.15. -

LAS CARTAS DE ALOU P/M/16-Gloria. Avenida De Mayo 1221. 381-6966. A las 16, 19.10 y 22.30.-

LOCA ACADEMIA DE PILO-TOS 2 (EN LA SELVA) -AP-TA-Con Charlie Sheen y Valeria Goli-

no. **Normandie 2.** Lavalle 855. 322-1000. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -

LUCES DE BOHEMIA P/M/16-

MANTO NEGRO -P/M/13-Con Lothaire Bluteau y Aden Young. Ideal 1. Suipacha 378, 326-3300. A las 15, 17, 19 y 21 (Vier, a Dgo, y Miér, también 23). Sáb. trasn.: 1.10.-

NO ME IRE SIN MI HIJA P/M/13-Con Sally Field y Alfred Molina. Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40, Sáb. trasn.: 1.

OPERACION CACERIA

P/M/16-Con Jean Claude Van Damme. Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier, y Sáb. trasn.: 1.30. -

Sāb. trasn.: 1.30. 
ORLANDO - P/M/16Con Tilda Swinton y Billy Zane.
Ideal 6. Suipacha 378. 326-3300. A
las 15, 17, 19 y 21 (Vier. a Dgo. y
Miér. también 23). Sāb. trasn.:
1.10.Losuar 2. Corrientes 1743. 40100. A las 13.40, 15.35, 17.25,
19.15, 21.15 y 23.15. Sāb. trasn.: 1.

PERDIDO POR PERDIDO -P/M/13-Con Ricardo Darín y Carolina Pa-

paleo. Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19 y 21 (Vier. a Dgo. y Miér. también 23). Sáb. trasn.: 1.10.-

PERVERSA LUNA DE HIEL - P/M/16De Roman Polanski.
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 462113. A las 15.20, 17.40, 20.15 y

POR AMOR O DINERO -AP-

TA-Con Michael J. Fox. Metro 1. Cerrito 570. 382-4219. A las 14.15, 16.30, 18.40, 20.55 y 23.05. Vier. y Sáb, trasn: 1,15-Paseo Alcorta 2. Salguero y Alcor-ta. 806-5665. A las 14.55, 17, 19, 21.10 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.40. -

Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.20, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1. -

QIU JU, UNA MUJER CHINA -P/M/13-

De Zhang Yimou. Con Gong Li y Lei Lao Sheng. Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe Lei Lao Sheng.

Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14.25, 16.25, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.:

Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

RIESGO TOTAL -P/M/16-Con Sylvester Stallone, Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb.

trasn.: 1.30.-SOFIE - P/M/13-Opera prima de Liv Ullmann. Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 16.10, 19.20 y 22.20,-Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 16.10, 19.20 y 22.20,-SOL NACIENTE -P/M/16-Con Sean Connery y Wesley Sni-

pes. **América.** Callao 1057. 811-3818. A las 14.35, 17.20, 20.05 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15. -LIDO. Av. Cabildo 3241. 701-2996. A las 14.30. 17. 19.30 v 22:

Atlas Lavalle, Lavalle 869, 322-1936. A las 12.50, 15.10, 17.30, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20. – **Patio Bullrich 1**. Posadas 1245. 815-8328. A las 14.20, 17, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.10. –

TANGO FEROZ -P/M/13-Con Fernán Mirás y Cecilia Dopa

zo. **Suipacha 1.** Suipacha 442. 322-1195. A las 15, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10. -

THE FIRM - FACHADA / -

Metro 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.10, 16.10, 19.15 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15. -

TINA -P/M/16-Con Angela Basset. Dir.: Brian Gib-

son. Cinema Uno. Suipacha 460. 322-1112. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Sāb. trsan; 1,30, UN CORAZON EN INVIERNO
-PIM/13 c/Res.De Claude Sautel, Con Daniel
Auteuil y Emanuelle Beart.
Patio Bullrich 2, Posadas 1245,
151-3328, Alsa 152,0,174,0,20,10
y 22-40, Sāb. trsan: 1 Santa Fe2-Av. Santa Fe 1947, 8128980. A las 14-40, 16-50, 19, 21,110
y 23-20. Vier y Sāb. trsans: 1.30.IN EXYRA SOC ENTRE NOSCO.

UN EXTRAÑO ENTRE NOSO-TROS -APTA-De Sidney Lumet. Con Melanie Griffith.

Corrientes 1428, 40-5017. A las 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10. -

22.43. Sab. Irasn.: 1.10. UNA NOCHE EN LA TIERRA
-P/M/13Con Jim Jarmusch.
Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A
las 15.10, 17.40 y 20.10 (Vier. a
Dgo. y Miér, también 22.40). Sáb.
trasn: 1.10.URANUS -P/M/16Con Gerard Depardieu y Philippe
Noire!

Noiret.

Ideal 5, Suipacha 378, 326-3300, A
las 15.10, 17.10, 19.10 y 21.10
(Vier. a Dgo. y Miér. también
23.10). Sáb. trasn.: 1.10.-

#### CICLOS DE CINE

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont.: 14.45, 18.30 y 22.20: Retroceder nunca...Rendirse Jamás 3-P/M/13-13, 16.40 y 20.30: Criatura de los Infiernos.-

Cinemateca Argentina. Sarmiento 2255. 952-2170. A las 17, 19.30 y 21.45: El Tambor - P/M/18-Dir. Volker Schlöndorff. Con Mario Adorf, Angela Winkler y David Represet.

Club de Cine. Sarmiento 1249 (Subsuelo). Westerns, Cont.: 19.30: Kit Carson, con D. Andrews; 21.30: Los Buenos y los Malos, con R. Mitchum y G. Kennedy.-

Leopoldo Lugones. Corrientes 1530. 46-8611. Alain Resnais y Alain Robbe-Grillet: Correspon-dencias. A las 15, 17.30, 20 y 22.30. Hiroshima mon Amour-P/M/I8-Dir: Alain Resnais. Con Emanue-lle Riva y Eiji Okada. Pl. \$ 2.-

#### BARRIOS

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 14.20, 17.05, 20 y 22.50. Sol Naciente -P/M/16- Variedades. 19.40. El Tajo (corto). Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.

rasn.: 1.23-BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10: Como Agua para Chocolate -P/M/13-Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50%

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 15, 17, 19, 21 y 23: Por Amor o Dinero -S/R- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér.

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.40, 16.50, 19, 21.10 y 23.20: Un Corazón en Invierno -PM/13 c/Res. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.

CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40: Tina -P/M/16- Sáb. trasn.: 0.50. Miér. 50% desc.-

GENERAL PAZ I. Av. Cabildo 2702.781-1412. Alas 14.40, 17.20, 20.15 y 22.55: En la Línea de Fuego -P/M/13- Variedades. 20: Encuentros Lejanos (corto). Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.-

GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16.45, 19.45 y 22.30; El Fugitivo -P/M/13 - Variedades, 19.30; El Condenado (corto), Sáb. trasn.; 1. Miér. 50% desc.

GENERAL PAZ 3, Av. Cabildo 2702. 781-1412. Alas 14.35, 16.30, 18.45, 21 y 23.20: Qui Ju, una Mujer China -P/M/13-Variedades. Miér. 50% desc.-

de Roberto Cossa y Mauricio Kartún. Con Luis Brandoni, Marta Bianchi, Angel de Andrés López,

Jurassic Park -P/M/13- Sáb. trasn.: 0.20. Miér. 50% desc.-

Milena Montes y Erto Pantoja. Dir.: Carlos Gandolfo. SALA ARGENTINA: Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: "El Tiempo y la Habitación", de B. Strauss. Coro Lo Weber, D. Marcove, M. Fiorento y elenco. Dir.: M. Iedvabni. Sáb. a las 20. Dgo. a las 18: "Champán, Tango y Bolero". Espect. corcog. Sets de bailarines. Corcog. y Dir.: J. Andino. MIGNON. Juramento 2433. 784-3899. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30: The Firm - Fachada -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-SAVOY 1. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 13.55, 16, 18.15, 20.30 y 22.45: Confia en Mi -P/M/16-Vier. y Sáb. trasn. Miér. 50% desc.

J. Andino .-J. Andino.

ANDAMIO '99. Paraná 660. 461484. Vier. a las 22; PARAISOS
OLVIDADOS, de Rodolfo Roca
Dir: Eduardo Riva. Con R. Roca y
C. Quinteros. Sáb. a las 24: Ciclo
Andamio '90 en Música: Luis
Agudo (Afrosamba), Vta. de
Abonos. Res. telf. Sala
Climatizada. SAVOY 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.40, 16.45, 18.50, 21 y 23.10: La Vida es Formidable-P/M/16-Vier. y Sáb. trasn. Miér. SAVOY 3. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 13.40, 16.30, 19.25 y 22.20: Sofie -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn. Miér. 50% desc.

AP-SARAS. Moreno 3322. 89 -7093. Vier. y Sáb. a las 23.30. Deo. a las 20.30: "ACA EN ESTE MISMO LUGAR". Libro y Dir.:

ASTRAL. Corrientes 1639. 46-5707/9964. Sáb. a las 22: LOS ENANITOS VERDES. Unica pre-sentación. Loc. en vta.-

sentacion. Loc. en via...
ASTROS. Corrientes 746. 3255541. Todos los días, Hasta el
Domingo 21 a las 21,30;
LEONARDO FAVIO en "LA
VIDA ES SUEÑO". Obra TeatralMusical. Su vida, sus eanciones,
sus películas, sus amigos. Loc. en
via. Pl. \$ 25. Pull. \$ 20.

Ma. Pl. S. 23. Pull. S. 20.AUDITORIO APTRA. Saavedra
250. 942-4512. Juev. y Vier. a las
21. Sáb. a las 20.30: "DISATAME", de Dario Fo y Fraca
Rame. Con S. Salerno. Dir. Gral.:
S. Nova. Vier. a las 21.30: "AN
MARIA MICHELLI (Cachito).
Show Internacional, Final bailot.
Sáb. a las 21.30: SHOW DE
TANGO Con Patricia Vely Bocha
Retegui. Bailam: Julia y Carlos.
Gran final con bailongo.
AUDITORIO COLI PEN SHOP.

AUDITORIO GOLDEN SHOP-PING. Acoyte 52. 99-6900/63/65. Sáb. alas 20: "SABADO DE VINO Y GLORIA", de A. Drago, por el Grupo Milenio. Dir.: J. Haedo. Loc. \$ 10.-

AUDITORIO MAXI. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. Sáb. a las 22: Unico recital de CELESTE CARBALLO presentando "CHOCOLATE INGLES". Loc NUMER. en vt

AUDITORIO U P B, Ciudad de la

#### LOSVERGARA

presentan: "¡QUE FENOMENO!" Su Nuevo Show. El estreno más

**BLANCA PODESTA. Corrientes** 1283/5. 382-2725/9140. Ultimas Semanas: Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 23. Dgo. a las 20: NORMA ALEANDRO y ALFRE-DO ALCON en: \* ESCÉNAS DE LA VIDA CONYUGAL \* De Ingmar Bergman. Loc. en vta.

BROADWAY. Corrientes 1155. 382-2345. HOY DESPEDIDA a las 21 y 23.30: \* MIDACHI \* en "CONCIERTO DE HUMOR". Nuevo Espectáculo. Premio "Estrella de Mar 1993" Mejor Espectáculo de Humor. Loc. en

Na.

BULULU. Av. Rivadavia 1350.
381-1656. Sāb. a las 21: "Necesito
un Forro". A las 22: "Grito
joven". A las 23: "Haciendose la
del Mono...logo". A las 0: "La Cía.
Asco". A la 1: "Campi Busca
Puntero". A la 1: "Campi Busca
Puntero". A la 1: 45: "Los Kijotes
en Reid Mortales". A las 2:30:
"Los Más Turbados".

CALLEJON DE LOS DESEOS CALLEJON DE LOS DESCOS.
Humahuca 3759 862-1167.
SALA ALFREDO ALCON: Sáb. a las 23.30. Pista 4 presenta:
NADA LENTAMENTE.
Creación colectiva. Dir: Carlos
Lipsic. Sáb. a las 21. Dgo. a las
20.30: LAS MUJERES DE LOS
DICTADORES, de B. Carbajales.
Dir: M. Sosa. Dgo. a las 22.30:
CARMEN BALIERO: "Varieté en Banda".

en Banda".

CATULO CASTILLO. Bmć.
Mitre 970. 345-2774. Vier. a las 22.
"El Arquitecto y el Emperador
de Asiria", de F. Arrebal. Dir.: 1.
Paso. Sáb. a las 20. "Tercero
Incluído", de E. Pavlocsky, "Grís
de Ausencia", de R. Cossa Sáb. a
las 22. Dgo. a las 20. Dío "Los Tapmangos" presenta: "Entre Chapas
y Quebradas". O. Cisrcros y A.
Wila.

CELCIT. Bolívar 825, 361-8358. Sáb. y Dgo. a las 22: SALOME, de Oscar Wilde. Con A. Martín, A. Reylli, A. Fourulis y elenco. Loc. \$

10.CENTRO CULTURAL LA
BUHARDILLA. Córdoba 2344.
952-0116. Vier. a las 22. Sáb. a las
23. Dgo. a fas 21: UBU REY, de
Alfred Jarry. Con C. Portaluppi, M.

Cucci y elenco. Dir.: Pablo Ponce.
Ausp. Emb. de Francia.-

Ausp. Emb. de Francia-CENTRO CULTURAL RICAR-DO ROJAS. Av. Corrientes 2038. 953-0390. Sáb. a las 21: "Los Fuegos Artificiales". Diri: I. Scaramuza y A. Rosenbaum. A las 2.30: "Las Tilas", por R. López. Dir.: E. Cerro. A las 23.30: "Poblando Algín Humano", or el Grupo El Umbral. A las 24:

#### el alma secreta de las cosas

ULTIMAS FUNCIONES 13, 20 Y 27

"El Alma Secreta de las Cosas"

COLONIAL. Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Sáb. a las 22.30: ROCK SIN-FONICO con MANDRAGORA (En Concierto). Prec. pop.-

DE LA CAMPANA. Diagonal Norte 943, 326-3606, Vier. y Sáb. a las 21.15: POR UN REINO, de P. Zangaro. Dir.: G. Spinelli. Vier. y Sáb. a las 23.30: ACREE-DORES, de A. Strindberg. Dir.: R.

DE LA COVA. Av. del Libertador

#### ERNESTO **ACHER**

"HUMOR CON ACHER". Vier. y Sáb. a las 22. Loc. en vta. Aire acondicionado.-

DELA FABULA. Aguero 444. 87-4531. 431-0028. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19: "ALAS DE REY". Libro y Dir.: Silvia Copello. Pl. \$ 10. Jub. \$ 5.-

PL S 10. Jub. 5.7 DE LA RIBERA. Pedro de Mendoza 1821. 28-8866. Juev. a Sāb. a las 21. Dgo. a las 19: EL HOMBRE DE LA MANCHA, drama musical de D. Waserman, M. Leight y J. Darión. Con Susan Ferrer, José M. Langlais, Vicente Monarco y gran elenco. Loc.: \$ 13,50. Jubil. \$ 7.

DEL CARMEN, Paraguay y Rodríguez Peña. 89-9259, Sáb. a las 19: ALLA POR EL VEINTITAN-GOS. Textos de Vaccarezza, Villoldo, Castillo y Discépolo. Con L. Iannone, D. Asayag y elenco. Dir. Santiago Doria. Pl. \$ 6. Jub. \$ 4.

DEL PLATA. Cerrito 228. 682-5745. 382-2587. Sáb. a las 22.30. Dgo, a las 21: EL GRAN MEN-TIROSO (Cuatro Caras y Algunas Rarezas). Idea, guión y dir.: Luis de la Vega.

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Vier. y Sáb. a las 21: TANGO VARSOVIANO, de A. F. Alberto. Con M. Riveros y A. Figueroa. Lun. a las 21: EN LOS ZAGUANES a las 21: EN LOS ZAGGARIA. ANGELES MUERTOS, de A. F. Alberto. Con M. Bucossi, J. Diez Alberto, Con M. Buco y R. Lorio, Res. telef.-

DIE SCHULE. Alsina 1671. 372-9111. Sáb. a las 22. Dgo. (despedi-da) a las 21: "Asterión", de Guillermo Angelelli (Premio ACE '92). Desc. a actores y estud.

EL ANGEL. Gascón 1222. 862-9500. Vier. y Sáb. a las 22: SOTO-BA KOMACHI (La Bella y el Poeta), de Yukio Mishima. Dir. Gral.: Mónica Viñao. Ganadora Premio ACE Mejor Dirección Off.-

EL ARBOL, Estomba 1247, 551 6383. Vier. y Sáb. a las 22: "JACQUES Y SU AMO", de M. Kundera. Dir.: R. Mereñuk. Loc. \$

EL EXCENTRICO DE LA 18°. Lerma 420. 772-6092. Sáb. (despedida) a las 22: Cristina Banegas en: "SALARIOS DEL IMPIO", de Juan Gelman. Dir.: Iris Scaccheri.-

Juan Gelman. Dir. Iris SeaccheriEL. TEATRON. Av. Santa Fe
2450. 825-8914. SALA Ai. Vier. y
58b. alas 21.30. Dog. alas 19.30.
CALADAS Y COLORADAS en
"Aerolíneas del Humor". Dir.: H.
Malamud. Sáb. a las 24: Dos KELONIOS en "El Calefón está
en Piloto", con N. Rossetti y N.
Camiglia.SALA B. Vier. y Sáb. a las 21:
"Paraís o de Piedra", de E. J.
Chaktoura. Dir.: T. Atlante.FL. UTERA I. Rorffenez Peña 344

Chaktoura. Diri: T. Atlante.EL VITRAL. Rodríguez Peña 344.
40.0948, SALA I: Sáb. a las 21.
Dgo. a las 20.30: "Cinco Días en
la vida de la Señorita Ansald".
Libro y Diri: M. Lasala, Sáb. a las 23.
30: El humor de LOS PREPU.
Diri: P. MacFarlane. Sáb. a la 1:
"Hambret, Príncipe de
Catamarca", de E. Calvo.SALA 3: Vier. y Sáb. a las 21.
"Cerca", de E. Pavlovsky, Diri: R.
Randou y E. Torchi: Sáb. a las 23.
"Muchas Pelucas para un Solo
Calvo", de y con E. Calvo. Sáb. a
la: "Decir Si", de G. Gambaro.
Diri: J. Burgos. Dgo. a las 20.30:
V. Valdor en "Federico Présderio.

Lorca. Ausp. Emb. de España. Dir.:

A. ventura.

EL VITRAL UNO. Paraná 673.
Sáb. a las 22: "UNA GOTA DE
MIEL PARA HUMULUS".
Música, humor y movimiento.
Coord. Gral.: Néstor Raimondi.-

ESCUELA CENTRAL, Estados Unidos 745 (San Telmo). Dir.: FEDERICO HERRERO. Pl. \$ 8: FEDERICO HERRERO, Pl. Sk. Vier, Y Sáb. a las 23. Dgo, a las 19. "En Ropa Interior", de P. Heller. Vier, Y Sáb. a las 0. Dgo, a las 20. "Ayúdeme Dr. Freudi", de G. Villalba, Vier, Y Sáb. a la 1, Dgo, a las 19: "Psico Psexión", de P. Heller. Vier, Y Sáb. a las 2. Dgo, a las 22: "Charly y la Puta".

las 22: "Charly y la Puta" FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 49-055.6 Mar.
A Sáb. a las 17, 18.30 y 20: CASA
FANTASMA Instalacionde Audio
Ciberspace. De Kurt Dahlke.
Sáb. a la 1: URDAPILLETA y
TORTONESE en "MAMITA
QUERIDA", de Alejandro
Urdapilleta y Humberto
Tortonese.
Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las
22. Dgo. a las 20.30: CECILIA
ROSSETTO presenta "BUENOS
AIRES ME MATA", de O.
Balducci. Mús. P. Ziegler y O.
Balducci. Mús. P. Ziegler y O.
Cardozo Ocampo. Coroog. S.
Nova. Dir. Gral.: Cecilia Rossetto.
Vier. a las 21. Sób. a las 20.30 y 23:

#### JORGE SULTIMAS SEMANAS

CANTA SU CURRICULUM

Jorge Schussheim canta su "CURRICULUM". Dir. Mus.: Angel Sucheras.-

Anger Suchelas.

IF T. Boulogne Sur Mer 549, 962-9420. SALA 1: Vier, y Sáb, a las 22. Dgo, alas 20: Grupo de Teatro Catalinas Sur en: "VENIMOS DE MUY LEIOS". 60 actores en escena. Dir.: A. Bianchi. Desc. a gru-

pos.-SALA 2: Vier. y Sáb. a las 22: EN LA TRASTIENDA, de R. Bosco. Dir.: I. Nachman. Con A. Nasergold, M. Epelbaum y elenco.-IL VITTORIALE. Piedras 728

84-0542. Sáb. a las 20.15: "LA CASA DE BERNARDA ALBA", de F. García Lorca. Dir.: R. Aldemar. Pl. \$ 10. Est. y jub. \$ 5.-Ademar, P.I. St. St. yib, \$5.

LA PLAZA. Corrientes 1660. 498781. Sala Pablo Picasso. Gerardo
Romano en: SEXO, DROGA Y
ROCK'N ROLL, de Eric
Boghossian Dir: E. Alfaro, M.
Alfaro, J. Ordano, R.
Szuchumacher yS. Torres Molina.
Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. (DESPEDIDA) a las 21.30. Sala Julio
Cortázar. Gustavo Garzón y Pablo
Bricha en: UNO NUNCA SABE.
S/texto de Fontanarrosa. Premio
ACE al Mejor Espectáculo de
Humor 93. Juev. a las 21.30. Vier.
a las 22. Sáb. a las 21.30. Yaz.
Dgo. 21.30.
Sala Robert Arlt. Una de las obras
más aplaudidas del off: DESESPERADAMENTE ARMANDO,
On Claudia Fontán, Mariana
Promnel y Pablo Ribot. Vier. y
Sáb. a las 0.30.
LA RANCHERIA. México 1152.

Sab. a las 0.00.-LA RANCHERIA. México 1152. 383-7887. Vier. y Sáb. a las 22: "Laura". Autor y Dir.: Gabriel Molinelli. Con A. Goldberg, L. Tiscornia y elenco. Loc. \$ 10. Est. y Jub. 50% desc.-

y Jub. 50% desc.
LA SCALA DE SAN TELMO.
Pje. Giuffra 371. 362-1187. Sāb. a
las 18.30: Vera Golob (soprano).
Omar Brandan (piano) y
Gabriela Battipede (piano). A las
12.30: "I LUPIN" ossi a
13.60: "I LUPIN" ossi a
13.60: "I LUPIN" ossi a
15.60: "I LUPIN" ossi a
16EMELLI INCESTUOSI". Opera
ridicula de Miguel Angel Rondano.
Con María L. Pereyra (soprano).
Gustavo Codina (piano). A las 23:
"NIGHT AND DAY". Alisa
Kaufman (cantante). y Carlos
Wyszengrand (piano).

LA VERDA DE LA MILANESA Pasaje El Lazo 3133 (Salguero y Cabello). 806-7252. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 23: EL SABOR DE LOS SENTIDOS. con Anibal Silveyra, Graciela Stefani, Gerardo Baamonde y Marisa Wiedmer, Piano: Guillermo Cardozo Ocampo. Cena Show \$35. Der. a espect. \$ 25.-LIBERARTE. Corrientes 1555.



Estos Bigotes son Míos", de A. Blanco, y C. Belloso. Con A. Blanco, S. Leal y elenco Dir.: C. Belloso, S. da. a la 130. "Varieté en el Bar", con artista invitados. Sáb. a las 24. "Clásicos Enganchados", con LOS MELLI. Sus grandes hits. Dgo. a las 19: "El Regreso de Les Pendex", Idea y Dir.: D. Loisi Dgo. alas 21.30: "Lo Mejor de lo Peor". Idea y Dir.: D.

Loisi. Dgo. a las 23.30: "Metro". Comedia Musical.-

LIMBO TEATROS. Guardia Vieja 3318. ABASTO. Sáb. trasn.: FESTIVAL LIMBO VARIETE.-

LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. 381-0076. Llegó a la Argentina, de Londres y Broadway:



Un espectáculo nunca visto, deslumbrante, que usted no puede dejar de ver. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23.30. Dgo. a las

LORANGE. Corrientes 1372.372-7386. Virginia Lago y gran elenco en VIOLETA VIENE A NACER, de Rodolfo Braceli. Dir: Rubens W. Correa y Javier Margulis. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo, a las 21. Entrada libre. Al final Ud. decide el valor de la

entrada.LYF. Peri 823. 362-3348/6824.
Sáb. a las 21.30. NO HAY QUE
LLORAR. de Roberto Cossa.
Grupo de Teatro Lito Cruz. Orgal. David Di Nápoli. Dgo. a las
18. ENCUENTROS CORALES.
Coro de la Provincia de Bs. As. Pl.
\$8. Afl. \$4.-

MAIPO. Esmeralda 433. 322-4882/5667. Presenta a JORGE CORONA, BEATRIZ SALOMON, ALBERTO ALBERTO SALOMON, ALBERTO
ANCHART, Silvia Süller y
Marcelo y Cirilo en: PICANTISIMA!!! Con Alejandra
Dominiquez, Silvia Pane y gran
elenco, Música: Raúl Parentella.
Dir: Angel Cortese, Juev. a las
21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las
21.30. Vier. y trasn: 1.30. Dgo. a
las 21. Loc. en vta-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb. a las 22: Grupo Draoo pta.:

#### LA LIBRETA

de Juan Carlos Gené. Dirección Andrés Sacchi.-

METROPOLITAN 1. Corrientes ... 1343.-40-0816. Jueves y Viernes a las 21. Sábado a las 21 y 23. Domingo a las 21: \* MORES EL TANGO \* Sensacionales presentaciones del Maestro Mariano

Mores. Loc. en vta.

Mores. Loc, en Va.,MICHELANGELO. Balcarce
433.334-4321/22, 331-5392. Juev.
a Dgo. a las 22: TANGO PURO.
Con Leopoldo Federico, su Gran
Orquesta y el canto de Carlos Gari,
Raül Lavié, José Colángelo
Sexteto, María Graña. Humor
Héctor Malamud Bailan. Carlos e
Inés Borques y Ricardo y Nicole. So
Stopa, \$60, cena show. Sáb. a las
23.45: ELADIA BLAZQUEZ.
Los éxitos de hoy y de siempre con
u más variado repertorio. S 40
copa, \$65 cena show.PARAKILITIRAI. NEW BOR.

PARAKIII TURAL NEW ROR. DER. Chacabuco 1072. 362-2408 Sáb. a las 22: Grupo

#### GRUPO METODO BATISTUTA en CATALINA LA GRANDE Dir. HORACIO GUEVARA

Presenta: "Catalina la Grande". Aut. y Dir.: H. Guevara. Sáb. a las 20.30: "El Jardín de las Delicias" (danza-teatro), con A. Viñals, G. Tognetti, J. López Breard y elenco. Dir. Gral:, G. Tognetti. Sáb. a la 1: "La Cuadrilla". Gerlogio, Gabin, Gené y Panunzio) pta:: "Trilogy" (Shakespeare "Experance): "Juleta" en "Soft Lerd Version". "Del "AWPO Sam Mustin 766 312.

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Teatro Munic. Gral. San Martín y Equipo Teatro Payró pre-sentan: LA OSCURIDAD DE LA sentan: LA OSCURIDAD DE LA RAZON, de Ricardo Monti, Con Leonardo Sbaraglia, Aldo Braga, Rita Cortese y gran elenco, Dir.; Jaime Kogan, Juev. a las 21,30, Vier. y Sáb. a las 22. Dgo, a las 20,30, Reservas telefónicas.

PEDRO QUARTUCCI. Bmć. Mitre 2020, 422-0573, Sáb. a las 22: "LAS VIEJAS", de Eduardo Mauri. Con L. Amador, E. Mauri, R. Agustín y V. Sember. Dir.: E. Mauri.-

y V. Sember. Dir.: E. Mauri,—
PICOLIO TEATRO. Corrientes
1624. 49-3465/5485. Vier. a las 23.
Sāb. a las 22: La Cunnicula en:
REUNION CUMBRE.
Espectáculo cómico con N. Vera y
H. Anzilotta, Vier. y Sáb. a las
20.30: LA MAGICA
ZARZUELA, con E. Blanca y S.
Rodríguez Raluy. Ausp. la
Embajada de España. Pl. 5 10.
Sáb. a las 0.30: LEO MASLIAH
en "EL TRIPLE SALTO

con Alina Gandini y Jorge Juan. 5 mes. Prec. popul.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22. Dgo. a las 20: \*EMOCIONES SIMPLES \* Un espectáculo et "LA TRUP". Una realización de Arte y Parte Comunicación. Loc\u00e9en

SALA EMAD, perú 374, 343-1798/342-9416 Vier a las 22 30 Shakespeare. Dir.:

SALA LA MIRAGE, Salta 1275 SALA LA MIRACE, Salta 1275.
381-0556, 7 Año de éxito: Vier, a las 23. Sáb. a las 23 y 1: El genial humor de PABLO MISACAN-TANO en: "El Espermatozoide Alienado"; Más de 800 funciones y 65.000 espectadores lo garantizan! Estac. propio. Amb. climat.

SANTA MARIA. Montevideo 850. 812-2524. Sáb. a las 20.30: "EL DIVORCIO DE FIGARO", de L. Bugliani. Orq. de Cám. vivo. Dir.: A. López y S. Buzzi

TABARIS. Corrientes 831, 322-8509, 2° año de la Comedia Brillante! Mirtha Busnelli - Dorys del Valle - Fernanda Mistral - Silvia Bayle en: \* NOSOTRAS QUE NOSQUEREMOS TANTO \* De Miguel Falabella. Dir.: Víctor García Peralta. Sób. alsa 21 y 23. Dgo. (DESPEDIDA) a las 20.30-

#### TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GENERAL SAN MUNICIPAL GENERAL SAM MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. SALA MARTIN CORONA-DO: Sáb. y Dgo. a las 16: "La Be-lla y la Bestia", vers. de A. Bufa-no del cuento de J. M. Leprince de Beaumont, Grupo de Titiriteros del TMGSM. Dir.: A. Mangani, Loc. \$ C. S.

NACIONAL CERVANTES, Libertad 815, 476-4224, SALA MAYOR: Sāb, y Dgo, a las 16,30; Ct-CLO VAMOS A LA OPER A; "La Italiana en Argel", de G. Rossini. Dir.; Omar Grassi.

CATULO CASTILLO, Bmé, Mi-tre 970, 345-2774, Sáb. y Dgo, (des-pedida) a las 17: "Verdurita" (Una

Historia Vegetal), de C. Canosa y H. López Girondo. Pl. \$ 8.-CLUB DE ARTE. Corrientes 4129

RF-0.399. Sab. y Dgo. a las 16 y 17.30: Los Títeres del Submarino Amarillo en "Culidado, se Escapa-ron los Títeres", de J. Berueth y S. Fernando. A las 18.30: "Pitágoras" (El Espantapájaros Repiola), de M. Caponi. Pl. \$ 8. Jubil. gratis.

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632, 49-3465/3485. Sáb. y Dgo. a las 17: "El Circo Somos Noso-tros", de M. Gil. Luego: Bingo Mu-sical con excelentes premios.

DE LA CAMPANA. Diagonal Norte 943, 326-3606. Sáb. y Dgo. a las 17: "Pinocho", de C. Collodi. Dir.: A. Borgatello y A. Ramírez.-

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. 84-0542. Sáb., Dgo. y Fer. a las 16: "Pinocho en la Juguetería Encantada". Dir.: O. Junco.-

DEL CARMEN. Paraguay y Rodríguez Peña. 89-9259. Creación y Dirección: Santiago Doria: Dgo. a las 15.30: "Requetejuega". A las 16.30: "Dale que te Canto". Pl. \$ 6.-

DEL PLATA. Cerrito 228. 382-2587. Sáb. alas 16. Conciencia Eco-lógica presenta: "Las Neuronitas Mágicas", de L. Aiello. Dir. Gral. A. Bango. Sáb. alas 17.15. Dgo. a las 16 y 17.15: M. Senza y A. Bulg-heroni en "El Show del Conejo Orejitas y el Payaso Pegote". Dir.: Martín Senza.

EMPIRE. H. Irigoyen 1934. 951-1200. Sáb. a las 17: "EL GAUCHO CHANCLETO VA A LA ESCUE-

LA", de A. Katurchi. Con L. Rieci y A. Katurchi. Pl. \$ 10.-

FUNDACION BANCO PATRI-CIOS. Callao 312. 45-8581. Sáb. y Dgo. a las 16: "Tres Gatos en la Escalera", comedia musical de A. Rodríguez de Anca.-

LIBERARTE. Corrientes 1555.
375-2341. Sáb. (despedida) a las 17:
"Titeresmanía de la Compañía
del Drago Rosso de Italia". TITERES genoveses de Cristina Mora y
Carlo Timossi. Loc. \$ 7.-

MANZANA DE LAS LUCES. MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb. y Dgo. a las 16.30: "El Amigo Fiel" - "La Señora Pata y el Señor Conejo". Títeres y Actores. Dir.: L. Murray.-

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las

22.30: PIANO-BAR-TANGOS-SHOW. Con D. Aste, S. del Valle y G. Reynal. Danza: Anita y Gabriel. Dir. Mus.: O. Milillo, A. Duby

y A. Bellia,-BAR SUR. Estados Unidos 299 362-6086. Símbolo de Buenos Aires. BUSCA UNA REINA. Ricardo Montesino presenta FAST-SHOW. Tango-Baile-Canto-Hu-mor. Juegos participativos. Tarj.

CAFE HOMERO. J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. Vier. y Sáb. a las 23.30: TANGO: RUBEN JUAREZ, junto a Osvaldo Berlin-gieri y Angel "Paya" Díaz. Bai-lan: Ricardo y Nicole. Idea y Cond.:

Rody.

CAFE TEATRO MOZART, Esmeralda 753, 322-3273. Sáb, a las 21,30. Lucila Gandolfo y F. Díza. Alberdi en "Happy Broadway to You". Sáb, a las 20. "EL REINO DEL REVES" (o el Mundo de Mash. Con Miriam Martino y G. Cardozo (piano), Dir. Me. Fernández. Sáb, a las 318: Concierto de Cámara. Sáb, a las 030. Los Amados en "Enamorados del Ritmo". Deo. a las 21. Angel of Music. Esp. musical.

cal.

CASA BLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Presenta:

"LOS MEJORES" con QUINTETO DE REVES, NESTOR EABIAN, NORMA Y LUIS PEREIRA, ECOS ANDINOS, CARLOS
Y ALICIA, LAS MELLIZAS DEL
TANGO, MALON PAMPA y
ALEX NEBUR. Lun. a Vier. dde.
las 22.15. Sáb. a las 21 y 23.15. Loc.
\$ 35, con Canilla Libre y Estac.
Propio. Propio.

EL CLUB. Yerbal 1572.633-2543. Vier. y Sáb. dde. las 24: EL CLUB te invita a gozar todo el sabor de la mejor música SALSA Y MEREN-

GUE. Damas s/cargo hasta la 1.-

EL SUBSUELO. Bmé. Mitre 1571. Pje. de la Piedad. Sáb. a las 21: Mar de Humores. A las 23: Dr. Howard. A la 1: Sigmund y

EL TANGO ESTA EN MALE-RALE-NA. Defensa 727. 247-4849. Miér. a Sáb. a las 22.30: TANGOS EN LA MEDIANOCHE. Cena-Copas-Baile. Con A. Moreau, J. Cobos, R. Ponce y A. del Solar. Dir. Gral.: Be-Carl. Misser. to Caraballo .-

FINISTERRA. Paraguay 3532. 824-7113. Sáb. a las 22: Canciones con NESTOR ROSEMBLAT.

Con NESTOR ROSEMBLAT.

KAFETIN, Independencia y Pasco-432-3779, Sáb. dde. Jas 23: EL

MEJOR ESPECTACULO DE

TANGO y FOLCLORE, Cena-Copas-Baile. Con G. Reynal, J. C. Copas-Baile. Con G. Reynal, J. C.
O. Gabino, Pres: M. Aguilar. Sáb.
20: Alberto Morán.

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 71-8795. 862-5215. Sáb. (es-treno) a las 22: EL MENEMIGO. Todo el humor de Jorge Garayoa. Todo el humor de Jorge Garayoa. A las 0.30: JOSE ANGEL TRE-LLES. Los Grandes Shows están en La Casona. Estac. propio. Aire

acondic.

ACUMPARSITA. Chile y Bal-carce. 361-6880. Lun. a Dgo. dde. las 22.30; CAFE CONCERT DE TANGO. Con A. Podestá, R. Mar-tin, A. Hidalgo, R. Martín, R. Du-rante, C. Garcés, M. K. Giménez y R. Ayala. Danza: G. Cabera y J. Romano. Dir, Gral: Juan Atanás.

LA VENTANA. Balcarce 425. 331-0217/334-1315. Cena Show dde las 21. Show dde las 22.30. Actúan: Orquesta Típica "LOS SO-LISTAS DEL 40". Dir.: Cacho Puertas. NESTOR ROLAN - DA-

NIEL OLIVERA (cantantes), NES-TOR Y LUCIA (Ballet Folklóri-co), MARIA MARTHA Y SER. GIO - CARLOS Y DANIELA (Tango-Danza), Palabras: Rubén Roldán, Dir.: MONICA Y LUCIA-

LOS DOS PIANITOS. Giufra 305 LOS DOS PIANTI OS. Citulta Sucesq. Balcarce. 951-9503. 943-3699. Dde. las 22.30: Paco Berón (el piano tanguero de Bs.As.), H. Gómez y P. Greco. Dir. Musical y la voz de Bruno Dandó. Danza: Adrián y

MERLYN CAFE TEATRO, Co. ba 2290. 786-3349. Sáb. a las 22.30. en exclusiva!: DONNA CAROLL. Res. telef.-

Res. telef.OLIVERIO. Paraná 328. Sáb. a las 22.30: FAT'S FERNANDEZ QUINTETO. Jazz Modemo. A la 1.30: JAVIER
MARTINEZ BLUES BAND. Dgo. a las 21: ABEL ROGANTINI
QUINTETO. Fusión. A las 23: LA
FERIA. Blues.

GRAN REX 18-19-20 NOVIEMBRE LOCALIDADES EN VENTA

## layador

962-3495

## EMPRESA DE PINTURA

· Especialidad en consorcios

Trabajos en altura

#### Sony Car Audio

#### Maneje un Sony

Car Estéreo AM/FM XR 3050

Es sonido con sorprendente sensación de presencia

12 memorias presintonizadas en estaciones de FM y 6 en AM.
 Sistema autoreverse · Alta potencia de salida · Volumen electrónico

· Diseño ergonómico · Chasis deslizante antirobo.

Déjese transportar por la calidad Sony.



2 - DIBUSHOW. Dibujos anima

dos ATG - EL DERECHO A LA SA-LUD, Conduce: Marilú Brajer 11 - TENIS. SOUTH AMERI-CAN OPEN. Transmisión de las dos semifinales de singles

2 - SABADOS DE TODOS, En-2-SABADOS tretenimientos ATC - EL GRAN DEBUT, Musical 9- FUTBOL INGLES 11-TELEMATCH

ATC - CLAVES PARA UN MUN-

AlG-CLAVES PAA OF BOOK DO MEJOR 8 - LOS EXITOS DE CANTI-FLAS. Hoy: El Quijote sin man-cha. Dirección: Miguel Delgado 11 - ROCK AND PEPSI 13 - MIRA QUIEN CANTA. Con Roberto Petinatto

14.00

14.00
Afte-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS. Conduce doctor
Mario Socolinsky
13 - CINE DE COLECCION NA
CIONAL. Hoy: Galería del teror. Dirección: Enrique Carreras. Con Jorge Porcel y Alberto
Olmedo. Luego: Un Joco en aeción. Dirección: Enrique Dawi.
Con Carlitos Balá

15.00

ATC - SABADOS DE ACCION

Hoy: Triple traición. Dirección: Terence Young. Christopher Plummer, Romy Schneider 11 - PARECE QUE FUE AYER.

17.00

18.00

ATC - CALOI EN SU TINTA 13 - CINE PLUS. Hoy: Sahara Dirección: Andrew McLaglen. Con Lambert Wilson, Brook

ATC - EL MUNDO DE ANTE GARMAZ. Moda 9 - CAMPEONATO NACIO-NAL B. Arsenal/Gimnasia de Jujuy.

ATC - CONTACTO VISUAL. Conduce: Dardo Ferrari 11 - TA TE SHOW. Conduce Le-onardo Simons 13 - BAYWATCH. Serie

21.00

2 - VOLVER A VIVIR ATC - PLANETA TIERRA. Conduce: Mario Grasso. Hoy: Dinosaurios (segunda parte) 9 - TODA ESTRELLA TIENE SU CONTRA. Con Juan Carlos Calabró
11 - LA ESTACION DE LAN

DRISCINA. Humorístico con Luis Landriscina 18 - JUSTICIA EN LAS CA-LLES. Serie policial 22.00

ATC - FUNCION PRIVADA. Hoy: 2 - TELEMANIAS. Musical. Conducen: Virginia Hanglin y Lagarto Chizardi RETUNCION TRIVADA. HOY: Entrevista. Dirección: Federico Fellini. Con Marcelo Mastroianni y Anita Ekberg 8 - ALTA COMEDIA. Hoy: Cuantos años tengo. Con Luisina Brando, Germán Palacios 11 - RECITAL DE BON JOVI.

8 - RUGBY, LOS PU-MAS/SPRINGBOKS. Compacte 11 - SIGLO 20 CAMBALACHE. Conducen Fernando Bravo y Teté Coustarot

Splendor. Dirección: Ettore Sco-la. Con Marcello Mastroianni, Massimo Troisi 2 · SUSPENSO SIN CORTES. Hoy: La isla de los he-chiceros. Dirección: Carl Schen-

19.00

kenl. Con Tim Matheson, Pamela Sue Martin 24.00 18 - EL SHOW DEL CLIO. Conduce Julio Lagos y Juan Ramón

Vélez
18 - LA NOCHE TOP. Hoy:
Dirección: Ettore

0.30 ATC - ATC 24. Noticiero 9 - KNOCK OUT 9. Boxeo

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00

1.00 2.30

1.00

ATC - CLUB 700

CABLE VISION

10.00

5 - LOS ESPIAS ADOLES-CENTES. Comedia 31 - SED DE ORO. Aventuras con Charlton Heston

10.45

23 - TERMINATOR 2. Acción 25 - CORAZON DE LEON 27 - LOS JOVENES DEL ES-PACIO. Infantil

11.30 27 - EL FANTASMA DEL ES-PACIO. Infantil

12.00

5 - LOS ESPIAS ADOLES-CENTES. Comedia con S. Conby 27 - UÑA Y CARNE. Drama con W. Beery

13.00

5 - HEAVY METAL, UNIVER-SO DE FANTASIA. Ciencia fic-

14.00

5 - LOS ESPIAS ADOLES-

27 - SUEÑOS DE RIOUEZAS.

5 - LOS ESPIAS ADOLES-CENTES, Comedia con Sean

Página/31

Conby
24 - HISTORIA DE UNA
MONJA. Drama con Audrey

Hepburn
25 - ELITE DE MANHATTAN 81 - LAS AVENTURAS DEL BARON MUNCHAUSEN.

17.00

27 - LA MAQUINA DEL TIEMPO. Ciencia ficción con R.

18.00

31 - SED DE ORO 19.00

5 - LOS AÑOS DE PESADI-LLA. Parte 2

20.00 21 - SPECIAL 21 23 - FOLKS. Comedia con D.

25 - EL LEON DE AFRICA 21.00

21 - ROCANROL 27 - WINCHESTER 73. Western 22.00

5 - IMPACTO FINAL, Acción 23.00 24 - DESPERTAR. Suspenso con 27 - ABOVE AND BEYOND.

25 - MI AMOR, MI PERDI-31 - LLAMAME SI ME NECE-SITAS 1.00

5. ACTO DE TRAICION

2.00

25 - UN TROPIEZO LLAMA-DO AMOR 31 - IMPACTO. Suspenso con W Dinister

**VIDEO** CABLE

11.00

15 - DOCUMENTOS DEL ROCK 12 00

26 - BIG MAN: "BOOME-RANG". Policial

13.00 15 - COMPACTO, Videoclips 17 - UÑA Y CARNE, Aventuras 21 - MI CIELO AZUL, Drama

14.00 15 - COMPACTO, Videoclips 19 - IRRECONCILIABLES DI-FERENCIAS, Comedia

15.00

17 - SUEÑOS DE RIQUEZAS. 23 - OBRAS MAESTRAS. "E.

16.00

19 - IRRECONCILIABLES DI-FERENCIAS. Comedia
22 - ELITE DE MANHATTAN. Drama
25 - OTRO PAR DE ASES. Ac-

ción 26 - UNA MAÑANA DE ABRIL, Drama

17.00

17 - LA MAQUINA DEL TIEMPO. Aventuras 24 - NO SOMOS ANGELES. Comedia

21 - OXEORD BLUES, Drama

19.00 17 - I LOVE MELVIN. Musical 24 - NO SOMOS ANGELES.

20.00 15 - SPECIAL 21, Musical 18 - IRRECONCILIABLES DI-FERENCIAS. Comedia 21 - FOLKS. Comedia 22 - EL LEON DE AFRICA.

17 - ALFRED HITCHCOCK PRESENTA. Serie 33 - SABADOS DE GALA. Ope-ra, concierto y ballet

22 00 21 - EL SILENCIO DEL CRI-

MEN. Suspenso
22 - UN TROPIEZO
LLAMADO AMOR.
Comedia dramática
25 - FURIA EN HARLEM.

Policial 26 - AMADEUS. Drama 24.00

15 - SPECIAL 21. Musical 19 - TODO EN UNA NOCHE: Helsinki-Nápoles. Comedia de 23 - CUENTOS DE BORGES.

Sábado 13 noviembre de 1993



Director: Jorge Lanata

Editor Responsable: Fernando Sokolowicz



#### Oh, Karol

(Por D.L.) "Tutto aposto", dijo el hombre. Levantó la mano dere cha, saludó a los feligreses que recibían el sol otoñal y se metió en el Mercdes Benz que lo llevó por las calles ocres de Roma hacia el Vaticano. Acompañado por el secretario de Estado, cardenal Angelo Sodano, antes de abandonar el hospital visitó al cardenal Gabrie-lle Garrone, ingresado unos días antes. El Papa Juan Pablo II volvió a casa, encorsetado en su larga vio a casa, encorsetado en su larga sotana y con una esclavina roja a modo de pañoleta. Esta vez cami-nó con mayor pericia y no se enre-dó en el hábito. Dejó sano y salvo el hospital Gemelli que a esta altura parece haberse convertido en su segundo hogar. Ya estuvo allí cuando Ali Agca lo apuñaló, des-pués cuando le sacaron un tumor y ahora retornó para que le pusie-ran el hombro en su lugar. No concederá entrevistas hasta nuevo avi-so, será remplazado por su cardenal vicario Camilo Ruini en la visita prevista para mañana a la pa rroquia de San Bernardo de Claraval, pero fue autorizado a rezar el Angelus dominical desde los bales vaticanos y saludar a una multitud que, se presume, será ma-yor a la habitual. En el almuerzo, alguien tendrá que cortarle los alimentos porque la venda que le cu-bre el hombro derecho le impide manejar los cubiertos. No puede escribir y durante algún tiempo tendrá dificultades hasta para ha-cer la señal de la cruz. Se supone que también deberán extremar sus cuidados los asistentes en cuestio-

nes más personales.

Ahora que Fellini murió, suena Antora que Fenim muno, suena a ironía desperdiciada que el hombre más protegido del mundo casi se mata al bajar dos escalones, en su propia casa. Según los cables de las agencias, se estudia un leve acortamiento de las futuras vestiduras papales, mientras voceros de la Guardia Suiza niegan que hayan incautado un rollo fotográfico a un miembro de la FAO que captó el instante en que el Papa se pisó las ropas y quedó desparramado en la Sala de las Bendiciones. El domingo, en la Argentina, se conmemo-ra el Día Nacional del Enfermo, fecha instaurada hace tiempo por el propio Wojtyla, con misas en to-das las parroquias. Desde Olivos no salió ningún telegrama hacia Roma. Ya se sabe que nadie mue-re en las vísperas.

(Por Osvaldo Bayer) En un viaje reciente que hice por la Pata gonia propuse la revisión de la topi-nimia de ese subyugante y multifacético territorio. Señalé que, en su mayor parte, lleva nombres impuestos desde Buenos Aires. Los nombres de los vencedores. Se reemplazaron bellísimos nombres indígenas por ape-llidos de generales y burócratas que ni siquiera habían estado alguna vez por esas latitudes. Agregué que tenían que ser los patagónicos quienes de-bían bautizar su paisaje y no los en-viados de Buenos Aires. Eso promo-vería una gran discusión entre la población sureña que así se sentiría protagonista. La memoria, la historia en sí es uno de los fundamentos del arraigo y del cariño por el terruño. En esa discusión debían entrar los estudiantes de las nacientes universidades, los jóvenes historiadores, los antropólogos, los lingüistas, los etnólogos, los periodistas, los escritores y darles cabida, por fin, a las colectividades de los auténticos pobladores autóctonos.

Claro, la historia oficial ha enquis-tado personajes a los cuales no se puetado personajes a los cuales hose pue-de tocar; se los ha ascendido a espe-cies de altares civiles y parecen figu-ras impolutas, infalibles, papales. Sospechar de ellos intereses propios o de camarillas, labores de cortesa-nos ante los poderosos u otros defectos humanos, es caer en la sospecha de que quien sugiere esas dudas "está contra la patria", o que "sirve a in-tereses espurios" o es un "renegado" como fue calificado el autor de estas líneas en televisión por el periodista Carlos Varela, un lenguaraz de los criminales uniformados condenados por la Justicia por múltiples crímenes, violaciones, secuestros, robos, torturas, etcétera.

Decíamos que había llegado el mo-mento de poner en discusión la historia oficial que se obligó a la tierra pa-tagónica. Hasta el Papa ha demostrado capacidad de autocrítica y de honestidad intelectual al reconocer el bárbaro juicio de la Iglesia respecto de Galileo Galilei y de Copérnico y hasta dio un paso atrás respecto del comunismo, hace pocos días. ¿Y por qué en la Argentina es delito de lesa patria tratar de bajar del pedestal a quienes fueron levantados en bronce por una generación que estuvo meti-da con alma y vida en el genocidio de los habitantes del sur? Creo que es un principio democrático poner a nues-tra altura a esos héroes fabricados para comenzar el diálogo y la discusión.

Entre los personajes que puse en discusión en mi último viaje patagónico está el perito Francisco Pascasio Moreno. Hubo reacciones airadas; principalmente de militares, lo que es explicable, porque se ponía en duda toda una política irracional de odios v fronteras. Pero también hubo reac-

# EGOIS

mo las de los investigadores históricos Gloria Padrós de Henning, Ana María Albornoz y Adán Hajduk, de San Carlos de Bariloche.

Para medir la trayectoria del "perito" Moreno debemos partir de la base de que fue un típico representan-te de la burguesía porteña que en esos tiempos estaba en el poder. Moreno fue uno de los que más ayudó -de acuerdo con los intereses de las burguesías locales- a cimentar los Esta-dos nacionales, con aquello tan irracional de fronteras, guardias fronte-rizas, ejércitos espiándose mutuamente, que a la postre se hizo en detrimento del sueño libertador de Bolívar: el de los Estados Unidos latinoamericanos. En mi ensayo "Ejército argentino: desde la exterminación del aborigen al terror blanco señalo: "Cada ejército nacional en Latinoamérica significó el abandono de la idea de unidad continental y constituyó un factor decisivo y determinante de la balcanizació suda-mericana. Cada ejército nacional significó automáticamente la conso-lidación de fronteras definitivas y el principio de rivalidades limítrofes y muchas veces un aislamiento totalmente absurdo de regiones de igual origen, lengua, cultura, clima y costumbres (las provincias argentinas de Corrientes y Misiones, por ejem-plo, tienen más en común con Paraguay que con Buenos Aires; la zona andina, con la trasandina chilena; el Norte, con Bolivia y Perú; la tierra oriental, con Entre Ríos; etc)". No hay cosa más ridícula -por ejemplo-que la división de Tierra del Fuego y de las islas del sur en territorios ar-gentino y chileno, habitadas en sus orígenes por tribus comunes y ocu-padas luego por latifundistas comu-nes a un lado y al otro de la frontera. La historia de los conflictos limítrofes de América latina, si se investiga a fondo, es la historia de intereses particulares -y no de los pueblos- ya sea de los capitales nacionales o ex-tranjeros, del afán de notoriedad de algunos generales de escritorio o po-líticos corruptos que recurrían a fáciles medidas covunturales olvidando los grandes lineamientos de unidad latinoamericana. Y es notable que, a partir de la creación de los ejér-

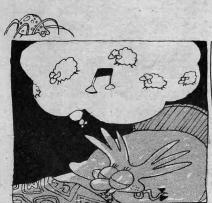
citos nacionales, se generalizan las disputas fronterizas y se ahóndan di-ferencias artificiales entre distintas "nacionalidades". En muchas regio-nes patagónicas, por ejemplo, no había diferencias entre la población de uno y otro lado de la cordillera que llevaban a cabo un activo comercio regional con la consiguiente vida social y cultural común. En el momen-to en que comienzan a llegar hombres de uniformes diferentes, es cuan-do comienza el recelo, el odio y hasta el racismo. Es característica la his-teria de rasgos típicamente fascistas en comunicados, publicaciones y opiniones de las dos dictaduras de Videla y Pinochet, en ocasión de la ca-si entrada en guerra de la Argentina y Chile por el Beagle. Lo que podría justificarse—aunque no racionalmente, por supuesto- en la historia euro-pea entre pueblos de distintas lenguas, culturas e intereses, resulta ab-surdo en regiones sudamericanas de tales características.

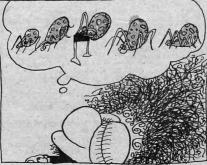
El perito Moreno fue un represen-

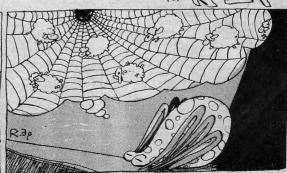
tante de ese pensamiento que termi-nó con el egoísta: "Este pico es para mí, aquel arroyo es para ti". El mejor testimonio de esto es la carta que el árbitro inglés (!) sir Thomas Holdich escribe a Moreno: "He afirmado reescrito a Motento. He ajrimado re-petidamente que todo lo que obtenga el gobierno argentino al Oeste de la división de aguas continental, se de-berá, exclusivamente a usted". Esto, que siempre se toma como la demostración máxima del genio del "peri-to" Moreno, a esta altura de la historia tendríamos que verlo con ojos de "lo que no tendría que haberse hecho", tanto del lado argentino como del lado chileno. En momentos en que Europa tira abajo sus fronteras y elimina aduanas y pasaportes, tendría-mos que comenzar a cambiar de "hé-roes", poner como ejemplos de nuestras juventudes (de ambos lados de los Andes) a todos aquellos pensadores que se opusieron a esa carrera por dividir y señalaban que el futuro te-nía que ser la unidad y no la división. No se nos puede decir solamente: "Para comprender al perito Moreno hay que ponerse en época". No, no todo es tan simple; precisamente en esa época hubo muchos pensadores que propugnaban como gran porve-nir del continente el tirar abajo fronteras y recelos. Se prefirió, en cam-bio, de ambos lados, la desconfianza

bio, de ambos iados, la descontanza y el egoísmo. ¿A dónde señala el ridículo monu-mento del "perito" Moreno en el Na-huel Huapi? Las imponentes y bellas cumbres andinas han superado en al-tura su gesto. Es hora que en ese lugar estén en bronce un hombre y una mujer mapuche que vivieron durante incontables siglos en armonía con la naturaleza sin limitarla con barreras

ni fronteras







COLUMN DE LA CONTRACTOR DE LA CONTRACTOR